ncA

File Copy

JPRS: 3696

MAIN FILE

17 August 1960

ANNUAL REPORT OF THE INDONESIAN MINISTRY OF SHIPPING FOR 1958

19990714 119

Photocopies of this report may be purchased from

PHOTODUPLICATION SERVICE LIBRARY OF CONGRESS WASHINGTON 25, D.C.

Reproduced From Best Available Copy

A

A

Approved to a using a selease Distribution Unlimited

U. S. JOINT PUBLICATIONS RESEARCH SERVICE 205 EAST 42nd STREET, SUITE 300 NEW YORK 17, N. Y.

JPRS: 3596

CSO: 3365-D

## ANNUAL REPORT OF THE INDONESIAN MINISTRY OF SHIPPING FOR 1958

/Following is a translation from the Indonesianlanguage <u>Laporan Masa Tahun 1958</u> (Annual Report for 1958), published by the Indonesian Ministry of Shipping, Djakarta, April 1959, pages 5-162.

Table	of Contents	Pages
ı.	Preface	1
II.	Introduction by His Excellency, The Minister of Shipping	2
III.	Function of the Ministry of Shipping in the Karya Cabinet	4
IV.	Ministry of Shipping's Sphere of Responsibilities	7
v.	Office of Shipping Economy	41
VI.	Harbors Office	48
VII.	Shipping Office	65
VIII.	Office of Ship-Building Industry	82
IX.	Shipping Court	85
x.	P. T. Pelni	86
XX.	Conclusion Not translated	92
	Appendix of Tables and Charts	92

## Berring to resultation a . . . . PREFACE

As was mentioned in the Annual Report of the Ministry of Shipping for 1957, the Linistry of Shipping in 1959 would desire to be able to prepare a more complete annual report, that is, the 1958 Annual Report presented here. The date for publication of this report was also designated as 10 April 1959, because that date marked the second anniversary of both the limistry of Shipping and the Karya Cabinet.

In the development of the Ministry of Shipping during so long a period of time it has become evident that there are still many works in the field of maritime affairs which must be executed in order to achieve all of our aspirations for a just and prosperous society; shipping is an important factor for achieving these aspirations. It is truly to be regretted that the security situation within our country has brought about capabilities and results in the field of the Ministry of Shipping which cannot be fully used for the needs of society. We all have the responsibility to restore security so that we may achieve even greater results.

In this Annual Report of the Ministry of Shipping for 1958 will be seen the activities and work progress of the Ministry, its Offices and Sections for 1958 as a continuation of its development for the past year.

To the extent possible we have presented objective information so that it may be accurate information for those outside Ithe Ministry of Shipping and, at the same time, this treatise, it is hoped, will be for those inside /the Ministry/ a work-guide for achieving even greater progress in the coming years. Our aim is for the society to be able to make the best use of this report by having at hand the necessary data concerning shipping.

Consequently we shall appreciate, and receive with pleasure. suggestions and constructive criticisms, which may become for us also materials for preparing better reports in future years.

hi proposition of the proposition of the proposition of the contrast of the co and the maked that the cost for a computer has been been been the good wind from out to the proper december John 12 has residen time the footill the granulation

දක්ව කාලද්ල කුලයකද් (මාල කලකල කළමාද්මී **මු**විටි **ග**ල පිලේකුවන්වල ලේ එකල සමකින්නුදි Figure 2.22  $\hat{t}$  is one superior that  $\hat{t}$  is the first of  $\hat{t}$  is the  $\hat{t}$  for  $\hat{t}$  is  $\hat{t}$  and  $\hat{t}$  is  $\hat{t}$  in  $\hat{t}$ .

writer in Dr. whire you a tem Humanite and the Common of Still

And a file of the decimental and the boar of bility of the

garigo fell la gader del els la cessa edd e biblio p

Djakarta, 10 April 1959 Compiled and Published by in the and it adjustes easily . Morrow to very Information Section, as wes invited of ville seems, we have seen and discount of thinistry of Shipping

institutura en en en en esta en el esta en el esta en el en el en el en el en el en el esta en el entre en el e the corresponding point with the filesch petrole was attracted to its 1916 the cat with

\_\_1\_

### II. INTRODUCTION BY HIS EXCELLENCY, THE MINISTER OF SHIPPING

Upon the publication of this Annual Report of the linistry of Sipping for 1958, we feel obligated to extend our thanks to each responsible person in the Linistry of Shipping, its offices and sections for having carried out the duties entrusted to them with full conscience and feeling of responsibility to all the people. We do not forget also to extend our thanks to the leaders of the national shipping and shipbuilding enterprises, whose many efforts advanced the maritime strength during 1958, and it is to be hoped that in the years to come this strength will continuously grow.

All this has the objective of directing all our inspiration and force toward the aspirations which have always existed within the feelings of our race, that is a maritime society and state which is

large and strong.

We are proud and excited to experience ourselves the process of the progress in the development of our maritime world, and, on the long road leading to the above-mentioned aspirations, we have in a relative way supplied the answer to various demands of society with respect to the needs in the maritime field which adhere to our vast island state. From the time the ministry of Shipping came into being in 1957 up to the end of that year our survey could do no more than the limits of its capability, that is, among other things, the making of preparations and the formulation of plans for further work.

The unfolding of conditions in 1958, in which we experienced difficulties in the economic field as a result of the withdrawal of the K.P.H. (Royal Dutch Shipping Company) from our waters, resulted in our sending representatives abroad to arrange for an increase in our shipping tonnage; among the countries contacted were Russia and Japan. This year can be called a year of acceleration in the realization of the development of a national fleet; in this our whole body and mind are

directed toward the accomplishment of this plan.

This information has, of course, made the Indonesian Ministry (and world) of Shipping more vital, and this information will also stimulate us all with the desire to achieve completion and perfection in our work of national development. Fine results in the work of completing and perfecting within the areas of the Ministry of Shipping and the shipping and shipbuilding enterprises, especially in technical and organizational fields, will greatly assist our undertakings, if they can be carried out with guidance and cooperation between the hinistry of Shipping and other national undertakings in the maritime field.

With a consolidated strength and a firm unity, all negative factors must be eliminated on the "quick movement" journey along the long road to our aspirations. / "quick movement" ("gerak tjepat") seems faintly akin to the "leap forward" usage of China. 7

the matters stated above have become a certainty for us simply due to our faith in "the force of the spell of the blue sea over a son

of the state, which inspires the revelation and feeling of love....
the raw material of the thought and feelings of our race which must be always cultivated and cherished.

This we consider our national duty in order to proceed from one undertaking to another undertaking.

elt di jankenide in gudericht eld in somet bet in somet och som et eele sure elt in selitore elt of cadi este ta inflore d'Minister of Shipping di tradis eli delt somidistroch elt al bediene est gutimpes in colors of eli delt somi in troch ti delter et magnet M. Nazirappide in telle d

, inclinations on the large engage and the property of Komodor, Indonesian Navy AIRI/ Large to the section of t

ంగాకం, అండి ద్వర్ణంలో పాటలా అంటులు అంటులోన్నాయి. అంటులో అంటులో అంటులోన్నాయి. మీకు రాశాకులోన్ను మీకు అంటులోన్ను మండ్రికి మండ్రికి మండ్రికి మండ్రికి మీకు మండ్రికి మీకు మీకు మండ్రికి మీకు మీకు మండ్రికి మండ్రికి మీకు మండ్రికి

notice gistemat done, en starringo munistismo ha internación so object. Possible en el color de la color de la En el color de la color de En el color de la color de

pavet Tiel universit meder refuel detti deste patemine en eeste tileer in eeste se eest tileer in eeste pavet pavet on eeste on e

our obside adaption of the confidential points of the ended of our field of of the ended of our formations of the confidential of the confidential

garda beste a till til til store store i til som et per store i bod sperior til fill store til til til store i I som til store til store store til store

## Transferred Armen of Control transferred to the Buttle and

As a money of the control of the set of the

1. T. FUNCTION OF THE MINISTRY OF SHIPPING IN THE KARYA CASINET

Justing the Born to tradition of water

t dinterviolating was even to requisitable form wherein coid for to broken the set

A. The Problem of Security

A. The Problem of Security

The Problem of For the two years of the existence of the Karya Cabinet, which means also two years of existence of the Ministry of Shipping, it is clear that the central current problem, that is the problem of the restoration of security, has resulted in the circumstance that the duties of shipping have assumed an overwhelmingly important function, and one which must also be fulfilled.

As is generally known, the policy of the Government towards the restoration of security is as follows:

1. Above all else the policy of the government aims to give priority to the effort to restore security.

2. As an extension of military operations, each locality which has recently or formerly been freed must immediately undertake the normalization of government and the socio-economic livelihood of society.

The Office of Shipping and Pelni Indonesian Shipping Co. have also turned over their ships which were required by the importance of the operation, and furthermore the crews of the ships of the Office of Shipping were even militarized in 1958 in accordance with the stipulations made by A.L.R.I. /Navy of the Republic of Indonesia/.

In the above connections the following undertakings were engaged in:

1. Completion of the normalization of the shipping trade in North and Central Celebes;

2. Completion of the diverting to other work of the workers of the ex. K.P.M. and Pelni;

3. Gradually increasing the tonnage and frequency for schedules of shipping for the various localities.

## 3. The Problem of Local Areas /The Daerah Problem7

As a result of the withdrawal of the K.P.M. fleet from Indonesian waters and the reconstitution of shipping space which, because of the above situation, was a matter of severe shortage, there arose manysided difficulties on the local level, the most significant of which were economic difficulties. The clamor of the local people, generally expressed in the form of delegations to the central government and through newspapers and which had the support of the local government, has also demanded considerable attention. The Ministry in the plan to normalize conditions in these local areas is making special efforts to create adequate shipping space; in connection with this there will also be the construction of wharves which are needed in the various areas, as well as other objectives related to shipbuilding, through loans from foreign countries. The construction of docks and wharves in the local areas is included in the urgent program of the Ministry of Shipping; for this reason also it has been placed on priority for the year 1959.

In connection with the effort to make a flourishing and complete local shipping situation, the Ministry of Shipping is assisting and encouraging the local governments to establish local enterprises, whose budgets will be funnished and initiated by the local government concerned itself. On the other hand the Ministry of Shipping established the priorities and the facilities necessary. Nevertheless the opinion of the Ministry of Shipping is that in order to carry out the local shipping policy there should be the best possible shipping enterprises partly owned or controlled by the local government.

Within the framework of the maritime development of the Unitarian State N.K.I.J of Indonesia the Ministry of Shipping has aroused the interest of the society in the training of sailor cadres. Training in the maritime field presently fostered by the government through  $\sqrt{\text{cq}.J}$  the Ministry of Shipping, is among others, as follows:

1. Navigation Academy, in Djakarta (Akademi Ilmu Pelajaran)

2. Shipping Trade Academy, in Djakarta (Akademi Pelajaran Niaga)

3. Middle Shipping School, in Semarang (Sekolah Pelajaran Menengah)

4. Shipping School in Makassar (Sekolah Pelajaran)

5. Shipping School for Reindoctrination Courses, in Djakarta (Kursus-kursus Ulangan Sekolah Pelajaran)

6. Harbor Course, in Djakarta (Kursus Kepelabuhanan)

The acceptance of students for the above training has been so arranged that students from the local areas can participate.

It is planned, moreover, to open shipping schools in other

places, but as yet we are still in need of teachers.

In addition to the training sponsored by the government, the Ministry appreciates the individual initiative, which has been rendering assistance by the introduction of special courses, such as the Sailor Cadre Course in Belawan, the I.K.V. Course /possibly Indonesiache Kleine Vaart - Indonesian Coasting Trade/ in Semarang, etc. Such efforts will always receive the support of the government either morelly or materially, for example, by the facilities of the sufficiently-qualified local shipping office for rendering assistance in teaching and supplying the loan of motored vessels (motor-boat) for training needs, etc.

### C. The Problem of Repatriation of West Irian

As we all know, the undertaking to make the national interest secure by the struggle for the return of West Irian to the fatherland has met with a response from all of the people of Indonesia, as is evidenced by the resolutions received at the Munas and Munap /National (Shipping) Conference and National Development Conference concerning the West Irian struggle. As was stated by Prime Minister Djuanda in his government report concerning the Struggle for West Irian at the session of Parliament on 27 January 1958, despite the support given to the government so that it would show a firm will for facing all

possibilities and new eventualities, nevertheless there is till found internal political opposition among ourselves. (Fig. 1) and the first internal political opposition among ourselves.

After the Action Committee for the Liberation of West Irian (Panitia Aksi Perbebasan Irian Barat) was dissolved and simplified into a National Front for the Liberation of West Irian (Front Nasional Pembebasan Irian Barat), then everything concerning the liberation action came under one firm chain of command. The granteful off to

Dutch enterprises, among them the K.P.M., were seized by the workers and turned over to the government, which afterwards managed them, although the arrangement for this management was made by the Committee for Management of Dutch Laritime Enterprises (Panitia Penguasa Perusahaan-perusahaan Belanda) and, especially with regard to the K.P.A. by the N.V.K.P.A. Committee on west was your as a result of

The difficulties resulting from a position which occurred so suddenly had an effect upon the economy of the Indonesian people, because up to now the ships of the K.P.L. had been an important factor in handling the shipping throughout the Indonesian archipelago. After the reality of the fact brought about disturbances in the livelihood of the people, the Ministry of Shipping immediately took firm and clear steps to eliminate, to the extent possible, the shortage of tonnage for maritime freight.

Within this framework, the Minister of Shipping took a trip abroad to increase shipping space. As a result of this trip, there was an increase in the already existing shipping tonnage of private national enterprises and Pelni. At present the lack of tonnage of shipping space which resulted from the withdrawal of the K.P. ... from Indonesian waters has been in part overcome.

Difficulties surely continue to exist, because the fact of relatively making up the shortage due to the withdrawal of the K.P.M. has not yet been able to fill all the requirements of society caused by a rise in the volume of "flow of goods" /sic. in English in the text/. Plans which have been compiled by the Ministry of Shipping will. within a specified time, not only be able to answer the needs for closing the gap resulting from the withdrawal of the K.P.M. ships but they will also bring about a normalization of shipping space so that we can solve all problems connected with the sea which at the present are still experiencing difficulties. and a first to a second the second second

and the first of the first area on the military tradition with a traditional water and the control of the control of the programme with the research of the control of

The state of the control of the control of the state of the state of the state of the control of the state of

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

### IV. FIELD OF RESPONSIBILITY OF THE MINISTRY OF SHIPPING

t 1994 e tu de 1960 e en en unualtru e un en entrenist e de el encent

### 

Upon entering the year 1958 the Ministry of Shipping adopted the basic policy of "normalizing relationships on behalf of the central \_government\_/ with local \_governments\_/ and on behalf of the various local areas by increasing the tonnage of ships in the hands of national operations."

the intended policy.

### 1. Organization of the Political Section Commission and Political Section

In accordance with Article 5b of the Decree of the President of the Republic of Indonesia No. 130, 1957, the duty is as follows:
"To assemble and study political and economic problems related to sea transportation and to establish shipping policies to be carried out."

In order to carry out this responsibility, the Political Section (Bagian) has the following sub-sections (Seksi):

- arama a. gStatistical Sub-section had the some section
- entante comb. Harbor Policy Sub-section of the Microsoft Sub-section
  - c. Shipping and Shipbuilding Policy Sub-section
  - d. Parliament/Cabinet Liaison Sub-section

These sections are in accord with the existing offices (Djavatar) and Agencies (Badan-badan) within the domain of the Ministry of Shipping; consequently it can thus be hoped to have efficiency in the division of responsibilities and operations.

#### 2. Various Shipping Policy Problems

In the activities to develop Indonesian shipping there arise a number of problems which must be investigated and solved from the standpoint of shipping policy. Here are a few examples.

a. Result of Prohibiting the K.P.A. from Engaging in Coastal Shipping

In this matter it was considered whether it would be better to seize the K.P.M. ships outright or to release them, either choice being connected with the K.P.M. claim on Lloyd's if the ships were held for more than four months.

Finally it was decided to return the ships of the K.P.M. with the simultaneous prohibition that K.P.M. was no longer permitted to engage in coastal shipping (Decision of the Prime Minister, dated 20-3-1958, No. B/P/M/KB 1958) and with the proviso that the K.P.M. was

not released from the demand by Indonesia to make compensation for the loss to the Republic of Indonesia as a result of the K.P.M.'s non-observance of the decision of the Minister of Defense, based among other things, on the Verordening Medewerking Bedrijven -- Cooperative Work Regulation (See the general notice of the Minister of Shipping, dated 21 March 1958).

b. Policy and Arrangement for Shipping Permits

Because the carrying out of P.P. No. 47/57 required various changes in the "Procedure for Handling Shipping Permits," various changes were proposed in order, among other things, to accelerate the permit procedure.

c. Council on Maritime Transportation (Dewan Angkutan Laut)

The problem of formulating the composition, duties, and qualifications of the Council on Paritime Transportation.

d. Measure for Transportation of Industrial and Mining Goods

Together with the Office of Shipping Economy (Djawatan Pelajaran Ekonomi) we prepared measures concerning the transportation of industrial and mining goods.

eri grafi i tarkiti

e. Shipping Policy in East Indonesia and the Role of Boats (perahu)

In order to overcome the shortage of boats in the eastern part of Indonesia, the Minister of Shipping made a number of proposals to the Cabinet.

f. Restoration of the Shipping of North Celebes and Halmahera

Company of the web section of the

In order to restore the transportation of copra from these areas it was proposed to increase the number of ships by a certain amount to sail to these local areas and for the export of copra from these areas to foreign countries.

g. The Shipping Enterprise, PEMAL

A policy of assistance to PEVAL was proposed; PEWAL ships had been wrecked as a result of P.R.R.I. and Permesta.

h. Policy of Releasing the Ships of Pelni

A policy of priorities and division was proposed.

#### i. Procedure for Surrender of Pelni Ships

Various guides were proposed for use in turning over the Pelni ships to other enterprises so that there would arise no further difficulties between Pelni and an enterprise receiving a ship and with laborers on the ship concerned.

#### j. Policy on Ocean Shipping

Because ocean shipping requires a fixed policy and regulation, various bases were proposed for a law for ocean shipping.

k. Prevention of Duplication Among Various Enterprises in the Field of Shipping

There was proposed a policy to prevent the occurrence of an enterprise duplicating another enterprise in the field of shipping.

### 1. Shipping Attache 1s7 of the Republic of Indonesia

There were proposals and discussions with the Ministry of Foreign Affairs concerning the principle of having shipping attaches of the Republic of Indonesia stationed in foreign countries. The problem here was whether such an official would be an official of Ministry of Foreign Affairs or the linistry of Shipping, and what the consular status of such an official would be. This problem is still undecided.

## m. Management of the Credit of DEVI

In connection with the unrest among the guilds dunia Veem -world of guilds concerning the division of credit, various proposals were made and received by the Committee for Investigating the Credit of DEVI (Dewan Veem Indonesia -- Indonesian Guild Council).

## 3. Liaison With Parliament and Cabinet

The Chief of the Political Section was designated by the Ministry of Shipping as Chief of Liaison with Parliament and the Cabinet, and for this purpose some officials of the Political Section were appointed to undertake liaison with Parliament and the Cabinet.

material model accomplete

This section has the responsibility of attending meetings of Parliament, preparing brief reports on the matters discussed in these meetings, and preparing replies for the Minister on the basis of either suggestions or requests concerning problems of shipping or shipbuilding. These replies are presented either orally in these meetings or are submitted in writing.

In the work of preparing Government replies quickly for the general debate of Parliament on shipping and shipbuilding questions, this section is frequently faced with the fact that the time to collect the pertinent data is too short.

For the whole year of 1958 the liaison officers attended meetings of the Parliament 200 times.

### 4. Work To Be Performed

a. Basic tariff policy for transportation.

b. Establish figures for periodic "flow of goods" to be used for determining the policy for permits for coastal shipping, policy for shipbuilding, and the policy for ports and harbors.

MOTERAL BUSINESS CONTRA

c. Principles for changes in habor regulations in connection with the objective of bringing harmony into the division of piers and warehouses, in accordance with the present situation and in order to speed up the loading and unloading of goods.

d. Principles to change the "Reedenreglement" (Regulation of Fitting Out Ships) to bring it into accord with the current situation and to speed up the entry and exit of ships.

## B. Law and Legislation

l. The Ministry of Shipping has responsibility in the field of law and legislation, especially in the matter of execution of and the supervision of the execution of shipping legislation as are collected in the "Verordeningen en Bepalingen betrekking hebbende op de Scheepvaart in Indonesia" (Regulations and Leasures Concerning Navigation in Indonesia) which among other things covers questions concerning the shipping trade (Zeehaven en Scheepvaartregime-Seaports and Navigation Control), nationality, registration and measurement of ships, ports and harbors, welfare and regularity of sailing [schedules], including matters concerning the strength, arrangements, equipment, and shape [this could possibly mean the crews] of ships. Moreover the Ministry also handles questions of claims and indemnification as well as the making and supervision of contracts for order and purchase of ships and also general laws concerning shipping.

Furthermore the linistry carries on general activities related to the above matters; it arranges for changes or renewal of shipping arrangements in effect which are obviously no longer in accord with the current situation.

These activities include:

## a. Shipping Policy and Shipping Economy

The objectives found in the Indonesian Navigation Act of 1935 (Indonesische Scheepvaartwet) were too limited for arranging the development and care of a national trade fleet; for this reason the question of the shipping trade must be considered in

an integral manner so that measures concerned with this matter san be prepared. In this connection a plan for a basic shipping law is being drawn up.

## b. Shipbuilding

Regulations, such as the Ships Ordinance (Schepen-Ordonnantie), Ships Regulation (Schepen-Verordening), Scupper Regulation (Uitwaterings-Verordening), Construction Regulation for Passenger Ships (Constructie-Verordening Passagierschepen), Board for Public Ship Notices (Bekendmakingen Schepentoezicht) and others are still tied to the 1930 Convention for Safety of Life. This Convention was revised in 1948, and many other countries have accepted it and have formulated their regulations in accordance with this new Convention. In order to bring Indonesian shipbuilding regulations in line with this convention it is definite that this Convention must first be accepted by the Government and Parliament as an international agreement.

Until then regulations on shipbuilding which are in effect must be reviewed on the basis of investigations and discussions by our shipbuilding and nautical experts. Meanwhile the Office of Shipping is undertaking the translation of the new Convention.

## c. Labor or The Social Position of Sailors

Formerly the Dutch Government signed conventions concerning maritime /sea/ workers in conjunction with those concerning land workers. The Indonesian Government has informed the I.L.O. (International Labor Organization) that Indonesia is still bound by the conventions on land labor, whereas no such notification has been given with respect to maritime labor.

Furthermore, while constructing a modern national trade fleet, it is necessary to create a number of labor regulations based upon I.L.O. Conventions. Also regulations concerning ports and harbors now in effect must be reviewed to bring them in line with current conditions. A matter which must be considered as a deficiency is that there are as yet no regulations connected with the development and management of the shipbuilding industry With the decision soon on a basic law for shipping which will establish various fundamentals in the field of shipping, in which the principles for shipbuilding will also be included, it is hoped that this problem shipbuilding industry can be handled. In this connection various important measures were put forward and decided upon during 1958.

e south retule the resident of the last of the service of the last of the last

n delaku kilogia kelmasi asala sa Patra ku a mara menjali yan basali yan mengali salasi kilogia. Palaba sa Sal Salam menjali kembali salasi salasi salasi salah s

- 2. /Action on Laws, Regulations and Decisions/
  - a. The Following Laws and Leasures were Issued:
- (1) Law No. 11, 1958 (National Gazette No. 25, 1958) concerning changes in the Beaconage Regulation (Bakengeldordonnantie 1935) (Stbl. /Staatsblad-Official Gazette/ 1935, No. 46).

(2) Law No. 57, 1958 (National Gazette No. 107, 1958) concerning the confirming as law Emergency Law No. 8, 1952 concerning changes and increases in the Law on Tax on the Weight of Goods (Goederengeldordonnantie) and the Regulation on Tax on the Weight of Goods (Algemene Goederengeldreglement).

(3) Government Regulation No. 15, 1958
(National Gazette No. 27, 1958) concerning changes in the Regulation on Sea-going Ships' Cargo Enterprise (Government Regulation No. 61, 1954, National Gazette No. 107, 1954).

(4) Government Regulation No. 29, 1958
(National Gazette No. 49, 1958) concerning changes in the Regulation on Shipping Permits (Government Regulation No. 47, 1958 - National Gazette No. 104, 1958) [Sic].

(5) Government Regulation No. 46, 1958 (National Gazette No. 74, 1958) concerning changes in the Navigation Regulation of 1936 concerning the designation of harbors as seaports.

## b. Important Decisions

(1) Proclamation of the President No. 219, 1958, dated 13 November 1958, concerning the transfer of registration of ships from the Linistry of Agrarian Affairs (Office of Land Registration) to the Linistry of Shipping (Shipping Office).

(2) Proclamation of the Prime Minister No. 12/PLIKE 1958 dated 4 Parch 1958 confirming the regulation concerning the

K.P.M. Authority for Manager of J.

(3) Proclamation of the Chief of Staff of the Army No. Kpts/Peperpu/0356/1958 dated 29 November 1958 concerning vital facts of the stocks /galangan - stocks or ship yard and docks enterprises.

(4) Proclamations of the Chief of Staff of the Navy:
(a) No Z 1/2/9 dated 11 June 1958 concerning
the militarization of the National Shipping Service (Dinas
Pelajaran Negara);

(b) No Z 1/4/5 dated 6 September 1958 concerning vital facts of shipping enterprises.

(5) Proclamations of the Ministry of Shipping.

(a) The proclamation dated 17 April 1958,

No. PE 6/2/24 was revised by the proclamation dated 13 October

No. PE 6/2/24 was revised by the proclamation dated 1) october 1958, No. TH. 3/12/9 concerning the preparation of a Regulation

concerning the K.P.M. Authority and the organization of a Committee on the K.P.M. Authority.

(b) The proclamation dated 4 June 1958, No. TH 3/9/19 was revoked by proclamation dated 11 November 1958, No. TH 3/12/24 concerning stipulation of the Power of the Committee of the K.P.M. Authority.

(c) The proclamation dated 17 June 1958, No. Plb. 5/2/5 concerning the transfer of a piece of land in the Pekalongan harbor area, authority over which had been formerly transferred to the Director of B.O.W. (Havenwezen), and now included in the Ministry of Shipping (Harbors Office), to the Ministry of Agrarian Affairs.

(d) The proclamation dated 14 July 1958, No. TH 3/9/24 was replaced, with additions, by proclamation dated 4 November 1958, No. TH 3/13/9 concerning the formation of a Committee of Supervision of Extension of Credit to D.E.V.I.

(e) The proclamation dated 24 September 1958, No. Kab. 3/13/19 concerning confirming the field of work, responsibility, and organization of the Office of Shipbuilding Enterprises (Djawatan Perindustrian Perkapalan).

(f) Proclamation dated 16 October 1958, No. TH. 7/2/5 concerning establishment of the boundaries of the harbor of Dumai.

- (g) The proclamation dated 6 November 1958, No. TH 6/5/6 concerning changes in the proclamation of the Ministry of Communications, dated 14 June 1955, No. 1. 26/3/12 (Supplement to the National Gazette No. 832 on limiting the possibility of Indonesian ships losing their nationality.
- c. Matters for Which Regulations and Decisions Are Now Being Arranged
- (1) Extension and transfer of the harbor of Bandjarmasin.

(2) Extension of the harbor of Palembang.
(3) Bring the Sailor's Compensation Regulation
(Scheplingen Ongevallenregeling) of 1948 in agreement with the
Worker's Compensation Act of 1947.

(4) Compensation for loss to native civilian official who take up positions as sailors.

(5) Changes in the structure of the Ministry of Shipping through a centralization of education affairs.

(6) Plan for basic shipping laws.

## d. Matters Which Are Under Investigation

Under investigation is a plan for a procedure which would create a Harbor Office with harbor enterprises as enterprises in accordance with the I.B.W.

3. The Ministry of Shipping in the performance of its duties in the field of law and legislation has continuously run into difficulties which have circumscribed the current regulations and the efforts to change, form, or devise a new regulation from an existing one.

The difficulties of carrying out existing regulations are

in the following spheres:

a. The language of laws and regulations in general is Dutch, while the officials who understand this language are becoming fewer, and this will be even more so in the future;

b. The objectives which are stipulated in the existing laws are obviously impossible to fulfill any longer (for example the stipulations for membership in the Shipping Court (Mahkamah Pelajaran), stipulations concerning sailing permits (surat laut) in connection with ships owned by foreign countries which are chartered by some enterprise for trading purposes).

These difficulties can probably be respectively solved as

follows:

a. Translation (authentically) of the current shipping regulations;

b. Revision, as quickly as possible, of the regulations which are not in accord with actual conditions.

New regulations should be prepared which relate to a

number of matters, for example:

a. There is no guide concerning the form of regulations, so that frequently what should be in the form of a law or regulation of the Government is made in the form of a ministerial decision, or vice-versa. (This matter must be considered seriously, and this must be done in connection with the system for the form of laws during the period of the Dutch Indies government and must be done in such a way as to avoid conflict among the various levels of regulations;

b. The time required for some processes of making of Government laws or regulations in Parliament or the Cabinet.

c. The execution of some regulations is hindered by the lack of close cooperation, before the regulations are issued, among the concerned agencies (instansi) which have connection with the regulations (this is especially true of regulations which must be carried out cooperatively by various agencies of different ministeries, especially in the opening of sea ports).

d. The lack of personnel who can fully devote their minds to drawing up plans for important regulations or the changes in existing regulations and who can be held responsible.

Probably it is necessary, in order to overcome these difficulties, to work our way out of these deficiencies in a positive manner as well as we can.

a. It is fitting that the Ministry of Justice immediately confirm definitively whether, for example an ordinance

(ordomansi) is always the same as a law (undang-undang), [or] if a governmental decision (gouvernments-besluit) is the same as a governmental regulation (peraturan pemerintah) or a ministerial decision (Keputusan) and [whether they] moreover are a kind of guide for the forms of legislation.

b. Parliament and the Cabinet can be requested to give their best attention to the plans for regulations which have been presented to them by suggesting to them why it is urgent that the problems, which require arrangements and regulations mentioned

above, should be solved quickly.

c. In order to persist in the best execution of regulations, the execution of which cover responsibilities of various agencies or ministries, there should be liaison and discussions in depths considerably prior to their execution.

d. In making plans for important regulations (such as basic laws) in such a way that responsibility can be established, to the maximum degree there should be research ahead of time so that the planning will be of profit not only to the sphere of legislation but also to the field of jurisprudence (navigation law)

The special deficiencies in the field of navigation law create a situation in which many of the problems of navigation law cannot be studied and solved as well as possible, a fact which more or less hinders the continuous development of shipping in this country. It would be exceedingly wise if the Government would devote its efforts to these problems by, for example, furnishing scholarships and study assignments for students or officials to go to foreign countries which have a long tradition in the practice and law of navigation, with a plan for the formulation of a national body of navigation laws.

### C. Administration

#### 1. Organization

In accordance with the meaning of the Proclamation of the Republic of Indonesia of 14 June 1957, No. 130, 1957, which states, "The Administrative Office (urusan) will handle all ministerial administration to the extent that organizational units outside of the Central Ministry do not handle their own administration," the following organization has been arranged:

The Administration Office will be headed by a Ministerial Secretariat consisting of four sections: Staff Section, Finance

Section, Logistics, Housing, and Records and Dispatch.

road of twanters

2. Personnel		ger i gitti.	1 272	Section Land		
and the light of the Mathematic and the state of the state of	Total	Offici	al by (	uarter	s /19587	
Unit	1 Jan 58	I	3 S 3 D €		<u>IV</u>	<u>.</u> .
Office of the Linister	. ## <b>. 2</b> # .	2	dina i Gr Kababa <b>2</b> ∫:	2	n Kominisali Moh <b>2</b> aanteur	-
Office of Secretary General	12.7	3 1 1 WW		2		
Office of the Secretary	w. i /4	<b>1</b> 1	3133 <b>1</b>	THE #2	, , , , , , , <b>2</b>	
Legal Section	a indigenal Denember <b>16</b> 0 for	ji Naurosii Virra <b>u</b> i si	ruidur — i Note <b>lu</b> i	n - 1 ≥ 1 ≥ 1 Nga 2 <b>4</b> € 1	113 Mari - 12 A. (1. 114 K. K.)	
Political Section	10					
	10 × 4 /	4	4	4	т. Ден 1982 г. и пода	
Education Section		1	_	<b>1</b>		`
Labor Section	2	2	2	3	16 <b>4</b> 5 6 5 8 9 6 1	
Information Section			3,	13	13	
Technical and Ships Section	13	<b>1</b> 8	19	20*		
Staff Section			11	13	14	
Finance Section	20	26	24	40	42	
Housing Section	21	31	32	40	48	
Records and Dispatch Section	30	32	35	<b>39</b>	36	
Shipping Court (Pakkamah Pelajaran)	L		4	- 5	6	
	10				ofutigation officiality €as	
tants to the Central Office	ido id <b>⊒</b> idak 	ika sa <b>, ⊷</b> tai Kabupatan sa	ြောသုံးသိမှား÷ို ကျောင်းမြောင်းသိ	14	3	•
Assigned as assistants to	ិ ខាងជំនាំ គ្រឹង ១១១៩៩៩៩៩៩		du tulki. Na seli	ក (សំគ្នាក់ស ភាគីខា <b>ព</b> ា	erit Detigazen silik Diripazen i	
Day-laborers who will be appointed to become			19. (16.5 n - g	क्षाम्, २०१८ है। १	en de grande esta esta esta esta esta esta esta est	
month-laborers		-	-	19	10	
Non-active			_	2	2	
Total	130	150	150	235	208 Shina Industri	ies
NOTE: * 01 1 October 1958 tra	anslerre	a to t	ne UKIT	lce OI A	outha monatri	rea

#### 3. Finance

### a. Budget

#### Original budget for 1958: nordinatus (pi oma ikariom) nemi (pi awan nemiang patrambungga kati

:	Personnel expenses	Rupiah	74,172,000
	Expenses for Materials	ign <b>it</b>	106,002,500
·	Capital expenditures	111	166,218,500
	Total	3.5 (2.13)	236,292,000
r.	ranger a blanca filmer blanca	1 1 5 0 In 19	

With additions (Registry No. 1 s/d 18 and 27) the Budget underwent changes and became at the end of 1958: 医环境 化二烷

1958 Budget Registry No. 1 s/d 18 and 27 Total <u>Original</u> 1st Change 200,000 82,573,400 74,172,000 8,201,400 Personnel 169,752,000 23,000,500 Materials 106,001,500 40,749,000 1,102,155,900 Capital 166,218,500 67,353,600 868,583,800 58,417,000 Others" 58,417,000 1,412,898,300 346,393,000 116,304,000 950,201,300 Total

## b. Authorization (otorisasi)

	Number o	$\mathbf{of}$ . And $\underline{c}$ and $\underline{c}$
For property	Proclama	etions/*/ Total Money
Central Office Nin:	istrv	
of Shipping Shipping Office	416 1819 - Handing States	1,007,120,675.59 149,908,390.08
Harbors Office	50 km (1 1 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 1 1 1 2 <b>4 1</b> 1	49,457,975.90
		76,441,312.53
Office of Ships Inc	austries 4	220,527.64 1,283,148,881.74

NOTE: \*/The word Surat Leputusan is translated proclamation here as it has been throughout the text. The literal translation is <u>letter of decision</u> /resolution/ decree and doubtless means here authorizations for expenditures.7

ROOM Y THE ROOM TO MAKE THE DESCRIPTION OF SHEET SHEET

#### c. General Treasury

The completion of the work of this Section, which is begun in the Ministry of Communications, consumes a great deal of time, because the problems must be scrutinized one by one from the beginning and must be examined from the standpoint of the regulations in effect, although these regulations are not yet fully available in the Ministry; as a result it is necessary to make loans from the Ministry of Communications, the Ministry of Finance, and the Financial Control Council (Dewan Pengawas Keuangan).

on speed Eller De Charle

#### d. Accounts and Examination

From the data received, the figures below state the receipts and expenditures for 1958 (in Rupiah).

Expenditures	Budgeted	Expended in 1958	Difference
(1990 W.)		Andreas Andreas and Andreas an	
Personnel	82,573,400	82,267,483.99	305,916.01
Materials	169,752,000	72,475,012.73	97,276,987.27
Capital	102,155,900	59,334,754.08	1,042,821,145.90
Others	58,417,000		58,417,000
Total	1,412,898,300	214,077,250.80	1,198,821,049.20
Receipts	Budgeted	Received7in 19	<u>58</u>
Estimate	180,797,700	82,906,608.13	97,891,091.87

The above figures are not absolute because we are still waiting for data for the accounts which have not yet been received from the local areas; at the same time we are waiting for the report (Koran) on settlement of accounts from the Bank of Indonesia.

#### e. Inspection of Accounts

The work of this Sub-Section (Sub-Bagian) has not yet been done properly because of a lack of personnel.

#### f. Central Office For Finance Affairs

(1) The Wages Section (Seksi Gadji) was transferred to the Housing Section at the end of December 1958.

### (2) Purchase

During 1958 the following purchases were made: 

Domestic Rupiah Foreign A. Inches

5 **671,191.00** নজা\ কল্টাইন 784,177,871.47

Payment was made with foreign currency, based on the value of the rupiah. Also a angest a land make the sea of

(3) Treasury: Funds in the Treasury at the Beginning and End of 1958: The water a consented a consented with the property of the second section of the section of the second section of the section of the second section of the section

Balance as of 2/1/1958 Rupiah 2,204,082.90 Received during 1958 22,927,486.65
Total 25,131,569.55 The world of half of the land

Expended during 1958 22,690,042.11 Balance 31/12/1958 2,441,517.44

(4) General: Employees still boarding at hotels, inns, and restaurants total 40 in all. In order to reduce the burden, a 10,250 square meter area has been arranged for, on which a 19 unit housing project will be erected for these employees.

Domestic travel for employees for one year required an amount of 165,145.60 rupiah. Say is a law to the say and the in

Reimbursement for medical treatment amounted to 46,876.72 rupish. 1980 to sape of bridge yet and your all of the application and the company to the company to

380 Russian sailors brought 10 ships to Indonesia. The cost for their lodgings and return passage amounted to 5,390,173.53 rupiah. The state of an office of the state of the state

There are 26 vehicles in the Central Office of the Ministry of Shipping. For these 61,935 liters of gasoline wereused. D. Education and Training of the Addition of t

Set in a few owners have a fighteen in about a di

### 1. Organization

The responsibility of the Education and Training Section (Bagian Fendidikan) in accordance with proclamation of the President No. 130, 1957 is: " And the second to the best of the be

a. Coordination of Education and Training falling within the sphere of the Ministry of Shipping:

b. Guidance and supervision of private undertakings in the field of instruction in the field of shipping.

2. The Office of Shipping Economy supervises the Shipping Trade Academy (Akademi Pelajaran Niaga - A.P.N.) in Djakarta. Candidates for Shipping Trade Inspectors are taught for 3 years after /completion of/ S.M.A. (Higher Middle School Section C. or S.M.E.A. /Sekolah Menengah Ekonomi Atas -- Higher Middle Economic School/

## 3. The Shipping Office /supervises/:

- a. The Navigation Academy (Akademi Ilmu Pelajaran A.I.P.) in Djakarta. Period of instruction is 3 years, after completion of S.M.B. Section B. or S.T.M. /Sekolah Teknik Menengah -- Hiddle Technical School/.

  Machine Section. Students are candidates for M.P.B. (Mualim Pelajaran Besar -- Major Ships Pilot) up to the grades M.P.B. III-Full, MPB. 2-Theory, M.P.B. 1-Theory and also A?P.B. (Ahli Mesin Kapal Pelajaran Besar -- Major Ships Mechanic up to the grades A-Full, B-Theory and C-Theory.
- Note: If, initially, the candidates can put to sea immediately after completion of their complete training, in consideration of the present urgent need for officers, after two years of training the candidates can take an examination for M.P.B. III or A.M.K.A., Ship's Mechanic-A? after which they can immediately set sail.
- b. Middle Shipping School (Sekolah Pelajaran Menengah S.P.M.) in Semarang. Period of instruction is 2 years after completion of S.M.P. (Elementary Middle School) Section B or S. T. /Technical School -- Sekolah Teknik? Machanic Section, plus one year sailing experience; students are candidates for Ships Pilots and Engineers (examination for M.P.B. III and V.D. /unidentified/.
- c. Radio Telegraph and Telephone School (R.T. & T.) in Djakarta. Period of instruction is 2 years, after completion of S.M.P. Section B. Students are candidates for ship Radio Operator (Markonis) Class 2.
- d. Training School for Celebes Sea Crossings (Sekolah Latihan Penjeberangan Laut "Sulawesi" -- S.L.P.L.S.) in Makassar. Period of instruction is one year, after completion of the People's School (Sekolah Rakjat) plus 2 years sea experience. Students are candidates for Limited Mavigation Pilot (Mualim Pelajaran Terbatas) or Motor Expert Vehicle Driver? (Djuru Motor).

e. Review Courses (Kursus-Kursus Ulangan) in Djakarta given at opportune times to ship officers for review and improvement in their knowledge for taking examinations for M.P.B. III, M.P.B. II, A.M.K. "V.D.", and A.M.K. "A".

#### 4. Harbors Office

The Harbor Course (Kursus Pelabuhan) in Djakarta Period of instruction is one year for persons having completed S.M.A. or having equivalent knowledge. Students are employees of the Harbors Office in the field of harbor enterprises.

#### Expenditures

During 1958 the following amounts were expended:

Shipping Trade Academy (A.P.N.)

1. Dutch maployees - Rupiah 248,012.41

2. Dutch Goods 96.655.45

Navigation Instruction (Including A.I.P., S.P.M., etc)

1. Dutch Amployees - Rupiah 3,934,630.91

2. Dutch Goods

6.724.012.13

10,658,643.04

#### Harbor Course

1. Dutch Employees -Rupiah

28,264.00

2. Dutch Goods

43,714.06

Total - Rupiah

11,075,288.96

### Results of Education and Training for 1958

1. The Shipping Trade Academy (A.P.A.) during the 1957-58 school year had no students of the high class. There were 34 students, including one female, grade I.

2. The Navigation Academy (A.I.P.) during the 1957-58 school year produced 49 officers, 40 of whom were Pilots and 9 were Mechanics P.B. /A.P.B./.

3. At the Middle Shipping School (S.P.M.), in the examinations completing the 1957-58 school year there were 10 passing students, six of whom were M.P.B. III and four A.M.K. "VD".

4. The Radio Telegraph and Telephone School (R.T. & T.) produced four Radic Operators (Markonis).

5. The Review Courses produced:

- 6. The Harbor Course for the school year 1957-58 produced no experts; it began with the 3rd Group /or school class/ of 32 students, including one female.
- 3. Students Connected with the Service Still Overseas at Higher Institutes and Academies:

There are 3 students at the University of Michigan, U.S.A., two of which are studying mechanics for a Bachelor of Science and one is studying ship construction.

There are 3 students in Europe, two of which are in their last year of studies in Electronics (Electro) at the Technik Hocheshule in Munchen.

Studying at home are 4 men at the <u>Facultas Tehnik</u> in Bandung (one at the C II level in Mechanics and three at the P II level in Electronics) and one at the Library Science School of the Ministry of Education and Culture (Kementarian Pendidikan, Pengadjaran, dan Kebudajaan).

# C. Others 1. Substituting the fact that the substitution of the s

## 1. Shipping Office

At the end of 1958 within the framework of I.C.A. assistance a consultant from the U.S. Merchant Marine Academy at Kings Point was stationed in the Navigation Academy (A.I.P.) to observe and make recommendations concerning the system and equipment needed in Indonesia for educating and training seamen.

### 2. Office of Shipping Economy

Is Making arrangements to send to America for 12 months under the I.C.A. program a graduate of the Shipping Trade Academy (A.P.N.) to further his knowledge.

## 3. Harbors Office

Is sending several officers to take up the Pension and Allowance Course and the Assistant Chartered Accountant C.P.A.? Course in Bandung. As yet plans have not been completed for sending nine officials abroad under the Colombo Plan assistance.

### E. Labor

#### 1. What Confronted the Ministry of Shipping?

Since the end of 1957 and throughout 1958 what basically confronted the Ministry of Shipping in the field of labor was a series of problems which arose as a phenomenon which, in its full scope, confronted also the Indonesian people, both politically and economically.

#teman in the arm of the same of a few for Same

The struggle for the return of West Irian, which began at the end of 1957 with more emphatic actions gave rise to special activity in the struggle of maritime laborers, in which there was a movement from local struggle to a national struggle.

Basically the form taken by this struggle was that of operations aimed at assisting the government in transferring the power of the Dutch in the field of sea transport into the hands of the Indonesian government and people themselves. All this gives a special appearance to the problems which now confront the Ministry of Shipping.

## 2. Characteristics of the Struggle of Maritime Laborers

ACCOUNT

Along broad lines the problems can be divided into two types:

1) the desires and proposals of the Maritime Labor Unions
(Serikat-Serikat Buruh Maritim) concerning control over and
utilization of things which are taken for transport, and 2) their
aims to secure the rights for themselves in work opportunities,
guarantee of wages, gratuities, pensions and assistance, medical
treatment and other social securities.

If we make an evaluation of these two forms of activity by the number of letters received, the ratio is about 1 to 2. This means that the desire of maritime laborers for the struggle to restore West Irian and the struggle to change the colonial economic system into a national economic system does not mean a great lessening of their struggle in the field of social economy.

This draws our attention also to the fact that in general there is found a solidarity in their arguments in the political sphere. It can be noted that the SBPP (Serikat Buruh Palabuhan dan Palajaran, - Harbor and Maritime Labor Union) appears rather active in this matter, together with the activities which are also directed by the SBMI (Serikat Buruh Mobil Indonesia - Motor Vehicle Labor Union of Indonesia) and the KBKI (Konsentrasi Buruh Kerakjatan Indonesia - Democratic Labor Federation of Indonesia) and other labor unions.

The arguments which are their basic demands clearly reflect their support of the government's attitude towards the Dutch transport enterprises in Indonesia.

Without any evaluation of "good" or "not good," probably it is necessary to state that there are also some labor unions which desire that parts of the enterprises engaged in transport be controlled by their organizations.

## 3. Cooperation in the Field of Maritime Labor

One thing which should be noted as an objective development is that 1958 was characterized by the flowering of the desire of the maritime workers to start upon the road of cooperation, or to use the term which they usually employed -- unity of action.

Thus in facing extensive problems and in requiring integral solutions, such as the disposition of workers of the former K.P.M., the form of this cooperation in a concrete way became the foundation of the struggle. In this connection we surely cannot forget the important role played by the BKS Bumil (Badan Kerdja Sama Buruh-Niliter -- Labor-Military Cooperative Body) and the trade unions allied with it. This is the case also of the proposals of the Ministry of Labor which place emphasis on a method of settlement of these problems which brings about coordination among functional groups and the agencies of the central and local governments.

It is much to be regretted that in this matter the BKS-Maritim (Badan herdja Sama Maritim -- Maritime Cooperative Body) which was created on 9 December 1957, with a government-management-labor composition, at present clearly does not see itself in the role of an assistance team to the Ministry of Snipping.

化氯化丁基二甲基二甲基

#### 4. Manpower, A Basic Problem

The interest of the Ministry of Shipping and of maritime workers to fill the void of sea transportation, just as it was summed up in the National Shipping Conference (Munas Pelajaran), is directed toward those activities which will raise the level of work productivity accompanied by a just distribution of the national product.

For this purpose the decision of the National Shipping Conference included the question of "manpower" as an essential element.

Practice indicates that this is correct. For this reason the maritime workers struggle, which runs parallel to the activity of the Ministries of Shipping and Labor in the securing of opportunities for work, appears in a direct way as a dominant aspect of the struggle.

During 1958 a number of disputes noted in the Labor Section were solved by the Committee for the Solving of Labor Disputes and there were many negotiations by various labor unions with management, the Ministry of Labor and the PP KPM (Government Committee /?/ for the Royal Dutch Shipping Company). All of these concerned activities for removing differences in some form or another.

Moreover, with regard to the placing of workers of the former K.P.M., the objectives mentioned above have been already put forward by guild (veem) workers who, in the difficulties of a shortage of ships' crews (or shipping cargo, muatan kapal), have become the first to suffer, along with the employers themselves.

## 5. Problem of Redeployment of Workers of the Former K.P.M.

One problem, which can be considered to proceed only in an atmosphere of calm but which is still difficult, is that concerning the redeployment of workers of the former K.PLM. into the organization of Pelni (Indonesian Shipping Company).

Several decisions of the Ministries of Labor and Shipping have been promulgated in order to expedite this redeployment even though bodies which possess the authority to perform this function have been formed and have endeavored to carry out their responsibilities.

Thus we are aware of the existence of the PP KPM (Government Committee /?/ for the KPM) which is responsible for redeployment of the utilization of both laborers and equipment of the KPM as an agency for conducting day-by-day activities. In addition the government has given financial assistance in the form of V. Pr. Credit (credit with a promissory surety), e.g. an amount of 50 million rupiah for the first six-months period.

Although it is clear that guarantees for the fate of the workers of the former KPM have been arranged as well as possible, nevertheless there are other factors which, at the time the transfer of the workers was being carried on, did not receive our attention, or received little attention.

The document which, as it were in one breath, concluded the transfer of the labor force and facilities, the idle manpower and equipment, of PKM from the Government Committee for KPM to Pelni, requested that they be employed and used efficiently in the shipping enterprises of Pelni.

That the process of transfer of these two elements is being carried out quite differently from what was requested is a matter of which both the government committee and Pelni are conscious, a fact which is now proven by the many problems in the field of labor which require solution in a special way.

As a result of the social bonds which exist for every human being who lives in society and the factors which influence these bonds, both individually and publicly, the problems which still hover around these matters are as follows: a. The problem of breaking the work relations which came into being as a result of political measures;

b. The problem of <u>labor turnover</u> of an enterprise with a relatively small volume of business;

c. The problem of job rating and evaluation which exists in two different types of enterprises (national and colonial) and which exert double influence;

d. Problem which include <u>human relations</u>, national consciousness, and other social factors.

The reaction of the workers of the former KPM expresses itself in three different forms: 1) individually, 2) through organizations in which they are associated, and 3) through unity of action.

Actually the opinion of the individual has its use; in this report, however, we are examining the opinions and reactions which appear as the result of organized and directed ideas.

According to the material included, probably the general picture can be gathered that the struggle of the workers of the former KPM, who are gathered together in various types of labor unions, emanates from two cooperative groups located in Djakarta and Makasar.

The first BKS (Badan Kerdjasama Sereket buruh dan Sereket Sekerdja, -- Cooperative Association of Labor Unions and Federation of Trade-Unions) made up of large labor unions such as the SBPP (Serekat Buruh Pelabuhan dan Pelajaran, -- Harbors and Shipping Labor Union), SBKB (Serekat Buruh Kendaraan Bermotor -- Motor Vehicles Labor Union), and KBLI (Konsentrasi Buruh Kerakjatan Indonesia -- Confederation of Indonesian Laboring People) was increased by the SPSI (Sarekat Pelajar Seluruh Indonesia -- All-Indonesia Shipping Union), SBTP (Sarekat Buruh Technik dan Pelabuhan -- Technical and Habor Workers Union), SBPI (Sarekat Buruh Pertjetakan Indonesia -- Indonesian Printing Workers Union), Garperni (/Gabungan Rakjat Perkapalan Nasional Indonesia?/ People's Association for Indonesian National Shipping), and the LVP /not further identifiable/ which carried on the struggle under the name of the Cooperative Labor Committee (Panitiya Kerdjasama Buruh) of the Royal Dutch Shipping Company.

According to further reports the KPKI has withdrawn from this BKS. The number of people gathered into this cooperative organization is great.

The other BKS consists of the OBTR (Organisasi Buruh T....

R..., -- .... Labor Organization), Serbulin (Serikat Buruh
Lindeteves, -- Lindeteves Labor Union), SBII (Serikat Buruh Islam
Indonesia -- Indonesian Islamic Labor Union), OB Pelni (Organisase
Buruh Pelni -- Pelni Labor Organization), and BPK (Badan
Pemeriksa Keuangan -- Finance Investigators Association) with the
name Lakasar Labor Front for KFM and Pelni.

Not included in the above are other labor unions which have not participated in these BKS but have, in a continuous manner, directed their activities vis-a-vis this KFM labor problem. Among these can be listed the SBMI (Serikat Buruh Mobil Indonesia, Indonesian Transport Labor Union), SB3RI (Serikat Buruh B...B... Republik Indonesia, Republic of Indonesia ..?.. ..?.. Labor Union).

Their targets and also their aims are the same although here and there are those which aim at other things, such as requesting to act as ships agent.

Attention is drawn to the fact that the Cooperative Labor Committee for KPM has also proposed methods for solutions, but the BKS in Makasar has not heeded these proposals.

It is probably too much to report here all of the objectives and desires which the labor unions have already put forth, and it is enough to state that up to the end of 1958 the government committee (PP) for the KPM had not been fully active in facing these difficulties.

## 6. Work Which Has Been Completed and a clot over the test a settle of

Some labor problems in the maritime field and problems of functionaries who have liaison with the Labor Section have gradually been settled. Among these problems, those that need to be reported are as follows:

- Employees)
- (1) Assistance to the Committee on Control of Credit to PMKL (Sea Cargo enterprises, Perusahaan Muatan Kapal Laut) in solving the problem of the lack of work for PMKL laborers;
- (2) Solution of part of the difficulty of redeployment of workers of the former KPM, especially the remainder of such workers who could not be assigned within the Pelni organization. This activity was completed by the issuance of a Joint Statement by the Ministries of Shipping and Labor.
- (3) Jointly with the Office for Placement of Personnel (Djawatan Penempatan Tenaga), the Labor Relations Office (Djawatan Hubungan Perburuhan), and the SBPP, we completed the absorption of the workers of the ship Willem Ruys who were fired by the KRL while they were in Holland.
- (4) During 1958 we succeeded in registering a number of maritime labor organizations throughout Indonesia, both those associated with trade unions (vak-sentral) and those which were not. According to the registrations made, the number of all labor organizations came to 57 large ones in all the Indonesian harbors with a membership of 136,246 (Figures from the Labor Relations Office).

(5) Concerning 5 of those officers of the KPM, who had settled in Singapore, who sought to carry on smuggling with the Metherlands, the Labor Section has given direct assistance for settlement of this matter to the /Indonesian/ Representative in Singapore.

b. Problems of Native Employees

(1) Through the statemenship of the Central Shipping Office (Djawatan Pelajaran Pusat), the labor aims with regard to the eight men of the Shipping Office in Surabaja, who had been suspended, have been achieved satisfactorily, and the men have returned to work with expressions of thanks to the leadership of the Ministry of Shipping.

(2) Change of harbor-master at Bandjarmasin was

completed by the Shipping Office.

(3) The problems of the accusation of corruption made by native employees circles in Semarang has not been continued because after an investigation was held it was obvious that an objective picture had not been given.

## 7. Work Currently in Progress

a. The objectives of labor with regard to the agency /i.e. labor acting as an agency/, which is connected also with the question of workers of the former KPM, have been to some extent met by the KPM, but there are still some problems existing.

b. From a letter sent to the Labor Section by the worker of the former KPM we can see that those workers who are advanced in age in general refuse to be pensioned off. As is known, recently on 25 September 1958 the PPKPM (Government Committee for KPM) issued a decision that the employees who were advanced in age would be pensioned off. The Labor Section together with the PPKPM will seek methods for carrying out this decision.

#### 8. Work to Be Undertaken

- a. On the basis of reports from labor unions, in the form of both aims and suggestions, it is quite necessary that observation of local areas be continued, so that the labor Section may be able to acquire more illuminating data in order to expedite the solution of difficulties and also may be able to arrive at conclusions and decisions which are somewhat more in accord with the truth.
- b. Activity to participate in and spread operations for peaceful working conditions must be undertaken, although ideas concerning the fate of seamen who have become unemployed as a result of sea disasters must be consistent with laws which are in effect or which will be legislated.

- c. There should be undertaken collection of data on occupational health and formulation of plans for operations to overcome some of the suffering which is experienced generally by maritime workers. The will add a to a sea in this pass we
- d. In accordance with the decisions of the National Shipping Conference in the field of labor, the question of labor productivity will be probed with respect to concrete forms of work operations so that an effective contribution may be made in preparing a labor force for the requirements of the development of shipping. 村 一点提出的强力
- e. Many letters have been received by the Ministry of Shipping from labor union concerning their desires for workslothes, bonuses, etc. Although the Ministry of Shipping has no general arrangement for such, except some offices which have measures n effect within their respective fields, the Labor Section considers it necessary to take the initiative in formulating a regulation on guides for furnishing work-clothes, bonuses, etc., in such a ray as to be effective for all the agencies of the Ministry of Shipping. For this the Labor Section has begun exchange of information with the Office of Shipping and is now in the phase of an collecting data. The second of the second of
- f. In consideration of the proclamation of the Prime Minister dated 9 December 1957, No. 443/PM/1957, the Labor Section will do its utmost so that this body /badan, antecedent is vague/ may actively work in accordance with its aims. The state of the second state of the state of the

#### J. Information

#### 1. General

Free Andrews and the first of the second control of the second con In connection with lack of personnel, from the establishment of the Ministry of Shipping up to 8 March 1958, information activities were handled by the Political Section. In order to bring about officiency it has been decided also to centralize all informational activities related to shipping in the Central Office of the Ministry. This means that all the information sections (seksi) in the various offices will be incorporated into the Information Section (Bagian) of the Ministry. This of the way to be use this park the open at the way will and the colored for moved and any to be for a colored even by all

i da Britanica da e e i i de made

ទៅខែមាន ១៦១១១១១១១២៣១ ភ្លា

The second secon In the proclamation of the President of the Republic of Indonesia No. 130/57 article 5, paragraph F the following duties of the Information Section were included in broad terms:

- a. To plan, collect, organize and disseminate news reports and pamphlets concerning the operations of the Ministry of Shipping;
- b. To handle relations, both within and outside of the sphere of the Ministry of Shipping for informational interests. and otherwise; and one panels a representation of a gravity of a supplied of

c. To compile documentary materials and statistics for the Ministry of Shipping.

In accordance with the above aims, the Information has, in practice, carried out the following duties:

a. Interpreter for the Ministry of Shipping;

b. Representative of the Ministry of Shipping in public discussions:

c. Information Officer on all matters within the field of the Ministry of Information;

d. Disseminating speeches and ideas within the Ministry

of Shipping;
e. Setting up extensive libraries concerning shipping
science and knowledge and other branches of knowledge;

f. Publication of the monthly "Suluh Nautika" (Shipping Instruction);

g. Collection and making of documentary, instructional, and informational photographs and films.

In order to achieve the above duties arrangements have been completed for an organization which will be in accord with the aims set forth above and at the same time will take speedy action to fulfill urgent requirements.

In accordance with the duties set forth in the proclamation of the President No. 130/57, the Information Section (Bagian) is divided into the following three sections (seksi).

a. Publications Section

b. Audio-Visual Section

c. Documentation and Libraries Section

The Publication Section has the following sub-sections: a)
Press release, b) Periodicals, c) Pamphlets (brosur), and d) Posters,
pamphlets (pamflet), and advertisements.

The Documentation and Libraries Section has Documentation

and Libraries sub-sections.

#### 3. Finance

In the 1958 budget for the Ministry of Shipping two budget items have been entered for the needs of information and libraries:

a. Budget item No. 8B.1.2.15 - Rupiah 200,000 (Information) b. Budget item No. 8B.1.2.16 - Rupiah 100,000 (Libraries)

The information budget above is only sufficient for routine and urgent expenditures, inter alia subscriptions to newspapers and magazines and expenditures for publishing the "Suluh Nautika" and purchase of photographic materials, whereas there was a request for an increase in the budget of 190,000 rupiah for exhibition which were held twice (2x) during 1958.

Because of the difficulty in purchasing library books the budgetary allocation for libraries has not been completely used.

Since the request for an increase in the budget to purchase equipment was not approved, a policy was devised in such a way that part of the increase in the budget for holding exhibitions was applied to the purchase of that equipment which was most needed.

With the absorption of the Information Sections of the Offices of Shipping into the Ministry the remainder of the budget, 231,000 rupiah, was transferred to budget items of the Information Section.

### 4. Work Which Has Been Completed

## . Since the state of the state

(1) Publication of the 1957 Annual Report of the

Ministry of Shipping; (2) Publication each month of the periodical "Suluh "autika" in such a way as to gradually broaden its contents, raise its quality and beautify its form;

(3) Holding of press conferences and interviews

in ordin skripskihole vije i 🗀

lová dagi přítogáříli sprovnice:

by the Minister of Shipping;

(4) Composing and disseminating general statements of the Ministry of Shipping and its offices through circulars, the press, and radio;

Issuing press releases to news agencies and newspapers.

### Information Campaign

(1) On 1 June 1958 there was held an exhibition, with satisfactory results, at the Industrialization and Mechanization Market for 1958 in Djakarta.

(2) On 30 September 1958 there was a moderately satisfactory exhibition at the Great Market and Exhibition in Makasar.

(3) Information contests were held, either with the Minister of Information or by the [Information Section] alone in

Mollucas, Celebes, Ricouw, and North Sumatra.

(4) Various incidental informational activities were conducted, either orally or in writing to general, private and government agencies, including information on such questions as education, nautical-technical-shipbuilding, harbors, and shipping economy, the issuing of directions, the strength and growth of the national fleet, etc., for these activities frequently assistance was requested of the /shipping/ offices.

#### c. Audio Visual

In cooperation with the P.F.N. (Perusahaan Filem Negara-National Film Industry) we made a 35mm film on shipping activities soon after the K.P.M. was driven from Indonesia.

The photo section has made about 6,000 photographs for purposes of documentation and to be used in the periodical "Suluh Nautika". is the work of the fame term owner to the other of a bridge

# Work In Progress

## Publications

(1) Publication of pamphlets containing full infornation on shipping and the Ministry of Shipping, arranged in a popular way and attractively, containing fine pictures and charts.

allystrum och sign mid (1). I be in miligt goding beför So Trominisk den variant i havster diskutter

- (2) Expanding and improving the quality of "Suluh
- Nautika". (3) Preparations to publish a weekly which will contain abstracts of domestic and foreign news releases related to shipping. It will be for use by the employees in the Ministry and its offices. Paramak bry accommend to a sound in the file

### b. Audio Visual

- (1) Plans and financing for making a documentary on shipping and shipbuilding and film for foreign information and propaganda.
- (2) Preparations for holding radio shipping broadcasts. milwa ya katabatah 1 ya

## .....c. Libraries

At present we are collecting and purchasing book for librarial needs and library equipment such as chests, racks, etc.

# 6. Work to Be Undertaken

# a. Publication file act in firms to the first call a second as a second as

- (1) Publication of pamphlets, especially those needed by the offices:
- (2) Increasing the distribution of the "Suluh
- Nautika":
- (3) Publishing the 1958 Annual Report of the Ministry
- of Shipping:
- (4) Publishing of a weekly News Abstract (Sari Warta Berita Pers).

rya kan arang manggalan kan manggalan kan kan manggalan kan kan manggalan kan manggalan kan manggalan kan mang Manggalan m

ာ ဥတ္က ကို မေန့်အမြောင်းသည်။ မေန့်သည်။ မေန့်သည်။ မေန့်သည်။ မေန့်သည်။

#### tana **b**orra **Campaigns** de fongasar nog referenciation og skolen eller ekkelnetig et et gjelde eller gjeld

(1) Holding local information campaigns.

(2) Holding exhibitions and contests in connection with the celebration of the second anniversary of the Ministry of Shipping.

(3) Promoting water and sailing sports. Rough with the

#### o for gag**e to Audio Visual** has granger for this ferage as a (fill light cubrus in an

(1) Obtaining necessary equipment; - 4. 4006. 0601006 p.

Bertitant Largeria (n. 13) bereik granden, in Derninst (n. 18)

(2) Making a 16 mm film on training of shipping

នា **ខ**ុកនៅថា កំណីដូច្នេះទៅការ បែបប្រជាជាសម្រាប់ គឺកែក លោកថា គាល់ សេចកាស់សេចការការបាននិងនេះជា

Reserve a comparation of the control of

padres for use in information campaigns; which is to be a well-well-placed

(3) Making a 35 mm film on ships and shipping for general purposes;

world and (4) Holding radio shipping broadcasts. Health and continue

## 4. Foreign Relations describes a respective security of the second security of the relative relative second security of the second security of the second second security of the second second

## d will. To Organization on the damage of the Arman (a) a dama () - end or section () -

Bagian) is based on responsibilities which must be carried out in accordance with the proclamation of the President, P.P. 130/57, article 5, paragraph c, to wit:

- ountries and international organizations in the field of shipping;
  - (2) To handle assistance from and to foreign

countries in the field of shipping;

(3) Arranging coordination with regard to the entry of foreign personnel for shipping purposes, within the broad meaning.

work the following sections (seksi) were created:

- (1) Experts Affairs
- . , still and the \$2 Trainee Affairs
  - (3) Commodities Affairs

b. The development of work in 1958 gradually increased the duties which had to be undertaken by the Foreign Relations Section. The increase in duties which were in accordance with the conditions of this section are:

(1) To represent the Ministry of Shipping to foreign countries in trade negotiations connected with shipping matters, to undertake the work of follow-up and administration of these

agreements, such work as credit arrangements, trade matters, and other questions of importance for shipping in general.

(2) Handling the Reparations Agreement for the Japanese War in the sphere of the general requirements for shipping, and the follow-up and administration of carrying out of this agreement.

(3) To study and make notes and reports on Conventions

and Conferences which have general importance, such as:

(a) Inter-Government Maritime Consultative Organization (IMCO), a specialized agency of the United Nations with Internal organizational instruments such as the International Load Line Convention, Safety of Life Convention, etc.

Line Convention, Safety of Life Convention, etc.

(b) ECAFE: Inland Waterways, Coordination of Transport, Promotion of Trade, Inland Transport and Communications, Economic Development and Planning, and other ECAFE Committees.

(c) In these matters this section acts as liaison in matters which foreign embassies or our representatives in foreign countries raise with the Ministry of Shipping, through the Foreign Ministry. The solution to these problem rests within the Office (djawatan) which renders answers or opinions through the B.H.L.N. (Bagaian Hubungan Luar Negeri, Foreign Liaison Section).

(d) In connection with the above matters the x-officio Chief of the Foreign Liaison Section acts as chairman

in various committees such as: File soft Allien a committee of the common as the committee of the common as the committee of the committee of

Committee for Coordination of Foreign
Assistance;
Committee on Interdepartment Affairs of
ECAFE:
Committee on Japanese Reparations.

(e) Thus this section on its own, because of necessity, became the collector of various projects and plans for both the Ministry and the Offices and also, to some extent, for the enterprises connected with shipping. The collection of these projects and plans was needed for investigating the problems of:

Financing, whether in money itself, credits, or assistance (grants);

Appraisment, where appraisal was necessary and receivable;

anpower connected with instruction in or increasing the knowledge of foreign countries.

ar in a ministra of the Name of the A

- 2. Work Which Has Been Completed
  - ...a. Expert Affairs Again Leighthair to 1910 Albert of extress e...

(1) Since 1956 a number of experts have been received from the United Nations, experts on coast and interinsular shipping;

(2) At the end of 1957 and beginning of 1958 there arrived from the United Nations a naval architect to give a report

of appraisal concerning shipbuilding industries;

(3) In mid-1958 there arrived from the United Nations a marine engineer to make recommendations concerning problems related to ships industries, e.g. recommendations on the improvement of stocks /shipyards/, the use of machinery, instruction of cadres for /building/ stocks, mechanization of sailboats, etc.;

(4) In mid-1958 there arrived from the United ations an accounts and statistics expert to make recommendations on these problems which were connected with the shipping trade;

(5) Reports of these experts were collected and sirculated to the offices concerned for study and as references for operational needs:

(6) At the end of the <u>first</u> quarter of 1958, an expert in the subject of maritime training was placed at the AIP Navigation Academy) to make recommendations concerning shipping

and the necessary instruments;

Light of the spring of the court of the second

(7) For these things the experts of the UNTA /United Nations Technical Assistance? required service travel which was arranged by the Foreign Thaison Section; expenses were defrayed by the National Planning Bureau (Biro Perantjang Negara) in accordance with the regulations "letter of the National Planning Bureau dated 10 September 1958, No. 3360/UP/6.5 and Expenditures for Experts within the Framework of Foreign Assistance, B.P.N. dated 31-10-1956. Experts from I.C.A. travelled at the expense of I.C.A. itself. Travel was to the shipping objective, harbor, thips construction site, and sites for shipping instruction.

These experts completed the following reports during

1958:

(a) Progress Report No. 1 dated 17 October 1958 by A. G. Etherington, Accounts and Statistics Expert.

(b) "Standardization of Marine Diesel Engines in Indonesia" dated 26 July 1958 and others by A. Moller, Marine Engineer.

(c) Reports (18 in all) on the development of harbors, port facilities, and related projects, establishment of marine hydraulics laboratory in Indonesia, dated 26 September 1958, by Prof. Jean Larras, Harbors Expert.

(d) The Shipbuilding Industry of Indonesia, dated 28 March 1958, by G. Legnaiolli, Naval Architect.

el en el la encentralisación ad transferent del mentre en la elementa de la pessala de maior del transferencia La graphica de la companya de la co

tion in the second of the seco

## b. Training Affairs

(1) Overseas during 1958 under the ICA assistance (in the U.S.A.) were two employees of P.T. Pelni specializing in Administration, and five employees of the Shipping Office specializing respectively in coastal and geodetic survey, hydrographic survey, map and chart construction, tide and currents, and optical and electronic instruments.

Under the Colombo Plan (in England) there was one employee of the P. T. Djakarta Lloyd specializing in Shipping Administration and Harbor Management.

Under the United Nations there were ten employees (in Denmark) of P. T. Pelni five of whome were specializing in studies for a M.P.B. (Major Ships Pilot) and five for a A.M.K. (Ships Mechanic-Achli Mesin Kapal).

These total 18 men.

(2) Returning from overseas in 1958 were four men from I.C.A. /group/ in coastal and geodetic survey, map and chart construction, and maritime administration and one man from the United Nations /group/ who had achieved his diploma (Mualim) in Home Trade.

The total was 6 men /sic/.

(3) Still overseas at the end of 1958 were three men in the I.C.A. /group/ specializing in hydrographic survey, tide and currents, and map and chart construction; and nine men in the United Nations /group/ (See United Nations in 2 /above/); one did not receive his M.P.B. and only received a diploma in Home Trade.

(4) Trainee Reports

It is much to be regretted that their reports are not yet complete; therefore they have not been collected. The difficulty is that among them there are those who have forgotten their responsibility to report on the results of their study abroad, especially those who are not state employees and who were sent overseas under the I.C.A. assistance program.

In a letter of decision it was included that those in foreign countries must make a report each four months. The majority of them have eased this situation and will begin their reports immediately upon arrival in Indonesia.

There are even some who purposely leave the agency before they have completed their contracts, and up to the present there has been no direction /of corrective measures/ with regard to this negligence. The reports which have been prepared are from those who have been sent by I.C.A., in which cases there is indeed control exercised by the I.C.A. in Washington.

(5) In general those sent by the Ministry of Shipping have not been disappointing in their application to studies, and we are now waiting to see what will be the profit from these missions to the work of the offices and enterprises concerned.

#### c. Commodities Affairs

(1) Up to the end of 1958 we had received for the Shipping Office, from the British Government, [commodities] valued at about 35,122.14 pounds. Note: this was executed by the Communications Ministry (Perhubungan).

The above commodities were used as follows:

(a) Six Lawton Forklifts used respectively in the harbors of Tandjung Prick, Semarang, Surabaja, Belawan, and

Falembang.

(b) Five Dodge Trucks, in Tandjung Priok, Teluk Bajur, Belawan and Takassar.

(c) Two Coles-Cranes, one each in Tandjung

Mark Valancerage

Prick and Semarang.

(2) We received seven reels of film on navigation instructions from I.C.A.; they were concerned with loading and

white of acceptance (t)

190,000 ligher there.

unloading of goods and ship navigation.

(3) We received 39 books of 13 types containing information on ships and shipping. They were valued at 14 pounds 13 shilling 6 pence and were to fill the needs of the Navigation Academy and the Ministry of Shipping.

### of Other Matters

(1) In April 1958 a delegation was sent to England to study maritime education. The delegation consisted of Abdul Rachman, Budiardjo, M. Wibowo, Toat, and Gunawan.

(2) Mr. Sanitioso was sent as a member of the delegation to the I.L.O. (Geneva) for maritime labor affairs. He was a member of the delegation led by the Ministry of Labor which was held from 27 April to 26 May 1958.

(3) Mr. Toat was sent as a delegation to the Advisory Board Diesel Training Center, Rangoon (I.L.O. ECAFE).

(4) Furnish shipping data for the ECAFE negotiations in Bengkok on Economic Development and Planning, Coordination of Transport, and Trade Fromotion, etc.

(5) Arrangement for an economic assistance agreement with the Soviet Union for the purchase of 12 ships valued at US \$12,300,000 and the question of officers who reside for sojourn/ in Indonesia.

(6) Administering Japanese reparations for the

first year of reparations, and questions in this field.

(3) Allawase a request for stronger-bad energy

*- 37 -*

equipment, vilme to agreeds for or records.

### 3. Work Underway

## now make the first section of the first section of the section of

(1) Assistance from I.C.A. in getting a maritime advisor and a maritime training advisor for a short period to assist in working out problems of shipping, shipbuilding, and training of seamen.

nahalis pelai yarob 🧩

(2) Assistance from West Germany for sending an expert to investigate the river-beds of Pontianak and Bagan Siapi-api which are most important for the shipping and e conomy

of those areas.
(3) Assistance from West Germany for acquiring instructions for courses for mechanics and laborers (Skilled

Labor) for stocks /shipyards/.

(4) Assistance from United Nations Technical Assistance to extend the work period of the U.N. experts presently assigned and to increase the number by one more expert, an expert in ships and stocks /shippards/ plans.

### b. Trainee Affairs Care to complete

(1) Requests were submitted to various organizations to accept the opportunity to send trainees, both of middle and high level in various shipping fields, to the U.S.A., Australia, Denmark, Hungary, England, Poland, France, and West Germany.

Lawiel will be though seriot

## Commodities Affairs ...

(1) Assistance was proffered from Australia within the framework of the Colombo plan for a radio installation valued at 25,928 pounds 5 shillings. At the end of 1958 this matter in the phase of being settled.

(2) It was proposed to the U.S.A. within the framework of ICA /to supply various equipment for offices, vehicles, and educational facilities, to the amount of US \$25,000.

(3) It was proposed to the USA within the framework of the D.L.F. Development Loan Fund credit, to purchase ships and harbor development projects, to a total of US \$15,000,000.

(4) A request was submitted to West Germany, within the framework of the economic and technical assistance agreement, for machines for freighters, to a total of about 150.000 Dutch Marks.

(5) Likewise a\_request for\_river-bed survey equipment, value pro memorie /as of record/.

#### d. Other lietters

(1) Evaluation of various trade agreements and their advantages for the Ministry of Shipping.

(2) Collection and evaluation of various Conventions and other types of international cooperation in the maritime field.

(3) Participation in activities and in various International negotiations in which maritime problems are directly or indirectly involved.

### 4. Work To Be Undertaken

#### a. Expert Affairs

(1) There are no new plans; plans not yet completed will be completed, including the procuring of instructors for the Navigation Academy (A.I.P.).

#### b. Trainee Affairs

(1) Arrangements will be made for sending employees abroad to study various problems in the shipping field:

(a) Budget problem

(b) Problem of expenses and plans over a long period of time for increasing the commercial fleet

(c) Problem of instructors for various fields

of shipping education

(d) Specialization in the field of trade shipping organization, such as brokerage, insurance, claims, conferences, etc.

(e) Increase of knowledge in the matter of

shipping safety

(f) Problems of stocks [shipyards]

(g) Problem of harbors

(h) Problem of protection of coasts

(i) Communication for ships and shipping

#### c. Commodities Affairs

(1) Equipment for the academies, work-shops, etc.

#### d. Other Matters

(1) Preparations for various conferences which will be held in 1959.

(2) Examination of the possibilities for agreements between the Republic of Indonesia and various foreign countries for the advantages of shipping in general. (3) Further handling of the problem of Japanese

tipanikole oleh selesi, andikum metel ri wil occi oleh ilankum tibu

in the large tension of the control of the second production of the second of the seco

on a some state of the factors for

All Commence Andrée (Commence Service) (Commence Commence Commence Commence Commence Commence Commence Commence Andrée (Commence Commence Commence

signic was the residence that was and

en en tie intett hal die koloneiten in 3

the large good air by stantific can be f

្សុងស្រុះដែលម្រង់ នាក់ ប្រ<mark>ាប់ជំ</mark>បា<mark>រ នៅក្នុង ក្រុ</mark>ង ក្រុម ក្រុម ប្រ

That is the property for most that the second of the secon

property with a plant material the last relative to the

un project de propries felle de la religio de la religio.

um gragos reseauci gracini estásora care la estrata el citá (j. 11. 🚉 j. j. 1

and the conservation of the committee of the first of the conservation of the conserva

problem sa sach skum en dilbe ribere i bret bill i billion i bereit and the first of the said and the said from a contract of the contract of the contract of

alende in the second of the second

THE STATE OF THE S

settiju oval sak av

eranger in the second

estable the following considerable of the first open following (),

reparations.

V. OFFICE OF SHIPPING ECONOMY (DJAWATAN PELAJARAN EKONOMI\_DJAPEK)

#### 1. General

The important function of shipping for the Indonesian economy is generally understood satisfactorily; however, the various complicated problems, the actuality of which must be confronted daily by shipping workers, still require further understanding by both official office workers in the government and by private individuals. Among these are the problems handled by DjaPek. Officially DjaPek's duties are those appearing in the proclamation of the President No 130, 1957, Article 7, Paragraph 1. Briefly the field of operations of DjaPek can be summarized as follows:

### 2. Duties of DjaPek

- a. Conducts marine transportation to fulfill trade, development and other social needs. This includes the regulation of marine transportation enterprises and supervision over the stipulated transportation operations to the best of its ability.
- b. Conducts and advances the national shipping development with the aim of completing Indonesia's national capacity so that Indonesia may be able to fill its own requirements for marine transportation.

The above duties include various types of work, all of which can be said to be brand new for our country.

### 3. The Year 1958 Brought Extra Difficulties

1958 was a work year which brought many unusual difficulties. In addition to the difficulties and shortages which must indeed by overcome, such as, for example the shortage of shipping space when compared with the needs which must be filled, the shortage of skills in the field of shipping enterorises, etc., the year 1958 brought the following two extra difficulties:

- a. The ending of the k.P.h. enterprise meant the substitution of 190,547 gross registered tons (BRT) or 227,779 dead weight tons (DWT) of shipping space for vital needs within Indonesia, and
- b. The requirements for much shipping space for military operations to secure areas which had been disturbed by the attacks of the PKRI/Permesta /Pemerintahan Revolusioner Republic Indonesia -- Revolutionary Government of the Republic of Indonesia -- / Permosta/which used almost 25% of the total national interinsular fleet.

These needs were not limited to the military needs only but were required for the "follow-up" security activities, i.e., the normalization of the socio-economic situation in these areas at the first stage was heavily dependent on the availability of ships.

### 4. Extent of the Need for Parine Transportation

This can be seen from the extent of Indonesia's foreign trade which covers an annual volume of about 16 million tons (source DPS /Central Statistical Burean/ 1958; 1957 figures), all of which must be handled by sea-going ships, wheras the domestic trade for 1957 reached a volume of about 6 million tons (including oil and oil products), the greater part of which must basically also be transported by sea-going ships. The transportation of passengers and transmigrants within the country in 1957 came to about 613,696 passengers and many transmigrants; this is also an important shipping duty which must be fulfilled. Under conditions in which normalcy will soon be restored and in which the development of the economy has already begun, especially the development of branches of industry in the various islands, all this means that the need for sea-going transportation will rise greatly. And this means that maritime construction and development must also not stand still. Thus it is probably clear how broad and vital are the duties in the field of shipping which are faced by DjaPek, among others. - Paris Erick Schiede Belage Pr

### 5. Shortage of Tonnage

In considering such broad work responsibilities we cannot forget the availability of equipment and capability, which is still limited severely. The following figures will make this clearer.

Table 1. Total Freight and Number of Passengers in the Interinsular Traffic of the K.P.M.

Year	Number of Passengers	Transported Goods in 1,000 m/tons	Number of Steam and /sic in English/	Gross Registered Tons
1935	445,000	1,736	129	
1936	418,000	1,944	128	
1937	604,000	2,378	131	
1938	527,300	2,269		
1939	516,400	2,671	134 mg (	J. J <del>ap</del>
1940	501,100	2,802	138 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
1950	638,687	3,610	1.500 <b>110</b> 31 476 48	176,602
1951	739,047	4,079	116	185,945
1952	766,805	3,835	111 027 34 37	178,400
1953	789,000	3,630	98	<b>1</b> 70,005
1954	701 148	3,312	1.00	184,881
1955	756,133	3 <b>,1</b> 76	98	187,306
<b>1</b> 956	744,133	2,999	95	3.90 - <b>5</b> 47
<b>1</b> 957	<b>52</b> 0,468	- Ampt •	gare. W	echt allem

Table 2. Amount of Cargo and Passengers in the Interinsular Traffic

- The Table And And Andrews
on the specificacy of exercise a grant energy before both or or a se <mark>tross</mark> for busine literature.
Cargo Agenta Agenta Agent Cargo
Year Passengers + 1,000 kg Total Ships Tons
To the common diene dome set plant, bedeling it is in the
1952 the was first to we tree decrease the end of the end of the continue of t
en la
195315 12,746 of 8, 279,500 of 2 45 way for 10,7636,750 .c
grada kenggana asis SEL at tipu mikit. Princip cik gamangg mili te il
1954 34,205 470,000 51 Common visting 100 minutes in the second visit of the second visit in the second vi
า เมื่อ เป็นเป็น เก็บบริหาร สำหรับ คน โดย เดิม เดิม คน คน คน คน เก็บ เดิม เดิม เดิม คน สำหรับ คน คน คน คน คน ค - 1955 - 39,784 นาย การสาย 790,7000 การ นายาย 44 คน คน คน คน คน คน 26,400 เดิม คน ค
Tayon to the control of death from the second section of the control of the contr
1956 J.47,5367 Has 1970,000 in come 47 april new Line 1,61,056 has been a
owned chartered
in the Miffle alities fraction information Courseand Shireting
1957 97,702 1,010,000 41 5 62,786
y dienie 16 giv of dan der ei ogeweit erigetie is besit
1958 (£33;332) mg (£1938;656); 46) mg/d (£11 mg/mm, 91;900 (£1) mg/m (£
of it is not sensite astronomial to make out manest popular (a) is

If we take the capacity of Pelni which with 71,348 Dwt (dead weight tons) transported 898,320 tons during 1957, this means that for each Dwt Pelni carries 12.6 tons annually, then in order to transport about 300,000 tons for which there is a space shortage, (not including oil) there is a need for about 237,300 Dwt /sic/of shipping space.

The problem is: How can the needed increase in tonnage to be arranged?

If we wished to purchase the number of ships sufficient for this need, the value of ships per Dwt being estimated at about US \$500, this would mean an investment of 237,000 x \$500 = \$118,650,000: an amount which perhaps is beyond the ability of Indonesia at present. It must be made explicitly clear that this does not include the transportation of oil and oil products, in which field the national activity has been, in practice, no activity at all as yet. And indeed it is not "imperative" to overcome all this shortage by the purchase of ships alone. Other avenues must be sought, that is, other avenues which can as quickly as possible acquire the largest amount of the necessary shipping tonnage for a stipulated time while we are busying ourselves accumulating capital and laying the foundations necessary for building a national shipbuilding industry.

The methods used during 1958 to increase tonnage for serving domestic needs were of three types, as follows:

a. The rent-purchase /purchase on installment plan? of second-hand ships having a tonnage of about 21,640 DVT, but up to the end of the year no request of the Ministry of Shipping, mentioned above, has received the necessary monetary exchange approval /deviezen.

b. Foreign ships were chartered in 1958 to the extent of 72,860 DWT (calculated equally for each month because most of the charter transactions covered short periods of time) for which

monetary exchange has been made for 1,698,365 pounds.

c. Permission was granted to foreign ships to display the flag for engaging in coastal shipping; in 1958 this covered about 61,450 DWT, monthly average.

The shortage of tonnage was nevertheless definitely felt in 1958 because the tonnage above clearly was far below what was required. In this connection we can add that the ships which were purchased in Japan and various European countries in 1958 will begin to arrive in 1959.

### 6. Other Difficulties Facing Indonesian Commercial Shipping

Ended Late - Brains

The loss of shipping tonnage is not the only difficulty facing Indonesian commercial shipping, although it is the basic difficulty. Among the other difficulties there are:

- a. Difficulties in harbors faced by shipping managers, such as shortage of warehousing, slowness of administration, security of goods, etc.
- or ship captains to change routes which had been initially planned. This seriously ussets transportation plans which had been initially planned established and has serious significance for the restoration of normal communications and trade.
- c. The low rates for transportation which is officially permitted, a situation which results in black-market rates which push rates higher so that it is difficult to exercise supervision and order with respect to these rates.
- d. There are indications and unhealthy desires for shipping managers meanwhile to look with disdain upon and violate the regulations, and thus the shipping enterprises must actually by controlled.
- which covers the administration of foreign exchange, trade, and shipping. Deficiencies in government organization also frequently appear in the problems of supervision, which must necessarily be carried on, in the fields of trade, foreign exchange, and shipping. All this makes possible the occurrence of many irregularities, which pile one upon the other and must be solved. Workers in government executive offices connected with these problems are surely not free from mistakes and delays in their own work itself, a matter which

must recessarily be improved. At the same time the difficulties and pressures from certain factions which frequently use official channels for fixed objectives and which frequently tempt these de the workers, must be removed and lack of cooperation and coordination among government bodies is a form of general difficulty which must necessarily be overcome.

### 7. Perahu and River: Shippings of 3525 sedant hate Koop and

bro midderfragus, wit i Parlancis noi rifarerasi - ar Another matter which must receive special attention is that of measures to restore perahushipping which represent potential effectives of no less than about 200,000 tons, and also river shipping which has a vital function locally, such as for example in Borneo and South Sumatra. To to the end of the year the responsibility for this work was still in the hands of the and the Ministry: of Trade. | bear you got the following tenders by (entertail with )

### 8. Ocean Shipping

, endonddo

pairs dolffrat

oda i soia

f tifo, h. said i white forthi edd

odil aus

P. J. A. Said a specification on the

OPPONIS TO CONFIDENCE OF A LOCK OF A STATE OF THE STATE OF THE This is especially important functionally as the means for furthering Indonesian foreign trade, but this important matter must be considered with the fact that according to estimates national undertakings in this field account for no more than two to three percent of Indonesia's foreign trade. Also also also also also

In registrations, to be sure, 48 ocean shipping enterprises have been registered, but they own only four ships with about 25,000 DWT. The volume of foreign trade is about five million tons (excluding oil) /see section 4 above/, all of which, in practice, must be transported by foreign ships, with the - Mark to the first state that the action is the following proportions for 1957:

-Dutch Ships Approximate from	24.66
British Ships a borger of the	្រូវបេ <b>30.4%</b> មយៈជាស្រែ ២ សម ជាគណ់ប្រ
American Ships	. 14 <b>5:0%</b> ijao notroptojamin
Japane'se Ships To Block of the	
e( <b>Italian Ships</b> to motiduoy a	year 3.4% day din non on the 15 c
Scandinavian Ships	
Panama Ships same budget end	1 44 <b>18.0%</b> - Carryon - A 44 o 45 o 55 o 5
German Ships	1.1%

In this connection it is necessary to make it clear that the various objections out forward from the point-of-view of the monetary exchange in developing ocean shipping are not valid. Actually the activity of ocean shipping rust be defrayed by component f ("freight") which in someway also must be produced by the foreign exchange budget from the foreign trade sector in every import and export transaction which is carried on. This means that for the state the payment for the development of ocean shipping actually does not require a foreign exchange budget alone, except in the matter of investment for purchasing ships, in which case the above-mentioned payment can be considered as a loan which will be granted by the state and will be repaid by the accumulation of the above-mentioned component "freight."

abordiara od vištorebenes

Full out of propositions for 1959;

### 9. Work Completed

Work completed during 1958 is as follows: The black with the

a. Proposals for normalizing the organization and administration of DjaPek which were formulated by the Office Conference in December 1958 and which have been transmitted in complete form to His Excellency the Einister of Shipping.

b. Carried out P.P. 47/1957 by issuing shipping permits to Pelni for 31 basic trip divisions and to 52 private coasting shipping enterprises for 27 trip divisions / the term trajek (trip-division) is probably equivalent to any one regular stop on a schedule/.

- c. Preparations for the import transportation of 250,000 tons of rice from Burma, the execution of which must be made at the beginning of 1959.
- d. Transfer of the administration granting flag display on ships for carrying on coastal shipping from the Linistry of Finance to the Linistry of Shipping (Office of Shipping Economy).
- from the loss of the K.P.M. tonnage since December 1957.
- f.v/Transport of bulk cargoes, such as coal, cement, is such asphalt, and copra, voc. a solding resay (the unifolities) sin backlike car asphalt, and copra, voc. a solding resay (the unifolities of accordance of the constant of accordance of

#### 10. Work Not Yet Undertaken

a. The problem of the transportation of Mecca-pilgrims, which as a matter of fact is arranged and handled without the participation of DjaPek.

b. The problem of the transportation of salt, in which case there has not yet been any execution of the joint decision of the hinistries of Finance and Shipping for the transfer of the whole responsibility along with the salt transport fleet to the Ministry of Shipping.

### THE HOPE OF THE OFFICE OF SHIPPING ECONOMY (DjaPek) to be ideal application of the hope of the state applications.

In consideration of all the above and mindful of the shipping situation and the Indonesian economic situation which is sufficiently serious at this time. DjaPek has the following hopes:

a. The hope that there be good understanding, cooperation, and coordination together with the necessity for divisions of and clear and firm demarkations of duties and responsibilities among all government agencies which are concerned with shipping (monetary exchange, excise taxes, trade, and the Indonesian Navy - A.L.R.I.).

b. The hope that there be good understanding and cooperation on the part of private employers, especially associations of employer organizations so that order may exist in the carrying out of marine transportation duties.

c. Hope that there will be the understanding to furnish a budget and equipment sufficient for the needs of the Office of Shipping Economy.

Finally the Office of Shipping Economy desires to state that with the achievement of the above hopes and with the good spirit of all workers in the office, from the Chief to the lowest functionary, especially with the understanding and cooperation of the above parties, without doubt the Office of Shipping Economy will be able to remedy its defects, fill its shortages, and perfect its organization and administration; thus there will be a flowering and developing of national shipping and the foundation of Indonesia's maritime potential.

්දුප්රම්ධ්ය සන්ධ්යවරුම් සම ද විසිය දැනත්වර විසිය දැනත්වේ දෙව මේ මිසි සම සම මෙන වේ සම්බන්ධ මේ සම්බන්ධ මිසිය පුරතින්ව වසුවස් රට විසිය සම විසිය වීම සම්බන්ධ සම වී සොවනයක් මෙන් මෙන් මෙන් මෙන්ම දැනත්වෙන්වෙන් සම වීමය මිසි සිඩිය සම විසිය සියුයු විසියවී සම්බන්ධයට සම විසිසු සම වීමය සමයි බේ වී වීවී වීසා සම සමය අඩ දුරුව දැනු මෙනිය සියියි. වර සමත ප්රේවරණ වර්නම් විසිසු වී සම්බන්ධ සම සියිම් සිසු සිටිය සිටිනම් සම

Alberto al o politi à avolte la vit desti hebique est est sui ordenant a du serialité total va poultes proprié pro éspets as l'agustat délus paglu acadegéral Algébil albert va vati a con le accord gargaliste

and the barbar of the companies of the c

សម្មើលទៅស៊ីនៅ សុលាស្ថាន សម្រើ សេលស្នា កម្មាធិស្រីស ស ប្រព្យុកអ្នកស្រែ នៅប្រុស្ស ស្ថានស អ្នកស នៅស្ថិត សម្រាប់ សម្រេច ប្រសាសសម្មេច ស្រែង (ស្នាស់ថ្មី ស ប្រើក្រុមី) ស្ថិតសៀត សម្រេច ប្រ - សំពេញ សម្រេច សម្រេច ស្រែង សម្រេច ស្រែងសម្រេច ស្រែង សម្រេច ស្រែងស្រែង ស្រែងស្រែង - សុសស៊ីនី ស្រែងមានសម្រេច ស្រីនៀងស្រែង ស្រើន ស្រែងស្រីក្រុមី សម្រេចស្រឹង សីសស្រាន សម្រេច សុស្ស

struckungut, finnstikuriskisik, fisherije opislikati, sistemi vala. Sis (George Stand) Tri og kreipist i munituita en elitari, opislosistikati in solitari finnstikation pi standena enteriosis leitenga kan sakona set olitari presistenti. Sakona sistemi

ారు 1965 కోట్ కొండుకుండాని కొయ్యాను కొండుకుండి. మాక్క్ కోమ్ మాక్కెట్లు కొండుకుండుకుండి కోట్ కో కొట్టింది. - ఎంది మీరియర్ అముట్రా కోట్ ప్రాంట్ మమ్మిందింది చేసుకుండారు. ఇక్కి కోట్లు కోర్ కొట్టిందుకు కోరా కార్ కోట్ కుక్ - ఎంది మీరియుక్ కోట్ పడ్డికించికి కోట్లు కూడుకుండి మెక్కికి కట్టింది. కోట్ మీరియుక్కి కోట్ మీరియుక్కి ఈ ఏ

in ha **supers prit niurvii A**liker**(.** yksl) ( in this energy in esi. Turk kashen i gamaa liker d**ak**e ke pelesi **r**anke energi in kili kashen kashin kashe kashe kashe kashe. Turk at hari kashin k

englight for all the state of t

signical fractions of the second of the seco

Ja Ciby Dyne

(3)

# VI. HARBORS OFFICE (DJAWATAN PELABUHAN)

and the are the contact of the first the first the first of

## of right. Organization from this tell little enter distribution to it is to the constant type from during the

The Harbors Office at present has responsibility for all affairs in the harbors throughout Indonesia. These can be divided into three groups:

b. Harbors operated within the meaning of I.C.W.

(Indonesische Compatabiliteits Wet - /Indonesians Treasury Law
National Gazette 1925 No. 4487).

"public utilities".

This grouping of harbors is an obstacle to the quick development of the mentioned harbors and for this purpose at the Mational Shipping Conference in Tugu at the end of 1957 the problem of the organization of the office with its harbors was discussed in detail.

As a conclusion it was decided that the Harbors Office along with its harbors which are characterized by interinsular shipping become as one entity one sole I.B.W. wnterprise.

The handling of this was discussed in the service conference

during May 1958 in Tretes.

The sole I.B.W. Enterprise will go under the name "Djawatan Pelabuhan" (Harbors Office) with headquarters located in Djakarta. It will include the headquarters of the Harbors Office (Kantor Pusat Djawatan Pelabuhan); the Dredging Service (Dinas Pengerukan); harbors which have special international importance and/or special national importance with a minimum frequency of ships and/or a minimum traffic in goods; and special harbors which have national and/or international importance based on the total of ships which enter and traffic of goods.

The Harbors Office (I.B.W.) will divide the areas of its control into 13 Inspection Areas which will cover harbors as indicated below:

Table 3.

Area	Province	Principal <u>Harbor</u>	Harbors Under Legal Con- trol of Principal Harbor
I	Atjeh	1. Lho Seumawe	1. Kuala Langsa 2. Meulaboh 3. Olhe Lheue

### Table 3 (continued)

	•			The Administration of the American	1.0
•		Principal	Hart	ors Under Legal	
Area	Province 2	<u>-</u>		of Principal Ha	
10.70	ing the management of the second of the second	SI CONTRACTOR OF THE PROPERTY			
II	North Sumatra	2. Belawan	4.	Bagan Siapi-api	
	and towards and			Bengkalis	1,3
	with the last of the second		6.		
				Sibolga	
	:			Tandjung Balai	
	and the state of the said	1	ina jar	(Asahan)	11.
				Dumai c.q. Telu-	<b></b>
				knibung ,	J
				The History Contractor	
III	West Sumatra,		r, 10.	Pakanbaru	
	Riauw		11.	Rengat	
1	San			**	
IA		4. Palembang	12.	Belinju	
40.14	Sumatra,		13.		
	Djambi	•	14.	Djambi	
*.			15.		
T.		in a Cara time	< ⊚⊹16 <b>.</b> †	Pangkal Balam	
10000000000000000000000000000000000000	i dalam di ili dalam	and the state of	17.	Tandjung Pandan	1.3
	grand for the second	Commence of the second		to the factor right division	10 200
₩	West Java	5. Tandjung P	riuk 18. 🕛	Merak	
	everally . The	I. T. Mr. Bath Co.	19.	Tjirebon	6 Jahr 200
VI 🐬	Central Java	6. Semarang	, <sup>k.</sup> v - <b>20.</b>	Tegal	
			21.	Tjilatjap	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	e e				
VII	East Java	7. Surabaja	22.	Banjuwangi	
			23.	Panarukan	
	iteratoj ji kij\ti	Take 1 To the stage the	24.	Probolinggo	
1 - 1.15		At the said to be a		इस दूरता अस्ति। अस	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
VITT	West Borneo	8. Pontianak	25.	Pemanakat	A Commence
	アスポールダン もりょだしき		26.	Sambas	1200 200
1967 新疆,文章"大	(4) からなり、おけるからはためた。	Arran Arrana Arrana	27	Singlemence	
ing a great di	ing a part of the part of	Programme and the second	talia sa ayar	ant destination of	· · · ·
IX	Borneo, South	9. Band-	28.	Balikpapan	, at
	Borneo, East	jarmasin	29.	Kotabaru	ed that
	Borneo,	Calle Septimble	30.	Kotabaru Lingkas (Taraka	n)
1 to 10 to	Central	and the soliton to	31.	Samarinda	
The Control	to have got to the sign	a following the safety of	32.	Samarinda Sampit	
		e t 0.24 F.Z			1 20
X		10. Makasar	33∙	Bau-Bau	
		จไปแป้วากเพศสัตร์	34.	Donggala	
				Kendari	
i, 1, 1, 6	dokaci odgilac	Miles & gar dec			
				Charles of the Co	

Mable 3 (continued)

Area	Principal Province Harbor	Harbors Under Legal Con- trol of Principal Harbor
XI	North 11. Bitung Celebes	37. Gorontalo 38. Menado 39. Poso
XII	Moluccas 12. Ambon	40. Ternate
XIII	Bali, West/ 13. Benoa East Sundas	41. Ampenan 42. Buleleng 43. Bima
;		44. Ende 45. Kupang
		46. Maumere 47. Sumbawa (Badas) 48. Waingapu

(Bonald tho Fig. 4)

The plan for a law to confirm the Harbors Office as an I.B.W. Enterprise has been present to the responsible authorities, but up to the end of 1958 there had been no decision. Actually the conduct of administration has little by little

been brought into line with the mentioned I.B.W. plan.

a. Cargo Enterprises for Sea-going Ships (Perusahaan Muatan Kapal Laut) 🗔

### Entrusting of Responsibility for Handling P.P. 61/54

With the publication of P.P. 15/58 (National Gazette, 1958, No. 29) concerning changes in P.P. 61/54 (National Gazette, 1954, No. 107) concerning the regulation for the Cargo Enterprises for Sea-going ships, the responsibility for handling P.P. 61/54 was entrusted by the Ministry of Industry to the Ministry of Shipping, that is, the Harbors Office. This meant that the work of the (Secretariat) of the Central Experts Committee and Local Experts Committee of Cargo Enterprises for Sea-going Ships (PAP/PAD - Panitia Ahli Pusat/Panitia Ahli Daerah Perusahaanperusahaan Muatan Kapal Laut) which was the intent of article 3 and 4 of P.P. 61/54 necessarily became the duty of the Ministry of Shipping, i.e. the Harbors Office.

### b. Transfer of the Secretariat of PAP/PAD

Up to the present the transfer of the Secretariat PAP/PAD from the Ministry of Industry to the Ministry of Shipping; i.e. the Harbors Office, has not been effected, because we are still awaiting the formation of a new arrangement for the members of PAP/PAD which is being taken up by the Ministry of Shipping together with the Ministry of Industry.

As the new PAP/PAD has not yet been formed the handing over of the Secretariat of the PAP/PAD to the Harbor Office has not yet been effected and the handling of some /of its duties/ which are connected with P.P. 61/54 are still duties of the old Secretariat (Ministry of Industry).

### c. Expenses of the PAP/PAD

Although the handling of P.P. 61/54 is still a responsibility of the old Secretariat, the expenses for the PAP/PAD for one-half of 1958 and afterwards have been charged to the Ministry of Shipping, i.e. the Harbors Office.

The expenses for the PAP/PAD for the second semester [sic] of 1958 was authorized at 155,740 rupiah, specified as follows: Profess was a factor of the cold for all cold with the

PAP 28,240.00 15 PAD © 8,500 127.500.00 Burn an highligher

Total 155,740.00 ruplah

Other than the above expenses, in connection with the screening of the Cargo Enterprises for Sea-going Ships within the framework of execution of P.P. 61/54, for which special expenses were required, the Ministry of Shipping has authorized for these expenses 244,260 rupiah; consequently the total expenses of PAP/PAD during the second half of 1958 /sic/ was a total of 400,000 rupiah.

### d. Conclusions

As the new PAP/PAD has not been formed, which means that the transfer of the Secretariat to the Harbors Office has not been effected, then it is as if the two Ministries (Shipping and Industry) each has a Secretariat of the Committee, that is:

(1) Ministry of Industry: While the new PAP/PAD has not been formed the Secretariat of the Committee is held by da e e recensor ecolo - de the Ministry of Industry.

(2) Ministry of Shipping: With the P.P. 15/1958 the Ministry of Shipping, i.e. the Harbors Office which will /receive the/ transfer of the Secretariat of the Committee from the Ministry of Industry, has made the necessary preparations and has handled works connected with the execution of P.P. 61/54, inter alia:

(a) Planning and handling the expenses of PAP/PAD for the second half of 1958 and afterwards;

(b) Arranging for committee meetings;
(c) Arrangements for the minutes of the meetings;
(d) Arranging an index or list of monthly

Single of a Control of State of the State of

reports on the work of the Cargo Enterprises for Sea-going Ships for all Indonesia. The content and Indonesia. The control of the second of the second points are a second control of the second contro

#### 2. Personnel

### Table of Organization and Employment of Employees

As in 1957, the situation of employees in 1958 was still based on the table of organization of employees for 1956, because up to the end of this year there has been no validation for applying a table of organization of employees for 1957 and 1958. This is because of the existence of a situation which is somewhat improper. Although a way has been sought to overcome the difficulties in the field of personnel, nevertheless difficulties in appointing daily personnel to be organic [staff] employees and of granting promotions is still being experienced.

For purposes of clarity here is a picture of the total table of organization of employees for 1956 and 1958 as well as the employment of employees as of 1 January 1958 and 1 July 1958 (employment of employees at the end of 1958 has not yet been drawn up because reports from all areas have not been received).

T/O of Employees in 1956 7,543 T/O of Employees in 1958 7,679

## Employment of Employees as of 1 January 1958

	Organic Employees	6,799	,
b.	Day Workers and Month	Workers 1,276	**
C.	C.A.O.* Personnel	<b>7</b> .	
. j. 6.	Total	8,802	807

Employment of Employees as of 13 July 1958 A Company of the

	- •	_		1 July 1970	
	a. Orga	nic Worke	rs	~	٠,
				Light House	
, Κ,	Mon	th Worker	S - Fr	1,241	j
				1 . 2 2 . 25	
dista.	es disable	40\$ GH 14	motel.	7,864	
	. The state of the second	and in the state.	TOUAL	7,9004	

\*/Collective Arbeids Overeekomst - Collective Work Agreement/

The difference between 1 January and 1 July is 218 \( \frac{208}{.} \). The larger part of this was from terminations of employees who reached the age for retirement, and for a smaller number who were terminated for other reasons, such as C.A.O. personnel who had completed their contracts, employees leaving at their own requests, deaths, etc.

### b. Service Dress and Official Rank Uniforms

The granting of service dress (Pakaian Dinas) to the local areas has been made throughout.

Rank Uniforms (Pemakaian tanda Pangkat) were made official at the time of the Service Conference of the Harbors Office in Tretes during May 1958. The designation of rank has been made symbolically by the Minister of Shipping to the harbor directors (Direktur Pelabuhan).

The uniform (pakaian seragam) and insignia (tanda pangkat) have only been granted to certain workers and groups, and this draws attention daily to the misunderstanding in the work relationship between the employees of the Harbors Office (who do not wear uniforms nor insignia) and other agencies. It has been proposed to the Minister of Shipping, however, that uniforms and insignia be granted equally to all employees of the Harbors Office.

### c. During the PRRI and Permesta Incident

During this period central communications with the areas outside of Java, especially with the harbors in Sumatra and the Celebes, where the fires of dissent exploded, were frequently severed. The execution of or despatch of many documents and proclamations had to be delayed. Some employees who were on leave or carrying out their duties, since there was no transportation for their return (and also posts of assignment were under the control of the PRRI / Permesta), were forced to work temporarily in some other place.

After the power of the PPRI/Permesta was ended, all employees returned to their work, with the special exceptions of the Harbor Masters (Penguasa Pelabuhan) of Menado and Bitung who are still held by the War Authority (Penguasa Perang). In order to avoid a vacuum in these harbors, employees have been appointed to replace them.

Also all of the employees of those harbors who have not or do not return will be replaced by other men to expedite the work.

### d. Employees Reaching Retirement Age (Peremadjaan)

(4) 高,艾克尔克特斯克克克 (2) 医胸腺 (1) (1) 的复数经验的 人名英

This is carried out without exception. The substitutions of functions [or offices] which were initially held by employees terminated because of their reaching retirement age can and have been made without experiencing difficulty.

### 3. Enterprises

## Tariff

Harbor tariffs during 1958 experience no change, and at the end of this period a plan for uniformity of harbor tariffs throughout Indonesia was being prepared. In the matter of arranging these tariffs there was formed an ad hoc committee approved by the Chief of the Harbors Office and consisting of Messrs. Kusnoroto, Sardju, Sjahrul, Tie King Tiat, Wagimin, and Td. Enggan. The arrangement and wording of the plan for uniform collections of tariffs for this segment of enterprises has not yet been carried out because of the suggestions being received from the new harbor directors and masters.

### b. Rent and c. Commodities Traffic

్షాన్స్ ఇద్దాయ్తున్నే చేసుకు సహాత్రీకర్యంలో ఉద్యవాన్ని చేస్తున్న

et og til king om offenska effektive bli til a not e om og skal til ka

en net annet klast heft f<del>angste fil</del>g it sett in grek hette filst det til

Rent of land, water [space] and equipment for harbors and the number of commercial ships entering harbors and the amount of traffic in commodities in the harbors can be seen from the tables on the following pages.

and the second of the second to the proposed but the graph the son to recent to the rest to the believe the contract of

Control of the Comment to the Control of the Contro town of standing early in the standing of the State to the second of the water to first the first the

evitamenta da de la terral de la transferia de la terral de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la company

to A transfer to the second

, ye fer tall it

en kent om tre det fortal av Engalige af op het til bleven til bleve satt fat i havriden til bes La La carrier de la composition della compositio esta un la mentre exemplaçõe de Qui a como la trada de la como de l

Term Contracts Revoked Contracts	Short Term Land Water Storage	5 34.258	1,532	4,572 1,080 450	14,100	7 11,041 750	6.714 3.680	366 1 900		1,350	2 1		1	25 17,261	331	23 10,803	2 180 690	1 50,816	1 203	91 78		2 551	153,119 16,790 4,958	18.7 (a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c
Term C	Long	- 1	1	1	!	;	ľ۵	f 1	!		;	1	<b>!</b>	1	ļ	;	ŀ	;	1	Ω	1			
ts	Storage		I	1 1	1	!	637	: ;	į	1	1	į	1	;	:		ŀ	1 1	!	1			129	
New Contracts	Water	1;	i	1 1		1		ł	;		1	i	2,662	. 1	1 1	1 5	!	1	1	1	1		2,662	
New	Land	6,076	520	257,154	1,	6,499	2,096	1	:	1,916	4,902	2,150	. 1	27,727	256	3,008	2,366	:	1	1			451,784	
ntracts	Short	105		25 -	ŧ	5 ,	<u>ი</u> დ	1	!	~	7	0	75		<del>-</del>	<del>1</del> 9	53		1	1	1		4	e units/
Term Contracts	Long Term	<b>S</b>	C)		1	;			1	1	ł	!	;	;	i	!	i i	•	1	11	:		\$ 1	indicat
	Harbor	Tandjung Priok	Surabaja	Semarang		Belawan	ratembang Makassar	•	Teluk Bajur	Asahan	Banjuwangi	Benoa	Pontianak	Tjilatjap	Djambi	Samarinda	Bandjarmasin	Tegal	Pandjang	Pasuruan	Menado	Tjirebon	Total	* Text does not indicate

\* Text does not indicate units7

Table 5. Percentage of Utilization of Moorings

-			Year (%)	
NO.	<u>Harbor</u>	1956	<u>1957</u> <u>1958</u>	Note
	,			
1.	Lho Seumawe		3	N.F.
2.	neulaboh		Total year to the second of th	No report
3.	Olhee Lheue			Idem
4.	nuala langsa		<b></b> 90	
5.	Belawan	45	48 <b>52</b>	* makt
6.	Bengkalis			Tuem
7•	Bagan Siapi-api			TOOW
8.	Gunung Sitoli			Idem
9•	Sibolga	40	47 65	
10.	Tandjung Balai (Asahan)		<b></b> 55	a
11.	Dumai		and the	Idem *
12.	Teluk Bajur	43	40 34	
13.	Pakan Baru		100 Mile 100 Mile 100	Idem
14.	Rengat		4	Idem *
15.	Palembang	68	65 76	T d o m *
16.	Belinju			Tuem.
17.	Bengkulu			Idem
18.	Djambi	53	58 77	
19.	Pandjang	51	49 71	* m a b T
20.	Pangkal Balam			T 0. 6 W
21.	Tandjung Pandan		7r	Idem *
21.	Tandjung Friuk	45	43 35	T 3 *
23.	Merak		40	Idem *
24.	Tjirebon	- A :**	<b></b> 18	Idem
25.	Semarang	45	35	Idem
26.	Tegal		15 11	тиеш
27.	Tjilatjap	20		
28.	Surabaja	31	25 24 6 7	
29.	Banjuwangi			Idem *
30.	Panarukan		<b></b> 5	1 C C III
31.	Probolinggo	63	50 50	•
<b>32.</b>	Pontianak		90 90	Idem *
33.	Pemangkat			Idem *
34.	Sambas			Idem *
35.	Singkawang	34	47 60	
36 <b>.</b>	Bandjarmasin	J4 	8	•
37.	Balikpapan			Idem *
<b>3</b> 8.	Lindras (Marakan)			Idem *
39•	Lingkas (Tarakan)		88	Idem
40.	Samarinda			Idem *
41.	Sampit	36	32 16	<del></del>
42.	Makassar Para Para	, 20	72 10	Idem *
43.	Bau-Bau			- u - m

			7	Zear (/₀	)	
Harbor			1956	1957	1958	<u>Note</u>
		i de la				T 4 a
Donggala			<del></del>	-	-	Idem
Kendari				1915 400	***	Idem
Pare-Pare		.,	-			Idem
Poso	. *		-	***		Idem
Bitung	*. *	p		-		Idem
Gorontalo		, <del>, , ,</del>		***		Idem
Menado	, e"	. * + *		-		Idem
Ambon		$\tau_{m-3}^{-\frac{d-1}{2}}$	50	65	71	Section 1
Ternate		1.7				Iden
Benoa	7.35	1.4 - 4 - 7	* mail (400)		<b>3</b> 0	
Ampenan		( )			40 40	Iden
Buleleng	¥	N		-		Iden
Bima		Ž.		-		Iden
Ende	m per t	* + m,	* *************************************			Iden
Kupang		•	*	4-		Iden
Maumere	i.		122	-		Iden
Sumbawa Bad	as)	** . *	-12	13	12	4 1233
Waingapu	elen ser		-	***	400 000	Iden
	N -	, e	27 .		1	Carrier Control

As yet there are no harbor master nor jetties. Idem throughout means "no report"

Table 6. Percentage of Utilization of Storage

				Y	ear (%)		Section .	i	
No.	Harbor		* ***	1956	1957	1958	Note	1.4	+ L
		,	ne of	41.11			3 3		310
1.	Lho Seumawe	ea co		115		95			* *
2.	Meulaboh	e .				67	er of the st		£ / 15.
3.	Olhee Lheue	6.00	esta della	-		~~	No rep	ort	* .
4.	Kuala Langsa	L* *	4.1 4	" <b></b>		72	5.477	1. A.	
5.	Belawan	4 V-	*.	84	72	40 :	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		a York
6.	Bengkalis	P. J.	1.3	* ma em			Ιde	m *	( ) ( ) ( ) ( )
7.	Bagan Siapi-		***	*			Ide	m *	* 1.
8.	Gunung Sitol	i.	*1	*** am tim		25	1000		4 5 7
9.	Sibolga	while in		<b>46</b>	44	37		"	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
10.	Tandjung Bal	.ai (As:	ahan)	***		90	1.5	r 🖈	1. 1
11.	Dumai	w	er t				Ide	m *	44
12.	Teluk Bajur	49.11	4 h	70	. 75	37	A	1 1	4
13.	Pakan Baru	****		~			Ιde	m	* 11
14.	Rengat	No dist	4.0	*1		<u></u>	Ιde	m *	111:
15.	Palembang	M 5 4 m2	x - : m	·· 53	51	80	100	(	i ku
16.	Belinju	1.76					Ide	m *	17.
17.	Bengkulu		* - 1 × 1154	1 *	<b>100 des</b>		Ide	m	
18.	Djambi			68	43	<b>3</b> 6			
	-	100	4	43 3 3 3 1 1 1 1 1	the second of the second	125.00			

	**************************************	1.12.22.	And the second	\$1.25	Year (%)		A STATE OF THE STA
λT	TTb			1956	1957	1958	Note .
No.	<u>Harbor</u>		2.1.	1770	1,1,1,1,		
40	Dondiona		154.16	80	<b>7</b> 7	83	AND ADMINISTRATION
19.	Pandjang				! ? ********		Idem *
20.	Pangkal Bal		~**				Idem *
21.	Tandjung Pa		age .	82	49	55	
22.	Tandjung Pr	Tuk	•	<u>.</u>	47 		Idem
23.	Merak	3. 11		62	78	79	
24.	Tjirebon			69		12 	Idem
25.	Semarang	*** ***	2 65	•	100		ruem
26.	Tegal		14.5	.m.m	<del>بد بد</del> خ بر	44	
27.	Tjilatjap	• •	*	26	45	46 77	
28.	Surabaja	der in	•	72	73	37	
29.	Banjuwangi	• *	****	<b>~</b> ∙3	3	3	11 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1
30.	Panarukan	44 .	19 44	, <del>***</del>	quy cubb		Idem *
31.	Probolinggo	)				100	Same Services
32.	Pontianak	And the		100	86	96	
33.	Pemangkat		1				Idem *
34.	Sambas	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	See .				Idem *
35.	Singkawang						Idem *
36.	Bandjarmasi	in .	4 - 1 - 2.1	41	, , 60,	3 · <u>77</u> ·	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
37.	Balikpapan			/ 44 50		53	机造物的工作工具设备
<b>3</b> 81	Kota Baru						Idem *
39.	Lingkas (Ta	arakan)			***	940 940	Idem *
40.	Samarinda		40.00		-5.2 <b>31</b> € 1	: 10 mm	Idem
41.	Sampit				****	***	Idem *
42.	Makassar	:	1. 4. 4. 4.	45	34	35	
43.	Bau-Bau						Idem *
44.	Donggala					***	Idem *
45.	Kendari						Idem *
46.	Pare-Pare	+ ,			***		I de m
47.	Poso		2 42	, <del>,</del>		:	Idem *
48.	Bitung			, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Idem
49•	Gorontalo	21	4.50				Idem *
50.	Menado		· ·	an <b></b>	62	<b>5</b> 5	and the second
51.	Ambon		e e e				Idem
52.	Ternate		4*.9** 1		Miss com	31	ante sara la la
53.	Benoa		2.1				Idem
54.	Ampenan		*		(		Idem
55.	Buleleng	* 1.	v >		40 00	940 940	Idem *
56.	Bima	5. 12	ž.Ž.				Idem *
57.	Ende		to a		en en	. ·	Idem *
58.	Kupang	1 4 5	to Y qu			_ ==	Idem *
59 ·	Meumere	1,4.4					Idem *
60.	Sumbawa Bac	lash			w 40	~	Idem
61.	Waingapu	uas j		<b>40 m</b>			Idmm *
01.	uarrea ha	4,5					
							the second secon

<sup>\*</sup> As yet there are no habor master nor storages

<u>Idem</u> throughout means "no report"

### 4. Technical Operations /Construction/

### a. Project CITRA

As the result of work in 1957, Project "E" in Balik-papan was completed at the beginning of 1958, while Projects "A" and "D" in Tandjung Priok are still under active construction.

As has already been announced the Balikpapan and Tandjung Prick projects are included under the work of phase I whereas phase II will, later, fall to Belawan and other harbors.

In brief the picture is as follows: (1) work which has been completed is that on Project "E" in Balikpapan; (2) works in process are Projects "A" and "D" in Tandjung Priok and land investigations; (3) works to be initiated are Project "F" in Belawan and the Oil and Fisherman's Harbors in Tandjung Priok.

The details of the above follow:

### (1) Work Which has Been Completed

Project "E" in Balikpapan has been absolutely completed and for 1958 there remains only to operate it and to fill certain shortages, inter alia sea-buoys, receiving wharves, space for examination and customs posts, etc.

For these purposes there has been allocated

200,000 rupiah.

### (2) Works in Process

(a) Project "A": Construction of an ocean anchorage on the west side of the third harbor in Tandjung Priok. Up to the end of 1958 about 77 percent of this project had been completed. Funds authorized in 1958 were 28,796,820 rupiah and \$240,640 in foreign money presumably US\$/. The works carried on in 1958 were.

aa. Dredging: For technical considerations dredgings were extended to 17 /sic. possibly refers to the number of dredging operations/. Thus up to November dredgings were about 40 percent more than had been planned. Expenses for this sea-work was defrayed in part with foreign maney and part in rupiah.

bb. The work of digging out the sand in the water area behind the new wharf up to November was 90 percent completed.

cc. Building of a beach for a foundation:
With the beginning of -17 (-16 in the initial plan) up to the end
of November the work was 28 percent more than the original plan.
dd. Coral for foundations: This work
was 55 percent more than had been planned.

ee. Working area installations and preparation of equipment /sic in English/ was completed 100 percent in 1957.

ff. Platform levelling /sic in English/ was 88 percent completed at the end of November.

gg. Digging out the coral behind the new anchorage was 76 percent completed up to the end of November. hh. Making concrete blocks has been

completed 97 percent.

ii. Erection of concrete blocks has been

89 percent completed.

The construction of storages, passenger stations, and other related facilities are now in their initial stages.

(b) Project "D": Extension of the outer harbor of Tandjung Priok.

Up to the end of 1958 about 45 percent of all the work had been completed. Authorized funds were 27,298,300 rupiah and \$30,540 foreign currency. In 1958 the following works were carried on:

30 percent of the dredging

90 percent of the bamboo work bb.

Sand-fills: Up to end of November CC.

50 percent more than had been planned

dd. 52 percent of the coral work
ee. Basalt work, 21 percent
ff. Making concrete blocks, 14 percent

gg. Accessory work (making roads, dumps,

etc) was 100 percent completed.

For carrying out the work of this Project "D", CITRA made use of a sub-contractor, N. V. Volker Aannemingsmaatschappij. With the transfer of Dutch enterprises within the framework of the struggle over Dutch New Guinea (West Irian) there arose difficulties which were speedily settled. After the formation of the Control Committee (Panitya Penguasa) for N. V. Volker, Project "D" was continued by CITRA itself, making use of N. V. Volker equipment and the former Volker workers. For 1959 the local cost of new contracts (add. II /sic/) were stipulated at 5,200,000 rupiah. With the increase in costs the local-cost has increased by 3,818,000 rupian, whereas for 1957 local-cost of 8,218,924 was authorized.

### (c) Land Investigations

In 1958 there were held land investigations in the harbors of Belawan, the Oil Harbor in Tandjung Priok, Bandjarmasin and Semarang.

In 1957 there was expended for land investigation the sums of 600,000 rupiah and U.S. \$75,000, whereas for 1958 expenses for this purpose came to 1,293,920.25 rupiah and U.S. \$31,216.50.

## (3) Work to Be Initiated

### (a) Project "F" Belawan

This work is included in Phase II in the plan for the development of harbors in Indonesia. The carrying out of this in 1959 will be connected with the budget struggle going on at this time.

The construction to be undertaken is /a new pier and a new oil pier. According to an old contract the cost for Project "F" Belawan will be \$4,852,346 plus 46,624,160 rupiah. Since there have been increases in construction costs and workers wages and with the improvements /in plans/ by the U.N. Expert, "Ir. J. Iarras, whom we had come to Indonesia, the cost has risen to \$5,208,401 plus 96,211,400 rupiah. As a first step in 1959 we are seeking ahead of time 80,000,000 rupiah /budgetary allocation/.

### (b) Oil Harbor in Tandjung Prick

This harbor will be constructed on the former fisherman's harbor and will be built and paid for by Stanvac and B.P.M. in the amount of 8,923,000 rupiah. The government will return this money by a cost collection /possibly means deduction from oil taxes/. Up to the present we have gone through the stages of planning, surveying, transfer of residents (2 million rupiah have been made ready), and /the erection of ?/ wire fences and customs posts at an expense of 396,000 rupiah.

In connection with the difficulty of executing payment by the two above agencies, it is planned for the expenses to be borne by the Government itself.

### (c) Fisherman's Harbor

Since this fisherman's harbor is to be used as an oil harbor, in the eastern part of this harbor, that is, near Tjilintjing there will be built a harbor for fishing. This is presently in the dredging stage.

## b. Other Harbor Projects

Working capital in 1958 for I.B.W. harbors was expended for various types of projects (not included in the projects handled by the Contractor CITRA of France), for example the construction of concrete and wooden jetties, storages, roads, housing, offices, mosques, etc. as follows:

nde de Pholosoft au bod Gross Sprom tradit westa	Work Carried Over From 1957	Work Started in 1958
e da i seda melec		(rupiah)
Makasar	4,186,250.00	2,924,240.00
Teluk Bajur	150,250.00	1,179,600,00
Belawan	4 000 000 00	6,639,300.00
Semarang	4 141 110 17	1,526,150.00
Tg. Priok	2,146,592,50	4,107,000,00
Surabaja		1,418,000.00
Palembang		2,588,750.00
Total	19,506,560.13	20,383,540.00

### I.C.W. Harbors In Operation - rupish

grading s

jako erska ir ur baj konggode se Spekorelej je osobe k	Work Continued From 1957	Work Initiated In 1958
Sumatera Utara	122,804.74 ** ** ** **	237,000.00
Sumatera Tengah	133,350.00	340,294.67
Sumatera Selatan 😽 🕾 🖔	) aga <b>186,000.00</b> at ag sat 🦸	813,000.00
Djawa Barat	the type is a section of the court of the court	717,000.00
Djawa Tengah	18,000.00	<b>730,</b> 250 <b>.</b> 00
Djawa Timur	104,721.45	82,000.00
Kalimantan	390,000.00	0.00.00.00 1,161,000.00
Sulawesi		edia e <b>263,000.00</b> (
Nusatenggara	ton dur pro	373,500.00
Maluku	organis Sa <del>ries</del> de 1960 (8)	
Pusat	14,560,00	977,154.20
Total	969,436,19	8,276,898.87
	and the way of the standing four way well and the standing of	

I.C.W. Harbor Not in Operation, But Will Be Undertaken -- in rupiah

	From 1957	in 1958
Atjehada eng aktigona per a	804,426.00	- 2,368,100 <b>.0</b> 0
Sumatera Utara Sumatera Tengah Sumatera Selatan	1,078,947.87	1,030,375.00
Djawa Barat Djawa Tengah	2,854,500.00	47.45 44.55 4.62.2 4.65.400.00
Djawa Timur	11,870.00	
Nusa Tenggara Salawan Salawan Maluku	256,000.00	686,000.00
and alternate the Total of	7,678,251.42	Official Ref. 5, 168,000.00

For preparing the harbor of Dumai (Riauw) during this year there was expended two million rupiah - for the purchase of the land needed for the harbor.

At Iho Seumawe, Atjeh, preparations have been made for constructing landing jetties of wood, about 100 meters long. Likewise at Pelabuhan Pandjang (Long Harbor) construction has been begun on the framework of a concrete jetty which will be completed in about 1960.

The framework of the concrete jetty at Merak is underway and will be completed in 1960 also.

In the Lesser Sundas also preparations have been started for the construction of harbors such as Gilimanuk, Benoa, Ampenan, Bima, etc.

Ambon harbor is proceeding ahead with expansion, such as desilting /? penjemprotan/, repairs, jetties, and storages. Celebes, for example, at Pare-Pare is still making preparations for considerable improvement of its jetty, etc; other harbors also have made necessary improvements.

In the harbor of Makassar it has been officially approved to use framework of a concrete jetty which had been known as the Hatta Jetty; it is equipped with storages and there has been added a new office for taxes and import duties.

The de-silting in the perahu (native boat) harbor in Kampung Paoteri is proceeding.

Construction in the harbor of Bitung has been temporarily completed; there remains an office to be used jointly by the offices of Harbors, shipping and taxes and import Duties, addition of which must yet be given consideration along with the plan for installing water and electric systems.

the state of all the substitution for and more than In Pontianak, Bandjarmasin and Samarinda there are various works for improvement in and construction of landing jetties of wood, roads, etc.

Housing for employees has also partly been begun and actually there are some which have been occupied. The construction of housing and chapels of the I.B.W. harbors follows:

2 housing units, 1 chapel Makassar Harbor 2 housing units Teluk Bajur Harbor 2 housing units, 1 mess, 1 chapel Vacant/ Harbor Tandjung Prick Harbor 7 housing units, 1 chapel Several housing units, 3 chapels Several housing units, 1 chapel Surabaja Harbor 10 tenements Palembang Harbor

### Construction of Employee Housing and Chapels in I.C.W. Harbors.

an oder beknise I. dan stenor

ស្ត្រាស់ នៃសាធាលាត្រូវ ក្រុំ (Liu ទៅស.ស.១សមមមេរី ស្រ

entered in the contract of the

Atjeh Provi	nce	2	housing	units	2.1	
North Sumat	ra	2	housing	units		Eren Beach
	atra	2	housing	units	<i>}</i> •	
West Java		∂2	housing	units		
Central Jav	ra nep (No.) . Ann	2	housing	units	The State of the	
East Java	in the state of th	2	housing	units	1	
Borneo		3	housing	units		
Sundas (Nus	a Tenggara)	- 5	housing	units	$H_{\bullet}^{-1}$	
Moluccas	*	65	housing	units	बर्धिक क	Estra
Central Off	ice	8	housing	units	Time of	
	Ed 3 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		The American		Et. Comment	

and the great the transfer in the property of the second s

A the foliation of the set of specialist two comments and all

ouwer mich einer geschiebert gewährten ihr beitrebergene 🏋 gedert trei im et. is all it camp on your actions in the second was a second of extension with a second and a construction of the property of their substitute in the construction of the cons

the feet and perfect to retail that express to be also also the perfect that a security The court of the explanate makes in although the fire profited waters in the co-

1998 වැනි දෙන දැන්න එක්ද කිරුපත සම කම් පත්තිමේ කෙස හෝ වියද යන්දෙන්න ද්රාම්ය දැන්න දැනි දැනි වෙන් ඇතිමේ 1 මේ 19 වෙන් එම් වෙන්ව දැන්නේ දැන්නේ වියද කෙන්වේ නියාග කළුන් මේ දින්න දැන්නේ දුන්නේ දුන්නේ දෙන්නේ වියද is read that a transfer and early state and ending ablances are the

version (to be among ) about the late valuation of side in the con-

og og ein og en grædtigt. De verderen ein ein sam samtidanst utbieren

Library Berlin & Library 1990 Library 1990 of 1990 Actions

- 64 -

### VII. SHIPPING OFFICE (DJAWATAN PELAJARAN)

The annual report of the Shipping Office for 1958 in general has few changes from the situation reported in the 1957 annual report.

The information in this report is the information in accordance

with the duties of the various services (dinas).

### A. Administrative Service (Dinas Tata Usaha)

### 1. Organization

In principle the structure of the organization of the Office of Shipping, taken as a whole, during 1958 experienced no

changes, that is, it is the same as that of 1957.

The Information Section and Finance and Accounts disappeared from the organization of the Shipping Office and was incorporated into the organization of the Ministry of Shipping in accordance with the proclamation of the Ministry of Shipping dated 12 August 1958, No. Rt. 10/2/4.

The Finance Office Section (Bagian Keuangan Djawatan) which was initially a unit of the Administrative Service was divided into three Sections by the proclamations K.D.P. dated 28-12-1957, No. Sekr. 6/16/1 and dated 24-6-1958, No. Sekr. 6/5/9, The Finance Section, the Finance Inspection Service, and the Budget Section, all of which respectively continued to be assigned to the Secretary. This division was in accordance with a plan for reorganizing the Ministry of Shipping. Furthermore a General Section was activated by a proclamation of the Chief of the Shipping Office dated 17-6-1958, No. Sekr. 1/7/1. It has responsibility for the following affairs: buildings, workers' safety, passage, records, trips, and libraries.

#### 2. Personnel

Altogether there have been few changes in this sector, in the sense of increases in employees. This is because for many years the budget for employees from year to year has always been based on the "employment" of the previous year, increased by about 10 percent, which increase is to account for the promotion of employees, contributions, and the promotion of day workers to month workers.

The state of the s

- Windi da er tetthirie

By circular letters of the Prime Minister dated 24-8-1957 and 6-1-58 which were revised and enlarged by Government Regulation 1958, No 68, concerning retirement, state agencies have terminated a number of employees who have fulfilled the requirements with pension rights.

From the numbers stated above it is obvious that among these personnel there were some who must necessarily be kept on duty, and, upon a proposal to the imployees Affairs Council (Dewan Urusan Pegawai), it was agreed to delay /the retirement/ of some until the end of 1958. Consequently on 1 January 1959 these had to be terminated, but, because there had been no replacements two of them were nominated for further retention, that is the Director of Navigation Academy and the Chief of the Ships Registration Section. Since there has been no decision yet, they are being employed as day-workers.

There are still remaining a few of the foreign personnel received on the basis of the C.A.O., on which their has been a decision since the beginning of 1958.

In general there is still felt a shortage of capable and qualified personnel especially in the technical field.

A serious shortage of instructor personnel for the education sector is being felt, especially after the return of many foreign personnel to their native lands.

In order to give some picture of the personnel situation in the Office of Shipping the following figures are presented. rend British Baris, in Pr. 1979 John American Commencer (ISBN 1978)

# T/O of the Office of Shipping

Administrative Corps 1,9	71
Harbor-masters Corps	60
Health Corps	37
Health Corps Pilots Corps	13
Lighthouse Beacon Corps	82
Lighthouse Beacon Corps Radio-telegraph Operators Corps (Markonis)	56
Teachers Corps	14
Technical Corps 1,0	05
Seamen 4,7	35
C.A.O. Personnel (excluded from T/O)	
Government Workers 1,8	91
4.4.	74

## 3. Finance of more we see a some see all described about the solid seed of the seed of the

The wheel of finance does not turn smoothly because of budgetary pressure. It must be stated that from year to year the budget causes disappointment to those in this office, because the amount of the budget allocated annually is actually far below what is required. As a result of this the office cannot accomplish its tasks well, especially in technical matters, such as repair shops activities, hydrography, beacons, and coastal and shipping information, along with the matters related to the handling of these activities, such as care of equipment, fuels, etc., and food and clothing for the seamen.

As a result of the fact that the budget is year after year under pressure to be decreased, eventually the office has always proposed increases year after year.

Moreover the complex procedure for purchasing, winding its way through other agencies, even if /only/ for control, has, nevertheless, the result of slowing down the whole developmental aspect

of the office.

This will finally cause damage to the State, as evident in the matter of taking care of arrangements in all fields, which has become a bottleneck. The handling of expenses for the Office of Shipping in the budget for the fiscal /dinas-Service/ year 1958 can be pointed out by the following review:

### Budget for 1958

The budget ceiling for 1958 indicated:
Employee expenses 58,140,000 rupiah
Expenses for materials 71,192,500 rupiah
Capital expenses 6,005,500 rupiah

Total

135,338,000 rupiah

Paragraph II (Budget item 8B.4) was 104,660,000 rupiah

After the hinistry of Finance faced the reality of the B.E. /Bill of Exchange/ regulation and such, it was permitted to propose a Note of Change (Nota Perubahan) in the budget which had been introduced. This meant the introduction of an increased, but limited budget, i.e., about 10 percent /increase/ for employee expenses, about 40 percent for expenses for materials, and about 30-40 percent for capital expenses.

#### New Estimate

Employee expenses
Paragraph I Expenses for materials
Capital expenses

64,036,200 rupian 100,219,500 8,407,700

Total

172,663,400

This me nt that the former estimate had been increased by 37,325,400 rupiah.

Paragraph II (Budget item 8B.4) was 105,664,700 rupiah

(the former estimate was increased by 1,004,700 rupiah).

The budget increase (Budget item 8B.4) for 1958 which totaled 37,325,400 rupiah was made in the First Note of Change of the Ministry of Shipping (Section VIII B).

At the end of the first half of 1958 it was evident that the increase in the budget above was not sufficient for fulfilling the requirements of the Office of Shipping. In this connection a further urgent increase was proposed for expenses for materials and especially for the purchase of materials for equipment for storages (capital expenses), consisting of:

			Rupiah
Budget	Increase	(2020)	16,785,000
Budget	Increase	(Adjustments-	45 400 500
· N. F. · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		"Regularisasi")	17,498,500
Budget	Increase	(Capital expenses for equipment for storages)	90,949,370
		Total Proposed Increase	145,232,870

The above proposal for increase was discussed with the National Treasury (Thesauri Negara) and finally it was given interim approval as follows:

(Expenses for Materials and Adjustments) (Capital Expenses)	27,420,000 rupiah 37,500,000
Total Approved	64,920,000

To recapitulate the story from the first 1958 budget up to the present, it is necessary to explain here that the arrangement of the latest 1958 budget is detailed as follows:

of the latest 1900 but	Set To motert.	1st	2nd	Recent Bulgat
Paragraph I 1958	Original *	Increase	Increase	Arrangemen
Employees Expenses Expenses for Material Capital Expenses	58,140,000 71,192,500 6,005,500	5,896,200 29,027,000 2,402,200	27,420,000 37,500,000	64,036,200 127,639,500 45,907,700
	135,338,000	37,325,400	64,920,000	237,583,400

Paragraph II 1958 is 105,660,000

### Ship Construction

It must be noted here that for the Office of Shipping there is furnished no credit for ship construction (udget item 8B.1.1.24a according to the five year plan) while a long-term payment plan is furnished for payment only for:

South Iron Notor /sic in English/
Jolly-boats, small light boats, etc.
Pilot-boats

250,000 Rupiah 1,000,000 700,000

engli sala ciri Total english

1,950,000

This situation is the basis for taking other steps, that is, the proposal for increase in the budget, especially in budget item 8B.1.2.24a.

In December 1958 the National Treasury designated 40,000,000 rupiah to be an increase for the requirements for /ship/ construction within the framework of the five year plan as first installment payment (including advance payments) for ship construction (Higgins, inspection, pilot boats, etc.).

### Supplying of Equipment for Storages

For supplying equipment for the storages of the Office of Shipping there was furnished a credit of three million rupiah, and in the end (with the 1958 budget increases) there was furnished 45,907,500 rupiah (including the purchase of machinery for repair shops).

## B. National Shipping Service (Dinas Pelajaran Negara)

### 1. New Ships

In 1958 five ships were received and entered into the operations of the Office of Shipping:

Three inspection ships (AE-010, AE-011, and AE-012)

Two L.C.V.P. (N-110 and N-111)

The hulls of these three ships are each 47.04 gross registered tons; they were constructed by the V.P.V. Djakarta (Verenigde Prauwenveren) but since the motors, etc., were too slow, the installation of new machinery was handled by the D.D.M. Tandjung Priok in 1958.

### 2. Ships Which Have Become or Will Become Unfit For Use

During 1958 six ships became unfit for service. They were H-070, H-122, B-087, L.S.T. III and L.S.T. IV /sig/ of which the last three had not been completely decommissioned. We must note here that while we were awaiting a decision on the decommissioning of the L.S.T. III, it was set adrift by the Sungai Musi, began to leak and at present is wrecked for submerged at position 104-55-09 E, 02-17-04 S. The harbor-master of Palembang is endeavoring to pump water from this ship and will tow it to Palembang.

可有的过去式和过去分词 电电极电路 电影大学 医抗心性神经 美国家

复数医结合表现的复数形式生物 大规则 铁 蒙视囊癌 驚点

### 3. Number of Ships as of 31 December 1958

There were 378 ships as of 31 December 1958 with a total of 31,737.77 gross registered tons. On this total there were 152 rented under a Time Charter or Bare Boat Charter, as follows:

No. of Ships	Gross Registered Tons
Ministry of Interior	
Ministry of Defense and the market 140 at	629.80
Immigration Office	
Customs and Tax Office	
	103.78
	33.61
National Police Office 1	33,61 131,46
Railway Office and Apparent and April 2	815.59
en a legituer de la company ( <b>Total</b> es e <b>Total</b> es e <b>152</b> e e	A CALL AND A PROGRAM OF THE PROPERTY.

Other than those there are 137 boats in the Harbor-master and Pilot Boats Service (Dinas Kesjahbandaran dan Kepanduan) with a total of 3,109.03 gross registered tons and 89 boats used for other services, as follows:

in the state of the state of the	No. of Ships	Gross Registered Tons
Lighthouse Service	- 1 and 10 th the	
Topography Service	4	
Stocks Shipyards and Wo	rkshops 9	93.31
P.L.P. Possibly Pengawas		Contract Character St.
Lautdan Pantai - Coast a	nd in the same of	ge the ways, leading than ye
Sea Guard (Service)	24	1,714.46
Nautical and Technical	o par nga salah sa sar	
Services	8	67.93
Training		1,945.16
General	Office scoped on i	
Barracks	2	635.61
Central Storage		
In Repair	1.5 ded	143.68
	rot deta <del>lia</del> er	
	<b>al</b> 1	18,068.33

The 378 ships for boats include 21 which are the property of the Indonesian Election Committee (Panitya Pemilihan Indonesia) with 622.28 gross registered tons, consisting of eleven Tenggiritype each of 47.78 gross registered tons and ten Tjutjut-type each of 9.67 gross registered tons.

The above ships of the Indonesian Election Committee have been handled by the Office of Shipping since 1957 and have been based at various places for the interests of the civil government on a loan basis, with first priority to the Indonesian Election Committee in case a general election is held.

As a result of the PRRI/Permesta affair two ships were wrecked, the "Blekok" which was damaged at Teluk Bajar (Padang) and the "Permata" damaged at Donggala by an air attack on 30 April 1958. The "Blekok" was picked up by Insal on 25 December 1958, and on 29 December 1958, it was turned over by Insal to the Harbor Master at Teluk Bajur who proceeded to tow it to Priok for needed repairs.

The ships which were damaged are as follows: On 21 and 22 April 1958 when the ships "Anggang" and "Bekaka" were in Ternate harbor they were suddenly attacked by air; as a result the "Anggang" received damage on the port side, to \( \int a \) motor boat and the engine room, and the deck and awning were perforated by bullets. Also the compass, helm and lights were damaged and had to be replaced.

Also there were an a.b.k \( \int \) anak \( \cdots \)... Kapal - ship's \( \cdots \)... crew? \( \int \) personnel who received serious wounds.

The ship "Bekaka" received serious damage on the bridge; the compass was smashed and there were 22 holes on the port side and 10 on the starboard side.

In addition to the "Anggang" and "Bekaka" in Ternate, the Tenggiri-004 was found damaged in Morotai and the Tenggiri-011 in Sibolga.

In Menado as a result of the forced evacuation of all the a.b.k. personnel, much of the furnishings of the ships "Alulu" and "Tjeerd" were lost or damaged.

- 5. Shipping Report, Registry A and B and Use Coupon.
- The importance of these three items is as follows:

  a. The shipping report is used for control over ship
  routes, the use and receipt of fuel and crude oil, drinking water,
  etc., cargo and passengers, and is especially for use as statistical
  data, with graphics.
- b. Registry A is used for calculations of the money receipts of the respective ships and Registry B for calculation of expenses by and for the respective ships.

grand from the first children in the experience are regardless.

c. The use coupon bon pemakaian is for recovery of ship rental from the renter.

#### 6. Care of Ships

This matter encounters many difficulties with regard to needed materials, such as paints, linseed oil (lijnolie), soap, polishes for copper and brass, putty, grease, etc., which are either non-existent or available in limited quantities so that the work of ships! care must be entrusted to the Droogdok Maatschappij if the ship gets a turn at the dock or is up for repairs.

As a result of this shortange of materials for care of ships we can state that a) the life of a ship is short; b) the cost for repairs is manifold; c) the time required for repairs is long; and the ships! crews are idle, a matter which harms ships! discipline.

Moreover the quality of paints used at present, such as in

the D.M.S. Droogdok Maatschappij is unsatisfactory.

Together with the fact that the Technical Service has no further supply of anti-fouling paint, the use of this anti-fouling paint by the D.M.S. proves that it is unsatisfactory because it dissolves in water and doesn't adhere to the under-coating.

Because the request for anti-fouling paint by the Technical Service in Surabaja has not yet been answered by headquarters; the ships are compelled to be painted only with anti-corrosive paint. which results in the destruction of the outer hull long before its time.

## . 7. Handling of Ships

Handling of Phips and a supply the second control of the state of the In connection with the lack of goods such as motor parts, inventories and consumer items, many ships are forced to delay their departures from month to month, and thus also repairs takes much longer time than established, which means a loss (see annual report for 1957).

## 8. Expenses for Maintaining Ships

The cost of goods and materials has increased in connection with the B.E. (Bill of Exchange) regulation. Because the estimate of cost for ships! maintenance is based upon costs in effect at the end of 1953, there must be a review of current maintenance costs.

It is proposed that the rate for chartering ships be raised as follows:

a. A 50 percent increase for motor boat types A, AB, AC, AD, AE, H, AP, and Higgins;

b. A 100 percent increase for ship types Anggang, Bettet, Damara, and PAT:

c. A 150 percent increase for ships type Coaster, Burdjamhal, and Biduk.

# 9. Ships! Stocks /Shipyards/ and white and the applies of

(Dock). At present we begin to feel a lack of docks (stocks) so that a month or more must be waited after the request for dock space.

## 10. Ships Used in /military/Operations

At the time of the launching of Operation Tegas, Operation 17 August, Operation Merdeka, etc. by the Armed Forces of the Republic of Indonesia against the PRRI/Permesta the ships of the Office of Shipping did not hesitate to participate in these operations. The following ships were envolved: 1. Km. Andis; 2. Km. Anggang; 3. Km. Burdjamhal; 4. Km. Babut; 5. Km. Blibis; 6. Km. Bekaka; 7. Km Barlian; 8. Km. Bimasakti; 9. Km. Dewakembar; 10. Km. Djadajat; 11. Km. Fak-fak; 12. Km. Intan; 13. Km. Ampok; 14. Km. Pusparagam; 15. Km. Medan; 16. Km. Mengkara; 17. Km. Mutiara (until it was wrecked at onggala on 30 April 1958).

The above ships were returned to the Office of Shipping by Cable (Dawat) KSAL No. 2049/70/58 dated 14 August 1958.

Note: At the time Permesta became active in Menado the ships Kartika, Blibis, Alulu, and Tjeerd were found there.

With strong desire to obey the Central Government the Kartika and Blibis escaped from the Permesta area.

This was a step which must be appreciated because they had to run in the muzzles of Permesta's coastal guns.

- C. Shipping Supervision Service of the PPK (short for K.P.P.K., Ministry of Education and Culture)
- 1. Safety and Pilots Section (Bagian Kesedjahteraan dan Kepanduan)

a.	Cer	rtificates Given During 1958
	(1)	Limited Ships! Pilot 284
	(2)	Motor Expert 208
	(3)	Machinist William Card and and and and 41
: fasto	(4)	Interinsular Shipping Pilot?
./ just 19	(5)	P.L.I. (nterinsular Shipping)
N/1		Service Dansella 6
.).5	(6)	Pilot III, Major Shipping
* 1	(7)	Pilot II, Major Shipping
	(8)	Pilot I. Major Shipping
	(9)	Temporary Ship's Mechanic 18
(	10	Mechanic A Residence A Residen

i s

Ъ.	Ship	Nationality Certificate	STAR A
	$(1)^{-}$	Sea Certificate	8
But Some	(2)	Sea Certificate 1st Year Pass (Pas) White Pass	250
a and hour his	(3)	White Pass	1,778
	(4)	Blue Pass 73	3,216

c. The Situation With Regard to Cards and Books Executed During 1957-58. . Te valore, wedatariin kolat fak ârdti a în ûl

.300	and a figure of the first of the second	nda garana 12 - 24 K	
Item		Number	化联合物 医性性性病 经工程总统 电
$N_{O}$	Explanation - Table 1922		Mote works and the state of
, 1 , 1	C.v.D. Certificoat van Dokken - Docking Certificate? which are	91	Mrs. [?] is extended by the local Harbor Master/Classification
2	no longer in effect and must be extended. C.V.U. / ? / which are no		Bureau I d e m
	longer in effect and		
3	must be extended.  Docking which had to be	90	The second second
4	undertaken P.C. / ? / No longer in effect	ia, <b>09</b> , in Palas in co Illinos consec	The Harbor Masters Office must give the year of extension or
5	Occupation License/ Permits	e alemaka	cancellation.
_	In effect	760 (C)	보다면 얼마 그렇게 되었다.
6	Passenger License		I d e m During 1958
7	Occupation License/	672	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
8	Permit Passenger License	362	I dem
9	Model E granted by		The state of the s
7	Shipping Headquarters	49	Idem
10	Model E, granted by the	159	L. I. d. e m.
. •	Harbor Master's Office		o de Armania de Carrella d Carrella de Carrella de Ca
11	Registered Parcel Ships	628	Reports complete
12	Parcel Ships Not	168	Report incomplete, in
•	Registered	e de la companya de La companya de la co	preparation
1 <u>3</u>	Chartered Foreign Ships	100	Not counted
B1∂	ank/ /Blank/	121	
15	Enterprises Which	137	- 12 y 000 000 000
16	charters Foreign Ships Registered Parcel Ships	111	an nai (t). Bo <del>loss</del> (t).

- 2. Ship Standard Section (Bagian\_Pengukuran Kapal) No report under this section/
- 3. Technical Supervision Section (Bagian Pengawasan Teknik)

This section was formed after the Ship Construction Section of the Office of Shipping was detached to the Ministry of Shipping; it has the duties basically of covering the matters of ship construction of the Office of Shipping and technical matters of the P.P.K. (Education and Culture) Service:

- a. To prepare 2 buoy-laying ships. The plan of the design has been sent to Japan, Germany, Holland, and Italy, but up to the present there has been no indication of which country will receive the order.
  - b. Plan Ship Hydrography

  - c. Plan 15 Patrol Boats d. Plan 20 area (daerah) boats
- e. Plan 9 twenty-one-meter wooden boats
- f. Plan 15 twenty-one-meter armor-plated inspection boats All the above ships are included in the five year plan, which is summarized below:

√To be constructed abroad

- 2 Buoy-laying ships
  1 Hydrography ship
  1 Training ship
  20 Area boats
  15 Patrol boats
- 39 Ships at an estimated cost of the cost

# $\underline{\mathcal{I}}$ o be constructe $\underline{\mathcal{I}}$ at Home

- 15 Higgins-type iron inspection boats
  - 9 A.E. -type wooden inspection boats
  - 24 Ships at an establish cost of 65,150,670 rupiah

The means of construction of those to be made at home can be seen in the attachment.

4. Ship Registry Section (Bagian Pendaftaran Kapal)
First Registry 152 ships

It must be noted here that the work of ships registry which initially was included in the sphere of the Land Registry Office of the Ministry of Agrarian Affairs was transferred by

proclamation of the President dated 13 November 1958, No. 219, to the Ministry of Shipping, Office of Shipping. We trust that with this the work will be further increased.

#### 5. Radio Section

## a. Mobile Radio Affairs

(1) Tandjung Prick Coastal Radio Station conducts communications with all ships of the Office of Shipping, also other ships both those flying the Indonesian flag and those which do not. Handles 16,500 reports a month (sending and receiving).

(2) Surabaja Coastal Radio Station. Communications with ships sailing in the eastern section of Indonesian waters,

also with the Tandjung Prick Station.

(3) Semarang Coastal Radio Station. Radio Communications with ships and with the radio stations at Prick and Tarakan.

(4) Pontianak Coastal Radio Station. Communications

with ships and with the Priok Station.

(5) Tarakan Coastal Radio Station. Communication with the Semarang radio station and with ships entering and leaving

the harbor. It handles 1,050 reports monthly.

(6) Palembang Coastal Radio Station. Communications with the Priok radio station and with both Indonesian and foreign ships. It handles 1,350 reports a month. During this year there has been opened a new coastal radio station at Tandjung Bujut.

(7) Belawan Coastal Radio Station. Communications with the Tandjung Uban radio station and with ships. Handles 1,590 reports a month. This radio station has occupied a new building.

(8) Sungai Pakning Coastal Radio Station. Communications with Tandjung Priok and with ships, especially foreign tankers. Handles 4,050 reports monthly.

(9) Tandjung Uban Coastal Radio Station.
Communications with Tandjung Priok, Belawan, ships of the Office of

Shipping and ships now on patrol in the Riauw area.

(10) Tandjung Pinang and Tandjung Balai Karimun Coastal Radio Stations. Communications with Tandjung Uban and ships. The Tandjung Balai station recently began operations and held radio communications with Tandjung Uban on 22 December 1958.

#### b. Technical Radio Affairs

(1) Has worked for the exchange of the radar ship Burdjamham for a new one.

(2) Constructed the Tandjung Balai Karimun radio station.

(3) Renovated the Tandjung Pinang radio station
(4) Takes care of all ship radio installations and coastal radio stations.

## D. Beacon and Coastal Information /Signal / Service

## 1. Tjilintjing Acetylene Gas Factory

Total bottles filled was 600. We must report here that for five months this factory had absolutely no production, because the supply of agatol /acetone? was exhausted.

All the bottles according to record number 1,145; of these only 773 are in circulation; the remainder are being held in the daerahs because of a shortage of transportation.

- 2. Repair Shop of the PPP (Shipbuilding Enterprise) in Tandjung Priok
- a. Makes ties (trekstangen), which were initially imported, with the needed raw-materials.
- b. Makes toptekens /top beacons ?7, which formerly utilized plate iron but now small gauge iron. This is light and easier to install.
- c. Made changes in <u>Ketel carbid</u> /carbide boiler/
  construction; they were soldered to become one plate /membraan/;
  now they are divided from each other and joined by bolts and packing.
  - 3. Blue Gas (Blaugas) Factory at Surabaja

Total bottles filled were 867. All of the bottles according to reports, after subtracting those sunk with the ship "Belantik", number 526, of which 109 are held in the daerahs and 417 are in circulation.

- 4. Installation of New Information /Signal Devices (Red Lamps and Light Buoys and Beacons)
- a. Dumai: For the security of ships entering and leaving, especially large tankers of Caltex, there have been installed here 18 light buoys which use blue gas as fuel.
- b. Tandjung Balai karimun. For the sake of ships of the Office of Customs and Taxes and also commercial ships which must be investigated by that office in Palmerah, one blue gas light buoy has been installed on the south side of the island of Merak.
- c. Pulau Tambelas. For the same purposes as above, to be used for facilitating the investigation of commercial ships which come to Palmerah from the west, i.e. from Selat Pandjang and Selat

Bengkalls (Pandjang and Bengkalis Straits) there has been installed on the top of the western hill of Pulau Tambelas (Tambelas Island) a 15 meter high lighthouse, which can be seen for a distance of 15 to 20 miles.

d. Palembang. In connection with the completion of construction of a Pilot Station on the coast of Tandjung Bujut, the placing of a light-signal pilot boat at the mouth of the Sungai Musi is considered no longer necessary. This boat has been withdrawn inland. As replacement, there has been installed one light buoy as the first light.

e. Asahan. In conjunction with the above place, traffic has begun to be heavier; consequently at the request of the harbor-master at Belawan, the lighthouse at Tandjung Bajan has been reactivated and the shipping channel there has been completely

cleaned out or dredged.

f. Pangkal Balam. At the request of the B.P.M.

/Bataafshe Petroleum Maatschappij/ at Muara Sungai, at Batu Ruso
(on the route entering the harbor of Pangkal Balam, east coast of
Bangka) are being constructed two large buoys respectively three
and five meters high, equipped with light beacons. It must be
reported that the tankers of the B.P.M. cannot enter there during
daylight because it is shallow. The ships meant here can, consequently,
bring their oil in safely at night. This means that difficulty in
petroleum in this area has been overcome.

## 5. Recent Installation of Buoys

a. Teluk Aru. At the request of Permina (Perusahaan Minjak tanah Nasional -- National Petroleum Company) on behalf of tankers, the number (14) of buoys in the channels of Sembilan and Bebalon have been increased, and because of the requests of oil tanker captains it is planned to add four more. All these have been equipped with Scotchlite Scotch lights?

b. Teluk Bajur. In order to indicate the outlines of the ships Blekok and Both which were sunk by the PRRI in the harbor

at Teluk Bajur there have been installed five green buoys.

c. Donggala. In this harbor also, in order to outline a ship sunk by Permesta, there have temporarily been placed five small buoys (not the 3e. gr. /sic. type 3e-green?/ which we usually use).

d. Balikpapan. In this harbor there has also been placed one lantern buoy to mark a ship sunk by a Permesta airplane. In this case, to mark the spot of the ship Hang Tuah there was placed a beacon with an indicator of two red spires.

make the sold and by the sold of the first of

- 6. Transfer and Major Repairs of Lighthouses and Beacon Lights
  - a. Jurisdiction of the Harbor Master of Padang

The lighthouse Goso Bachi, dsi. [?] 285, whose tower is 21 meters high, has been removed 15 meters inland, because the land it was on was being invaded by sea-waves. It must be stated that this big and arduous task was completed by the ship Pusparagam in only 20 days. This is a task of which we can be proud.

b. Jurisdiction of the Harbor Master of Bandjarmasin

whose tempor we are not the to-

The beacon light Selat Djaran (Sungai Musi), dsi 145, has been removed 5 meters inland because of sea invasion.

#### Hydrographic Service

Indonesia has been successful in its work of printing hydrographic charts, that is in the Kebajoran Printing Office and the Printing Office of Army Topographic Office. Work has been conducted at other printing offices, such as the National Printing Office and private printing shops. The paper /presumably the printing work/ at the National Printing Office is not exactly like that of private printing shops; although /the private ones/ turn out good products, they are not approved by the National Printing Office because they do not fulfill certain stipulations.

The above works are conducted in conjunction with a plan to transfer all hydrographic chart printing and other printing jobs from the Netherlands to Indonesia, to the point that Indonesian hydrography may be free from the Netherlands. Within this framework it was requested that there be returned from the Netherlands the astrolons [sio/ concerning Indonesian maps, which total about 400.

Recently we succeeded /in having returned/ 38 of them.

It must be noted that in the work of making hydrographic charts in their totality - from the chart work by the hydrographic ship up through printing for use there have been 3 charts; they are the Dumai chart, the Sei Siak chart and the Tandjung Perak chart. Charting work by the ships Burdjamhal and Dewa Kembar:

1. Placing watermark posts, making small scale surveys and designating positions (small scale triangulation) at Palembang, by the Burdjamhal.

2. Recharting of Natura Besar and Tandjung Uban (by the Burdjamhal), Donggala and Surabaja. It is to be noted that from April to July 1958 the Burdjamhal was used by the Indonesian Navy.

3. Charting of Surabaja harbor.4. Control (Kontrole) charting of the Strait of Dumai

5. Canalizing the strait of Dumai

# F. Equipment and Technical Affairs Service (Dinas Peralatan Dan Urusan Teknik-P.U.T.)

#### 1. Repair Shops

a. Nine big ships have received major repairs, while the rest of the ships have received the necessary routine care. This work in 1958 was not carried out according to plan, since these ships had been used directly for the requirements of military operations.

THE WALL WILLIAM STATES OF THE MOTES

- b. Surveys sic in English of ships of the Office of Shipping were discontinued as of 1 May 1958, since it became clear that there was no further use for such surveys, and furthermore this work is being carried on by the ships personnel themselves.
- c. The second foundation frame for the central electric station (Kodja) has been completed, as well as its light and power-installation, and the crab /tackle ?/ (loopkat) and doors of the central building.
- d. Eight percent of the wires for the electric, light, and power installation of the A.I.P. (Navigation Academy) have been renewed, the diesel generator has been renovated, and a new artesian well pump has been installed and is working.

## 2. Buildings and Technical Section (Bagian Gedung Teknik)

- a. The Technical Service of the East Java Area began to disappear on 1 January 1958, and in its place there is the agency /called/ the Buildings and Technical Section (Bagian Gedung-gedung dan Teknik).
- b. 69 buildings in the daerahs and in Djakarta were readied for operations in 1957-58. (Warehouses, storehouses and other buildings).

For ships and motor-boats of the Office of Shipping, there were in 1958 about 111 requests (coupons) for repair and maintenance work (for motorized ships) and requests for docking appointments.

(1) The stocks /shippards/ of the Office of Shipping carried out about 700 "coupon" repairs and maintenance at a cost of about 60.000.000 rupiah.

about 60,000,000 rupiah.	
(2) Performed outside fof the Office of Shi	pping/
"Droogdok Mg" for raising the dock for large ships 33 /op	eration/
"Geveke" for repairs of the mt carterpiller /sic/ 6	11
"Borimex" for Electric installation repairs 50	19 4 Burn
"Marong" for technical refrigeration repairs 88	. 11
"Rospindo" for motor and machinery repairs 55	ti .
"Tachta" for electric dynamo repairs	ff .
"Lien" for batteries (acu-acu)	tt

The work of repair and maintenance was seriously hampered by the difficulty in supplies of materials and tools, so that they had to be done in other places. maki tima wa 88 wilan wate ka

rediction and the rediction of the rediction of the production of the contract which is not be true because they are now come or had graphly be a local encapture to the

in wis little to the first the in light record it is also to the goal of convention to be a gift to

wichtig un auchtig auch beiden der Januagunder bei Die Februngen ein gifte Gereichen

The Commence of the Commence o

The server of the server of a fiven of the server of the s

and the afternious sign as with a seedland

in substitution of the contract of the substitution of the contract of the con

New Markey Comes Constitution in

Karena Péren (Kenari di Sureevi Certidua di Sudana di Sudana (Karena Karena) (Kenari Kenari)

ាំប្រកាសផ្លាស់ នគស់ស្នងម៉ូស៊ីន បានសម្រាប់មួយសំខាន់សំខាន់សំខាន់ក្រុសមនុក្ខ៩គីទី សំខាន់កាន់ អំពីជានិយៈ មាន។ សមានសំខាន់សំពីសំនិង។ សមានកែកការ អាងជាជាក្នុង សមានដែលការអាចក្រុង ការស្នង វត្តស៊ីនី ១១ សុខការធំនិង

of it have no selected at the end at the species of give the consider.

i monta di o mastro cana astro i di geri petria estantico

e Northwest sattree in the contract the filler

三 (grid:1919年) 不成为 (grid:1910年) (grid:1916) (grid:191

is the property of the state of

wa waxaki Mahangramiyan ngi ngi ngika nakalih gitah 🕡

A probability was the contribute of the probability of the first probability of the first probability of the contribute of the contribute

and the second of the second o

Language of the second of the second of

G. Navigation Training Service (See the Ministry report on Training). and the second of the second o

All the second of the second o

#### VIII. OFFICE OF SHIPBUILDING INDUSTRY

## 1. Creation, Duties, and Organization

The Office of Shipbuilding Industry (Djawatan Perindustrian Perkapalan) which was designed as one of the operating instruments of the Ministry of Shipping, was created along with the Ministry by Presidential proclamation dated 4 June 1957, No. 130.

The duties of the office are: To manage, guide, and control ship industries within the meaning of operations for the repair and construction of ships; and to prepare and carry out regulations

concerning the shipbuilding industry.

In order that these duties might be carried out, a regulation was issued by proclamation of the Ministry of Shipping dated 3 December 1958, No. PK/TK.2/2220, which authorized the Chief of the office to give agreement to technical measures in the matter of purchasing or building ships and in buying ship motors and other types of equipment and in control over the building of ships.

For completing the organization of the office, by proclamation of the Ministry of Shipping dated 24 September 1958, No. Kab. 3/13/7 the field of operations and the duties were established more concretely, as well as the structure of the office, as given

respectively below:

a. The field of operations of the office covers the shipbuilding industry in its broadest meaning.

b. The duties of the office are

(1) To manage, guide, and control shipbuilding industries such as stocks shippards, docks, and related industries;

(2) To manage, examine, and revise the technical

developments related to the shipbuilding industry;

(3) To examine technical condition which are bought or built by the government or private enterprises with government credits or surety;

(4) To prepare and carry out regulations concerned

with the shipbuilding industry.

#### c. The Office consists of

(1) Administrative Affairs Section;

(2) Legal Section;

(3) Ship Construction Section, responsibilities of which are: (a) To make and investigate building schedules, designs, and evaluations of costs; (b) to investigate and control ships which are built or bought, both at home and abroad; and (c) to hold experiments and investigations in the field of technical progress in shipbuilding;

Sub-section for the control of shipbuilding (5) Sub-section for the control of shipbuilding in Europe; (6) Stocks /shipyards/ and Locks Section, whose responsibilities are: (a) To guide private stocks /shipyards/ and docks enterprises; and (b) To plan and operate stocks and docks owned by the State.

#### 2. Operational Results

During 1958 the five year plan for the development of the shipbuilding industry was devised by the Office of Shipbuilding Industries together with other offices and sections of the Ministry of Shipping.

Of the above 5-year Plan items, the following building and purchase of ships was accomplished\_during the reporting year. /M is presumed to be "meters long"/.

Ships of the Office of Shipping Service 9 wooden inspection boats 15 Higgins boats	@	21.40 M 21.60 M
Ships for work of the Harbor Office 1 Tugboat 1 Oil tanker 2 Mud boats	@ @ @	180 horsepower 150 tons 150 cubic M
Commercial Ships Dea	d W	eight Tons
4 Coasters	@	200
2 Coasters	@	360
	@	950
4 Cargo ships	0	1,100
	@	<b>1,3</b> 95
	@	1,987
10 Cargo/passenger ships	@	2,300
9 Cargo/passenger ships	@	2,500
	@	2,687
1 Cargo/passenger ship	@	2,700
6 Cargo ship	@	3,100
	@	4,350
*2 Cargo/passenger ships	@	4,000
	Ships for work of the Harbor Office Tugboat Oil tanker Mud boats  Commercial Ships Coasters Coasters Cargo/passenger ships Cargo ship Cargo ship Cargo ship Cargo/passenger ships	9 wooden inspection boats @ 15 Higgins boats @  Ships for work of the Harbor Office 1 Tugboat @ 1 Oil tanker @ 2 Mud boats @  Commercial Ships Dead W 4 Coasters @ 2 Coasters @ 11 Cargo/passenger ships @ 4 Cargo ship @ 1 Cargo ship 1 Cargo ship @ 1 Cargo/passenger ships @ 2 Cargo/passenger ships @ 9 Cargo/passenger ships @ 9 Cargo/passenger ships @ 1 Cargo/passenger ships @

In addition to fulfilling the above parts of the five year plan, the office during the report year also supervised further construction and new construction of interest to other agencies.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
For the Commercial Fleet	•
6 Coasters @	<b>36</b> 0
4 Coasters @	940
6 Coasters @	- ,
	2,200
2 Cargo/passenger ships @	
s outsol happenset purha	
For the Ministry of Health	40.00.15
33 Ships @	
1 Ship	
6 Ships @	18.00 M
For the Ministry of Home Affairs /Interior/, p	roject 1956
15 Ships @	
12 Ships @	
6 Ships @	
O DILIPB	· +0,70
For the Ministry of Home Affairs, project 1957	
	1074
7 Ships @	
7 Ships @	12.20 M
For the Ministry of Home Affairs, project 1958	
10 Ships @	
3 Ships @	15.00 M
For the Railway Office	•
1 Ferry-passenger @	38,50 M
1 Ferry-auto @	33°50 M
1 Ferry-passenger @	•
	Weight tons)
Lanz - Douce	"erem nome)
For the Ministry of Social Affairs (Social)	
1 Ship @	14.00 M
ı rıırb	14e00 H
Mars 41 - A Mind Mind advantage	
For the Agrarian Ministry	46 00 75
1 Ship @	16.00 M

#### IX. SHIPPING COURT (Mahkamah Pelajaran)

During 1958 there were the following changes in the structure

of the Shipping Court.

Member J. C. M. Jansen left Indonesia at the end of 1957. As a replacement Mr. C. V. P. E. Komansilan, Captain, employee of P.T. Pelni, was appointed by proclamation of the Ministry of Shipping dated 11 February 1958.

In October 1958, member J. P. Nieborg returned to the

Netherlands. No replacement has been designated.

In 1958 the Shipping Court completed investigation of the following matters:

- 1. On 6 May 1958 a decision was rendered concerning the sinking of the K. M. Labadjau, property of P. T. Pelni, on 25 November 1956, while sailing from Pontianak to Singapore the opinion of the Shipping Court was that the sinking was caused by wrong measures taken by the captain when he filled the ballast tanks in an effort to bring the ship upright.
- 2. On 1 November 1958 there was a decision of the case concerning the collision between the Republic of Indonesia's ship Belantik and the Dutch commercial ship Plancius on 3 August 1957 in the West Shipping Channel entering Surabaja harbor, as a result of which the Belantik sank. According to the decision of the Shipping Court was that the collision happened because the Plancius was "outside the helm" ("Keluar dari Kemudi") because it was sailing too fast with a shallow shipping channel.

#### X. P. T. PELNI, 1958

#### A. Aim

According to the By-laws of P. T. Pelni, Article 4:
"To conduct shipping business in service of the people in general
and government in particular in transporting men, animals, and
good, especially in Indonesian waters and seas."

#### B. Situation

The situation of Pelni can be stated briefly as being short of capital, raw materials, equipment, and provisions, as well as qualified leaders and administrators; this causes other sectors also to experience pressures which are short of satisfactory.

Although there is sufficient cargo to transport, because the fleet is too small and the organization of enterprises is not sufficient to work efficiently, however, it can be stated that there has not been achieved any unusual results in fulfilling the needs for basic sea transport which is the duty of Pelni.

#### C. Difficulties

- 1. "P. T. Pelni has the responsibility to manage and support communications among the principal islands, which are designated by the Ministry of Shipping:"
- a. Communication among the islands is divided into two types:
  - (1) basic: Pelni
  - (2) non-basic: Other shipping enterprises

#### 2. Capital

According to the By-laws P. T. Pelni is capitalized as follows:

- 1. Fleet 43,000,000 rupiah Floating /Saluran 7 capital 200,000,000 R
- 2. Construction 6,000,000 rupiah In portfolio 150,900,000 R
- 3. Government 100,000 rupiah 49,100,000

#### 3. Fleet

Pelni does not yet have an efficient and economic fleet, neither in its composition, nor from the standpoint of the shape of the ships, which should be in accordance with the requirements of the cargo which they are to carry.

4. a. Use of the KPM fleet during 1957 was arranged as follows:

Specially for interinsular shipping, 79 ships with

135,000 dead weight tons.

In KJCPL Koninklikje Java China Paketvaart Lijnen -- Royal Java China Packet Line? communications: 18 ships with 58,780 dead weight tons.

Total: 97 ships with 193,814 dead weight tons

The fleet strength in 1957 for the need of interinsular shipping:

	Number of Ships	Dead Weight Tons	Cargo /tonnage/	Passengers
KPM-owned Pelni Owned Pelni Chartered Shipping Companies	79 37 2 33	135,034 34,838 8,500 23,500	110,000 29,050 8,000 20,000	42,147 5,333  1,000
		201,872	167,050	48,480

Whe KFM owns 65% of the shipping space and transports, 60% of the total flow of goods, that is about 3,000,000 tons

b. Suspension and effective disappearance of KFM activity since 3 December 1957: Sixty-five percent of the total supply of shipping space? is removed from circulation which means that about 3,000,000 tons of goods are slow in moving.

## . PRRI/Permesta in Relation to the Flow of Goods

With the eruption of the PRRI and Permesta affair in February 1958 which gave rise to the fact that local areas were closed by the Armed Forces and sea communications between Java with West Sumatra and East Indonesia were practically suspended.

#### d. Government Activity

(1) Chartered foreign ships during 1958 on the average of 50,000 dead weight tons monthly.

(2) Purchased 10 Russian ships of 28,000 dead

weight tons.

(3) Purchased 10 ships through Japanese reparations, of 25,000 dead weight tons.

(4) Purchased 24 ships from Poland, of 65,000

dead weight tons.

#### D. Organization

#### 1. Central Office

#### Basic Department

a. Fleet Section (Bagian Armada): Maintains and operates so that the fleet is in condition and seaworthy on each trip.

Components: Nautical, Technical, Shipping, Survey, Repair shop and Storage Services.

- b. Operations Section: Operates and supervises so that ships in operation make shipping schedules to obtain the necessary regularity.
- c. Traffic Section: Ascertains where there is cargo, of what type, where it is going, and makes allotments for the various harbors; arranges the circulation of enterprise funds /probably a wrong entry; See below/.
- d. Treasury Section: Arranges the circulation of enterprise funds.
- e. Accountancy Section: Registers and supervises operations (eksploitasi).

#### Service Department

- a. Employees and Welfare Service
- b. Secretariat

#### 2. Agencies

Agencies are a prominent function of the work program in the work process. As of 1 January 1958 there were 16 agencies within themselves and 59 agency /representations/ commissions.

With the channeling of the personnel and materials of the former KPM by degrees the representation on commissions ceased, and was replaced with the KPM apparatus.

#### E. Personnel

Central Office and Priok Sections Agency /Representatives? Officers	1,068 537 161
=	545
omitor orrects	1,254
LVP \( \int \) further identified \( \)	
Students	155 3,720
	5,720
Former KPM Central Office and Priok Sections (Monthly-workers) Agency / Representatives	2,180
(Monthly-workers)	2,100
Fixed Day Workers for all Indonesia	2,800
Officers	5
	465
Junior Officers	
LVP	2,500
	10,500

#### Seamen Fersonnel

In accordance with government policy, 80 foreign seamen have been returned to their native countries. As replacements Indonesia personnel are being employed by granting dispensation waving of qualification requirements. To maintain work safety we are endeavoring to get foreign personnel from Poland and Yugoslavia.

Requirements of Pelni to protect its 56 ships

	••		No. Required N	lo. Short
mpb Master Pi	lot, Mualian Pelajaran		,	
Besar?7		I	39	34
mpb	ii n	II	43	33
mob	15	III	28	9
····		<i>.</i>	110	76

## No. Required No. Short

·	
apo Master Technician, Ahli Pelajaran	24
Besar?/	24 <b>1</b> 9
apb " B + 3 yrs study	45 45
A + 3 yrs study	6 6
A T y y 10 0 outly	0.00
$oldsymbol{A}$	27 9
mmd /Mandur motaris_diesel, Diesel Motor	
Superintendent/	6629
pubermenderin	168 108
Electrical Expert	33 24
	46 37
Radio Operator	40

## F. Fleet

## 1. As of January 1958

Number 2	Type Buru and Ceram	Dead Weight Tons 1,580
2	Kalimantan & Irian	2,400
. 1	Prambanan	1,100
1	Timur	1,050
. 6	пЪп	3 <b>,7</b> 08
5	uEu	3,500
14	"L"	8 <b>,</b> 050
1	Tampomas	<u>8,500</u>
37		34,838
2. On 1 May so	ld to U.S.O.	in the same of the
1	Buru	<u> 790</u>
36		34,048
Additions		
6	Tandjung	18,084
1	Telok	
46		4,200 56,332
Chartered Ships	· •	
<u>15</u> 61	<b></b>	65,155 117,487
Chartered to th	e Army Transportation	Office

Note: a. Type "B" in general good for tropical areas; it can transport both cargo and passengers.

b. Type "E" for trnsporting gasoline.

c. Type "Tandjong" /Tandjung in general is not suitable for tropical areas.

d. Type "Telok" is old and generally not suitable for Indonesia.

#### Supply of Spare Parts

For more than 2 years Pelni has not received an increase in the supply of spare parts because of money.

#### G. Operations

1. Although 1958 seen from the standpoint of operations was not satisfactory, nevertheless the thing that was achieved was a blessed increase in transportation rates, since August 1958. This can be said to be relatively satisfactory.

Pelni Ships and Chartered Ships Transported

Goods	•	,	•	938,656	tons
Animals				7,319	head
Passengers				33.332	

#### Mine Profits

Money from Mine	ន	217,109,850	rupiah
Money from Char	tering	128,438,603	rupiah
•		345,548,453	rupiah

#### 2. Mecca Pilgrims

"Tampomas" was used to transport 882 Mecca pilgrims in June 1958.

#### H. Finance Rupiah a. Advance in debtors Advances on accounts? 33,208,123 b. Payment to workers of ex-KPM 38,797,406.86 Total 72,005,529.86 c. Deduction for liquidation of equipment 43,231,026.72 28,774,503.14 Balance e. Amount creditors Bills collectable 7,000,000 f. Carried forward in transportation fund 21,774,503.14

The balance sheet for profit and loss for the 1958 account is still in preparation.

I. The relocation of about 10,000 employees of the former K.P.M. into the organization of Pelni on 1 July 1958, without the

ships, was a new difficulty for Pelni.

This was of increasing difficulty because Pelni itself had an excess of workers of about 40% of its working force. If we assume that the Pelni Fleet should become as large as the KPM fleet which needed only about 8,000 employees, whereas Pelni had a labor force of about 3,000 men, then it is clear that somehow or another there will be an excess of about 3,000 men.

The KPM matter is not only a socio-economic matter but also

a socio-political matter.

#### J. Conclusion.

#### Suggestions

1. A sufficient increase in capital

2. Increase of new ships for Pelni

3. Necessary financing and other facilities for solving the problem of ex-employees of KPM.

4. Wharves and storehouses in every harbor.

XI. CONCLUSION /not translated/

XII. APPENDIX OF TABLES AND CHARTS

	(Mankamah Pelajaran)		
ما دهانچه ده د موسای سیاری از رواند	Shipping Court		Α' '
<i>i</i>			
	Perkapalan)		
	(Pagian Teknik		. 1 1
	gection		
/ // 1	Rechnical Shipping	S E	
/ <b>/</b> ///		Legal Bodies Badan Hukum	
and the second of the second	Statistik)	B H BO	
/ // // IA	Dokumentasi, Dan	12 n	
General	and Statiatics Section (Bagian Penerangan,	gga	TITTOT .T. T
//	Information, Documentation	Ha E	P.T. Pelni (P.T. "Pelni"
11 73	stortanding to the season		Larrar mai
Secretary Generaris Djenderal	(Bagian Perburuhan)	1	Esintaubni
# Paragraphic Approximation	Labor Section		Suidding
			Office of
	Bagian Pendidikan)		
	Education Section	1	Pelajaran)
t)of the Secretaris	-		netawatan
of Sel	Megeri)		<b>Bui</b> ddius
	(Bagian Hubungan Luar	(q	To esilio
of Shipping Pelajaran  y General s Djendera  Bureau (Biro	Foreign Lisison Section	ta	(
H je	(	3WE	(nshudaloga)
N 12 4 9 5	(Bagian Politik)	93	meteweț(I)
4 0	Political Section	ö d	Harbors Office
भून हिंह	(Bagian Tata-Hukum)	Offices watan-D	- Daroquon
te ste	Legal Section	Of	Ekonomi)
Minister o (Menteri P Secretary Sekretaris		Offices Djawatan-Djawatan)	Polajaran
Minister o (Menteri P Secretary Sekretaris	1		netewetan)
	(Begian Arsip/Ekspedisi)		Economa
	Section		<b>Surad</b> rus
	Archives and Despatch		To esilio
	(m99rm+ rmmr rm29ag)		
	Housing Section (Begsa)		ر المحمول المحمول المحمول
	Toltag paristo		
	(Begian Keuangan)		
Sekretaris	Finance Section		
Section		s u	(sargen
\ \ \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	(Begian Kepegawaian Beaar)	136	Palabuhan
\ \\\\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Major Personnel Section	pr	(Perusahaan
		ra	Enterprises
11	(Kabinet Menteri)	Enterprises (Perusahaan)	National Harbora
1.	Cabinet of the Minister (Vactory)		Lorro 140 M
	(Tewan Ankutan Laut)		
1	Sea Transport Council	4-	*

List of Coastal Shipping Entergaises the factoristic of the License John Stee (Panitiya Peridzinan 47/1957) /47 reference not known. There are 46 enterprises listed. "Has no ship"

	Tons	1					8 1			136	2	. `,	230				180	
Capacity Gross Registered	Tons	1	in in the second		1		405.96			144.55		١.	330.				152,64	
Name of	Ships Owned	*					1. Kah Hua			-1. Jandena	1		5. Tirtonadi			in -	4. Tabinta	1
	Ports of Call	Surabaja - Makasar - Ambon - Namlea -	ໍ່ ຜູ	Morotai - Ternate - Makasar - Batjan -	fa A	Makasar – Surabaja.	Tg. Priok - Tjirebon- Tg. Pandan - Dobo -	Kuala - Tungkal dan sekitarnja - Djambi - mr Dajok	1g. Friok.	Tg. Priok - Pontianak - Singkangkan - Pengangkat	Ma	Tg. Priok	Manggar - Tambelan -	vang - Pontianak -	Tg. Priok.	Prio	겁	Bandjarmasin - Sampit
	Location of Office	Djl. Luning Geredja Wulitar Wijk A,	Ambon.				Djl. Hajam Wuruk No. 88,	Djakarta		Dil. Kopi No. 73,								
	Name of Enterprise	1. P.T. Bintang Maluku					2. P.T. Djawa Sumatera.			5. P.T. Djawa Kalimantan	(Pedjaka).							

69 63 KN

152

5 Madju

Singanore -- Bandjarmasiu.

Location of Office Ports of Call  Djl. Pasar No. 81, Surabaja - Makasar - Gorontalo.  Luwuk - Banggai - Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Kepulauan Banggai - Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- Jarmasin - Sampit - Tg. Priok - Balinju - Tg. Priok - Palembang - Muntok - Blinju - Palembang  Palembang - Mantasar - Tg. Priok - Atapupu - Muntok - Blingapu - Waiwerang - Atapupu - Waiwerang - Atapupu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - Pelabuhan -					Gross	Dead	
Djl. Pasar No. 81, Surabaja - Nakasar - 1. Tuty 407.65  Gorontalo.  Luwuk - Bangsai - Gorontalo - Teluk  Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Luwuk - Bangsai - Luwuk - Kolonedale - Kepulauan Bangsai - Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band - 1. Nangkasinder Tg. Priok - Band - 1. Nangkasinder Tg. Priok - Blinju - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1. Masariku. 138.03  No. 1, Kupang Mamere - Larantuka - Najwarang - Atapupu - Kupang Waikelo - Ampenan - Felabuhan-pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan - Halinga - Manabaja - Malabaja - Manabaja - Manabaja -	Name of Enterprise	Location of Office	Ports of Call	Name of Ships Owned	Registered	Weight	
Gorontalo.  Kendari - Kolandal - 100, 407,002  Luwuk - Banggai - Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Teluk  Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band - 1. Mangkasinder - Tg. Priok - Blinju - Tg. Priok - Blinga - Makasar - 1. Masariku. 138.03  Mo. 1, Kupang - Maingapu - Maingapu - Maiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - Elabuhan - Tg. Burabaja - Tg. Bala - Surabaja -	•T• Gabungan	Dil. Pasar No. 81.	Surahaia - Mobacan	- H	100		
Inwuk - Banggai - Gorontalo - Teluk  Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Kepulauan Banggai - Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- jaxmasin - Sampit - Tg. Priok - Palembang - 1.Ylkaruguntura 279.70 Palembang Palembang - Makasar - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - Maiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan - Pelabuhan -	elajaran	Gorontalo.	Kendari - Kolonedale -	fant • i	401.05	000	
Gorontalo - Teluk  Tomini - Gorontalo - Kepulauan Banggai - Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- Djakarta-Kota.  Tg. Priok - Palembang - 1.Ylkaruguntura 279.70  Muntok - Blinju - Palembang  Palembang  Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko  Surabaja - Makasar - Maiwerang - Atapupu - Kupang - Wainere - Larantuka - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - Relabuhan - Relab	ulawesi Selatan		Luwuk – Banggai –				
Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- Djakarta-Kota.  Djl. Boom Baru, Tg. Priok - Palembang - 1. Mangkasinder Tg. Priok - Palembang - 1. Thkaruguntura 279.70  Muntok - Blinju - Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1. Masariku. 138.03  Maiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -	Pabsu).		Gorontalo - Teluk				
Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- Djakarta-Kota.  Djl. Boom Baru, Tg. Priok - Palembang - 1. Tlkaruguntura 279.70  Palembang Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - Walwerang - Atapupu - Kupang - Walwerang - Atapupu - Walkelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -			Kepulauan Banggai -		en Se	 :	
Kendari - Makasar - Surabaja.  Djl. Pentjoran 37, Tg. Priok - Band- Djakarta-Kota.  Tg. Priok.  Djl. Boom Baru,  Tg. Priok - Palembang - 1. Ylkaruguntura 279.70  Muntok - Blinju - Pangkal Pinang - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko  Surabaja - Makasar - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko  Surabaja - Makasar - Waiwerang - Atapupu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja - di Bali - Surabaja -			Luwuk - Kolonedale -		•		
Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band- 1. Nangkasinder Djakarta-Kota.  Tg. Priok.  Djl. Boom Baru, Tg. Priok - Palembang - 1.71karuguntura 279.70  Palembang Tg. Priok - Blinju Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1. Masariku. 138.03  No. 1, Kupang Maumere - Larantuka Waikelo - Ampenan Pelabuhan-pelabuhan Rupang - Atapupu Waikelo - Ampenan Pelabuhan-pelabuhan Belabuhan-pelabuhan Rubang Belabuhan-pelabuhan Rubang Belabuhan-pelabuhan Rubang Rubang Rubang Rubang Rubang Rupang Rupa			Kendari - Makasar -				
Djl. Pantjoran 37, Tg. Priok - Band. 1. Nangkasinder Djakarta-Kota.			Surabaja.				
Djakarta-Kota.  Djakarta-Kota.  Tg. Priok.  Djl. Boom Baru,  Rg. Priok - Palembang - 1. Ylkaruguntura 279.70  Falembang  Fangkal Finang -  Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko  Surabaja - Makasar - 1. Mamariku. 138.03  Waiwerang - Atapupu -  Kupang - Waingapu -  Waikelo - Ampenan -  Pelabuhan-pelabuhan -  di Bali - Surabaja -  di Bali - Surabaja -	P.T. Gasco	Djl. Pantjoran 37,	Tg. Priok - Band-	1. Nangkasinde	, i	400	
Djl. Boom Baru, Palembang Palembang Palembang Pangkal Pinang Tg. Pandan - Tg. Priok. Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1 No. 1, Kupang Waiwerang - Atapupu - Waiwerang - Atapupu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -		Djakarta-Kota.	jarmasin - Sampit -	)	ļ	}	
Djl. Boom Baru, Palembang Palembang Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - No. 1, Kupang Waiwerang - Atapupu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -			Tg. Friok.				
Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.  Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1. Mamariku. No. 1, Kupang Maumere - Larantuka - Waiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -	•T• Maskapai elajaran Hadji	Djl. Boom Baru, Palembang	Tg. Priok - Palembang - Muntok - Blinju -	· 1.Ylkaruguntı	ura 279.70	I .	
Djl. Tjakdoko Surabaja - Makasar - 1. Masariku. No. 1, Kupang Maiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -	)smaludin.		Pangkal Pinang - Tg. Pandan - Tg. Priok.				
Maumere - Larantuka - Waiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -	T. Imanu	Djl. Tjakdoko	Surabaja - Makasar -	1. Massarika	178.02	, !	
Walwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -		No. 1, Kupang	Maumere - Larantuka -		(a)	ļ	
Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -			Walwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu -		-		
Pelabuhan-pelabuhan - di Bali - Surabaja -			Waikelo - Ampenan -				
dl Ball - Surabaja -			Pelabuhan-pelabuhan -			,	
			di Bali - Surabaja -				

g sht					
ty Dead 1 Weight Tons	167 618		1	287	!
Sapacity Gross Registered Tons					- 4 
Gross Registrons	150 580		1	407	l
Name of Ships Owned	1. Fisco. 2. Paden.		*	1. Mempawah	uti
Ports of Call	do do Sala	Belawan - Penang - Belawan.  Belawan - Penang - Sebang - Meulaboh - Susoh - Tapatuan - Singkel - Sinabang - Olehleh - Sabang - Penang - Belawan.	Surabaja – Band- jarmasin – Makasar – Bandjarmasin – Surabaja.	Tg. Priok - Pandjang - Palembang - Tg. Priok	Tg. Priok - Bandjarmasin Sampit - Tg. Priok.
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Bel Bel Sus Sus Sir Per	Sun Jan Bar Sun	는 () 원 명	Tes Samp
Location of Office	Djl. Suwatan No.31, Medan.		Pasar Lima Atas, Bandjarmasin.	Djakarta-Kota. Djakarta-Kota.	Djl. Raja Pelabuhan, Tg. Priok.
Name of Enterprise	8. P.T. Iskandar Muda Lloyd.		9. P.T. Indonesia Shipping (ex-Pelajaran Meratus).	10. P.T. P.a.m. Pelajaran Indonesia Lloyd.	11. P.T. Indonesia Shipping Organisation (I.S.O.)

د.	ř			
V Dead Weigh	SuoT	435	009	009
Capacity Gross Dead Registered Weight	Tons	396-14 342-78 150- 150-	413.22	418.
	Ports of Call	Tg. Priok - Pontianak- 1. Bawean. Singkawang - Pemangkat-2. Kapuas. Tambelan - Manggar - 5. Fualang. Tg. Priok - Manggar - 6. Muara. Singkawang - Pontianak - 7. Tg. Priok - Bandjarmasin - 5. Surabaja - Bandjarmasin - 5. Surabaja - Bandjarmasin - 5. Surabaja.	Tg. Priok - Pontianak - 1. Indra Singkawang - Pemangkat - Tambelan - Manggar - Tg. Priok - Manggar - Tambelan - Pemangkat - Singkawang - Pontianak - Tg. Priok.	Tg. Priok - Palembang - 1. Juliana Djambi - Pelabuhan- pelabuhan Sungai Inderagiri - Singapore- Palembang - Tg. Priok.
	i ce	Djl. Fintu Air, Djakarta	Djl. Parit Darat 9, Pontianak.	Djl. Taman, Djambi.
	Name of Enterprise	12. P.T. Kalimantan	13. P.T. M.P.N. "Karimata".	14. P.T. Kidang Mas.

ght is					000=	<b>.</b>	0	
vea Weight Tons		÷				25 250	7 24	
cross Registered Tons					146.76 ara 176. Is 176.	2,2,2	sa 176.37	
Name of Ships Owned	e				1. Biaro. 146.76 2. Djenedatara 176.37 5. Tanggamus 176.37 4. Taliwang 176.37	5. Inis.	- 6. Radjabasa	
Name o Ports of Call Ships	Pontianak - Singkawang - Tambelan - Tg. Pinang - Singapore - Tg. Pinang - Tambelan - Singkawang -	Tg. Priok - Palembang (fac) Singapore - Belawan - Singapore - Palembang (fac) Tg. Priok	Surabaja - Buleleng - Balikpapan - Samarinda - Donggala - Tarakan - Donggala - Samarinda - Balikpapan - Kotabaru -	Surabaja.	Tg. Priok - Tg. Pandan - Pangkal Pinang - Blinju - Muntok - Palembang - Tg. Priok		Tjirebon - 1g. Friom. Pontianak - Singkawang - Tambelan - Tg. Pinang -	
Location of Office	Pasar Pagi 120, Djakarta-Kota.		Djl. Bunga. Semarinda.		Djl. Lodan No. 6, Djakarta-Kota.			
Name of Anterprise	15. P.T. Kongsi Pelajaran Normal.		16. P.T. Mahakam.		17. r.T. ii.P.N. (ilaskapai Pelajaran Musantara).			

Gross Dead Gross Dead Registered Weight	Tons		135.42 106.79 116.99 153.22 170 157.46 176.05 176.05			
	or pauso sarue	*	2. Telok I. 3. Telok III. 4. Telok VI. 5. Telok VIII. 6. Telok VIII.		*	**
	Ports of Call	,Belawan - Bagan Si-Api Api - Bengkalis - Pelabuhan-pelabuhan Sungai Siak/Pakan Baru - Selat Pandjang - Singapore - Belawan	Tg. Priok - Pandjang - Palembang - Tg. Priok.  Tg. Priok - Palembang Djambi - Pelabuhan Sungai Inderagiri - Singapore - Palembang - Tg. Priok.	Singapore - Pelabuhan- pelabuhan di Sungai Inderagiri - Djambi - Falembang - Tg. Priok	Bandjarmasin - Sampit Singapore - Bandjarmasin.	Belawan - Langsa (fac Ihoksumawe - Sigli - Olehleh - Meuleboh - Sinabang - Meulaboh - Olehleh - Sabang - Sigli - Ihoksumawe - Lengsa - Balawan Fenang : Delawan,
	Location of Office	Djl. Masdjid No.171 Medan	Djl. Orpa 64-66, Djakarta-Kota		Bandjermasin	Djl. Dironegoro, Kutaradja.
	Name of Interprise	18. P.T. Hedan Lloyd.	19. P.T. Magah Berlian Pelajaran Teluk.		20. P.T. Fulau Laut	21. P.T. Pelnama.

				<b>-+</b>
tz Dead d Weight Tons	1 .	425 150 180	250 618 213.63	86.14 1
Capacity Gross Aegistered Tons	;	425 120 246	282.91 544.66 422.86	ing 176.27
Mame of Ships Owned	×	1. Wukaha 2. Pantai Tjermin. 3. Pantai Labu	1. Intete 2. Pasudu. 5. Tongkol.	4. Lompobalang 176.27
Ports of Call	Tg. Priok - Pandjang - Palembang - Tg. Priok	Belawan - Bagan Si- Api-Api - Bengkalis - Pelabuhan-pelabuhan Sungai Siak/(Pakan Baru) Selat Pandjang - Singapore - Belawan. Belawan - Langsa (fac) Lhokesumawe - Sigli - Olehleh - Meulaboh - Sinabang - Meulaboh - Sinabang - Meulaboh - Sigli - Lhokseumawe - Langsa - Selawan - Penang - Belawan -	Surabaja - Makasar - Pare-Pare - Donggala . Menado - Kepaulauan - Sangir - Talaut - Menado - Toli-Toli -	Surabaja - Makasar - Kendari - Kolonedale Luwuk - Banggai - Gorontalo - Teluk Tomini - Gorontalo - Eeyuleuun Banggai - Luwuk - Kolonedala - Kendari - Makasar -
Location of Office	Kali Besar Barat No. 5, Djakerta	Djl. ertjut No 11, hedan	Djl. Pelabuhan 78, Kakasar.	
Mame of Enterprise	22. P.T. Pantai Mas	25. P.T. Pelajaran Pantai Nasional (P.T. Pepana).	24. P.T. Perusahaan Pelajaran Sulawesi Selatan (P.F.S.S.)	

4.5	. 1		8		
Dead Veish	Tons	t i	148	480 618 618	
Gross Dead Registered Veight	Tons	156.88	150	415 510 560	
Name of	Ships Owned	1. Judistira	1. Karanganom	1. Tripang 2. Nurage 3. Saserang	
	Forts of Call	Tg. Priok - Pandjang - Palembang - Tg. Priok.	Tg. Priok - Djambi - Kuala Tungkal dan sekitarnja - Dabo - Tg. Pandan - Tjirebon - Tg. Friok.	Surabaja - Buleleng - Ampenan - Sumbawa- besar - Makasar - Bima - Waingapu - Endeh - Sawu - Roti - Atapupu - Kupang - Roti Sawu - Endeh - Reo - Bima - Sumbawa- besar - Makasar - Ampenan - Buleleng - Surabaja - Benoa - Fadangbaai -	Felabuhan Hadji - Ampenan - Surabaja
	Location of Office Forts of Call	Djl. Krapu 40, Djakarta	Djl. Djembatan Batu No. 72, Djekarta.	Djl. Pasar Besar No. 66, Surabaja.	
	Wame of Enterorise	25. P.T. Pelajaran Nasional Gangga (P.T. Pelnaga).	26. P.T. Pelajaran Veteran Indonesia (I.T. Pelvin).	27. F.T. Jerniagaan Pelajaran Indonesia (F.T. Perpelin).	

Dead Weight Tons		618	616	
Capacity Gross Registered Tons	· .	544.64	407.65 544.66	
Name of Ships Owned		1. Pasoso.	1. Sanny. 2. Pegate	
Ports of Call	Surbaja - Makasar - Maumere - Larantuka - Waiwerang - Atapupu - Kupang - Waingapu - Waikelo - Ampenan - Pelabuhan-pelabuhan di Bali - Surabaja -	Surabaja - Makasar - Pare-Pare - Donggala - Mendado Kepulauan Sangir - Talaut - Menado - Toli-Foli -	Surabaja - Makasar - Ambon - Namlea - Sanana - Batjan - Ternate - Tobelo - Morotai - Ternate - Makian - Batjan - Laiwui (fac) Sanana - Namlea - Ambon - Makasar - Surabaja.	Ambon - Bandanaira - Tual - Elat - Dobo - Larat - Saumlaki - Saumlaki - Tepa - Kisar - Bandanaira - Lilon - Mckerer
Location of Office		Djl. Gunung Lalimadjong No.127, Nakasar.	Djl. Pelabuhan, Ambon.	

29. P.T. Pelajaran Haluku.

28. F.T. Felajaran Rakjat Indonesia (Pelri).

Name of Interprise

Dead Line and	Tons		513		1,700. 1,700. 1,700. 1,700.	200 200 200 200 200 200 200 200 200 200	200.	1,200,
Gross	Tons Tons	110	320.63	I. 146.91 116.73	2,575. 2,575. 2,575. 2,575.	514.35 514.35 514.35	514.35 847.11	an 847.7
	Ships Owned	1. Persabi I	-1. Reinhard	- 1. Kota Silat I 2. Bin Hap	1. Bengawan 2. Brantas 5. Bogowanto 4. Batanghar 5. Berau.	7. Ende 8. Empoh. 9. Enggano	10. Epar. 11. Esan. 12. Irian.	13. Kalimantan
		Tg. Panden ang – tok – Tg. Priok	alembang - ju - g - fg. Priok.	Tg. Pandan ang – ntok – Tg. Priok. Pandjang – Tg. Friok.				
	Forts of Call	Frg. Priok - Tg. Pangkal Finang Blinju - Muntok Palembang - Tg.	1g. Priok - Palembang kuntok - Blinju - Pangkal Finang - Tg. Pandan - Tg. Priol	Tg. Friok - Tg. Pandan Pangkal Finang - Blinju - Muntok - Palembang - Tg. Priok. Tg. Priok - Pandjang - Palembang - Tg. Friok.				
	Location of Office	Djl. Gedung Pandjang Tg. Priok - Tg. Pandan No. 28, Djakarta- Pangkal Finang - Kota Blinju - Muntok - Palembang - Tg. Priok	Kali Besar Timur Djakarta-Kota	Petak Baru No. 66, Djakarta-Kota.	Djl. Angkasa Kemajoran, Djakarta.			₹
	Name of Enterprise	30. P.T. Persabi	51. P.T. Pelajaran Jangka (P.T. Pelba).	32. F.T. Pelajaran Persatuan Nasional (P.P.N.),	<pre>53. P.T. Pelajaran Nasional Indonesia (P.T. Pelni).</pre>			
	;  I	•••	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					· e

Sapecity Gross Dead Registered Weight Ships Owned Tons	14. Lagong       522.32       575.         15. Lairan       522.32       575.         16. Lakor       522.32       575.         17. Lahota       522.32       575.         18. Landu       522.32       575.         19. Lalang       522.32       575.         20. Languara.       522.32       575.	Langir 522.32 Laponda 522.32 Larat 522.32 Lawak 522.32 Lawin 522.32	36. Tampomas       6,072.52       4,950.         37. Tg. Sele.       1,711.77       3,100.         39. Tg. Datu.       1,711.77       3,100.         40. Tg. Sepi.       1,711.77       3,100.         41. Tg. Raya.       1,711.77       3,100.         42. Tg. Alang.       1,711.77       3,100.         45. Teluk Wedal 1,193.81       1,100.         46. Teluk Semangka 1,193.81       1,100.         46. Teluk Pomini.       1,193.81       1,100.
n of Office Ports of Call			
Name of Enterprise Location			

0.00			•		
Dead 1 Weight Tons	250	250 100 180	089		1,400
apazity Gross Registered Tons	282,91	282.91 106.37 146.9 i	578.18		857.54
		Sang Prama Sang Djaja Sang Huda	Sang Toralang Harum Manis 378,18		າເງີສ
Name of Saips Owned	Sudari	* + 0.W.	4 10		
	- Sing- ambelan - - Tg. Finang	Pontian Palemban Nore – ngagore	(fac) - Palembang elabuhan leragiri - - Palembang	Pandjang ran - adang - dang - intuhan ljang -	Buleleng - - Samarinda Tarakan - Samarinda - - Kotaharu
Ports of Call	Pontianak - Sing- kawang - Tambelan Tg. Pinang - Singapore - Tg. F	Singkawang - Pontianak Tg. Priok - Palembang (fac) Singapore - Belawan - Singagore -	Palembang (fac)  Tg. Priok.  Tg. Priok - Palembang- Djambi - Pelabuhan Sungai Inderagiri - Singapore - Palembang Tg. Friok.	Tg. Priok - Pandjang Aroe - Bintaran - Bengkulu - Padang - Sibolga - Padang - Bengkulu - Bintuhan Peroe - Fandjang - Tg. Priok.	Surabaja - Buleleng Balikpapan - Samarin Donggala - Tarakan · Donggala - Samarindi Relikpepen - Kotahar Surabaja,
Por	Ponkaw kaw TB.	Sin Hg. (fa	Has Has Boundas Has Has Has	Tg. Fr. Lroe Bengku Sibolg Bengku Feroe Tg. Fr	Sur Bal Don Den Bel
Location of Office	Djl. Finghor, Tg. Pinang	Djl. Boom Baru No. 332, Palembang			Djl. Wuni No. 7, Surabaja
Name of Interprise	34. P.T. Riasco archipelago Shipping	75. P.T. Sangsaka			F.T. Samerlin

v Dead Weight Tons	1 1	216.96	1	1	
Capacity Gross Registered Tons	148.33	. 171.66			369.26
Mame of Ships Owned	1. Sempurna	1. Sribahagia 171.66			1. Rainy.
Ports of Call	Surabaja - Bandjar- masin - Makasar - Bandjarmasin - Surabaja.	Tg. Priok - Pandjang - Kroe - Bintuan - Bengkulu - Padang - Sibolga - Padang - Bengkulu - Bintuan - Kroe - Pandjang -	Tg. Friok - Palembang Singapore - Felabuhan-pelabuhan di Sungai Inderagiri - Djambi - Palembang - Tg. Iriok.	Tg. Priok - Pandjang - Kroe - Bintuhan - Bengkulu - Padang - Sibolga - Padang Bengkulu - Dintuhan - Kroe - Pandaang -	Surabaja - Buleleng - Ampenan - Sumbawabesar Makasar - Bima - Waingapu - Ende - Sawu
Location of Office	Ealimas Timur 114, Surabaja	15 Djl. Djelakang, Djakarta-Kota	d/a. P.T. Veem Sriwidjaja Djl. Boom Baru, Palembang	Djl. Kartini No.22, Padang.	Djl. Pasar No.24, Ende Felores/Nusa Tenggara
Name of Unterprise	57. P.T. Selamat Shipping	38. P.T. Sribahagia	39. P.T. South Sumetra Shipping	40. P.T. Haskapai Felajaran Sumatera	4: P.T. Tandjung Bunga

Dead Dead I Weight Tons	<b>.</b>			500
Capacity Gross Dead Registered Weight Tons Tons		1	400	
Name of Ships Owned			1. Itin Hoang	1. ihai Heng
Ports of Call	Roti - Atapupu - Kupang - Roti Sawu - Bnden - Reo - Bima - Sumbawabesar - Makasar - Ampenan - Bueleng - Surabaja.	Tg. Priok - Palembang - Djambi - Pelabuhan- pelabuhan Sungai Indergiri - Singapore - Falembang - Tg. Friok.	Surabaja - Benoa - Padangbaai - Pelabuhan Hadji - Ampenan - Surabaja.	Tg. Friok - Djambi - tuala Tungkal - dan sekitarnja - Dobo . Tg. Pandan - Tjirebon . Tg. Priok.
Location of Office		Menteng Raya No.79, Djakarta.	Djl. Sanur, Denpasar (Bali).	Djl. Djembatan Batu No. 48, Djakarta.
Name of Interprise		42. F.T. Tenga Shipping	43. P.T. Tjipanas.	44. P.T. Tugas

Capacity Gross Dead Registered Weight Tons Tons	1115	750
Capacity Gross Registered Tons	130.24 114.62 114.52 100	100 315.62
Name of Ships Owned	1. Ang Kheng 1. 2. Hai Hui 5. Kim Lem An 1 4 1	1. Sendangan. 100 2. Eawang Kosn (ex-Buru) 315.62
Ports of Call	Belawan - Singapore - Selat Pandjang - relabuhan Sungai Siak/(Pakan Baru) Bengkalis - Bagan Si-Api-Api - Belawan.	Surbaja - Makasar - Kendari - Kolonedale - Luwuk - Banggai - Gorontalo - Teluk Tomini Gorontalo - Kepulauan Banggai - Luwuk - Kolonedale - Kendari - Makasar - Surabaja
Location of Office	Djl. Besar No. 10, Selat Pandjang.	Djl. Nelajan Barat No. 31, Djakarta - Kote
Wame of Enterprise	45. P.T. Tong An Shipping	46. F.T. United Shipping Organisation (U.S.O.).

## $S_{1}$ umna $\mathbf{r}\mathbf{y}$

73,316.74 76,583.46

115 Buah

Idst of Furge Charenry in 1958, Pelicin in east Grunency

	Goods	Carried	Tons		1	2E4 046	8,239.5		3,750.			2,310,047.			3,100.	· :	36,809.	3,364,756.	5,913,118.					
		Foreign Currency Rritish Straitle HK	Dollar Dollar	-/27,600/	94,977	88 208 8	1	•	7,628,562			59,994.		-/272,500/	-/268.740/		-/195,360/	l	79,560.00		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-/424,484/	-/276,870/	
Dead	Weight	Tons	Month	3,450	5,190	6 070	14,250	· ·	6,522			1,350		10,900	11,235		8,880	6,531	7,200			17,002	12, 585	
Juration	of	charter (months)		· •	<b>~</b>	N	) W	'n	~			<b>~</b>		2	7	•	~	2	. α			909 <b>2</b> 119	8	
: -	city	Gross Registered		1449	1388	1512	2878	1379	2174	ing Carl		430	1 +	3136	2517	•	2958	2177	3575			3585.07	255€ 10	
,	Capacity	Dead Weicht	Tons	1150	1730	1020	4750	1700	3750	· .	•	450	<b>.</b>	5450	3745		4440	3150	3600		:	5574	4195	
		Name	Ship	1.Ka.Kamo	2.Ka.Brenda	7.Ka.Easter	ouri		2. Fintang 1.Ka. Amonia			a 1. Km. Menokachindr	THE CALLES	1.Ka.Forselady 5450	Djakarta Z.ka. Jarra Libyd Breeze	3.Ka.Bonita	ex-Gordian	5.P.T.Great 1.Ka.Amazone	ರ		-	) Haru 2. Km. Hhai	Maru	
		Tame of	Enterprise	1. Bintang	Na_uln			7.0 2.0 1.3 1.4	2. Eintang	Merah	<b>TFT 9 3</b>	5. P.T.Djaja	8 TO 80 20	A. P.T.	Djakarta Lloyd		A 1 C	5.P.T.Great	Inconesia	Lines	6.Great	Incoresia	Lines	

Goods Carried in Tons	284 animals 51,934,283.	1	1			1		5,820,629 8,000	11,759,962	6,709,3:4.
HK Dollar	<b>!</b>	1	: : :	<b>i</b>	4 8 8				1	<b>!</b>
Foreign Currency ish Strait's	1		1	1	i	- /00			29,400.	59,580.
Foreign British S Pound D	-/273,240/		-/420,120/	32,760 -/524,180/	-/500,400/	-/19,320,000/	-/247,000/	- <b>/2</b> 48,180/ - <b>/</b> 15 <b>7,</b> 250/		1
vead Weight Tons per	12,420		14,004	32,760	20,850	32,000	12,350	9,340	1,500	2,00
Lura- tion of charter (months)	m		~	70	'n	70	N	∾ ←	<del></del>	
ty Gross Regis- tered Tons	3601	1	2878	7228	4440	3101	3595	2828 4970	829.16	1350
Capaci Dead Weight Tons	4144	400	4668	10,920	6950	4600	4190	4670 9250	1500	200
Name of Name of	7.P.T.Capsu 1.Ka.Theta Star 4144	8.2.1.Garuda 1.km. Nangka Shipping Sarindr	9.P.T.Inall 1.Ka.Fukali (ex-Ambouli)	10.P.T. 1 Ka. Flanet Lindensia Sugar Lines	÷ c	Indonesia 2. Ma. Ocean Fortune Fortune Lloyd	12. F.T. 1. Ka. Sar Incotra Romeli 2. Ka. Sona	15. P.T. 1. Ka.Ringhorn I.S.T.A.2. Ka.Incharnt	14. P.T. 1.KW. Hoc San Shoonesia 2. Km.	

Goods Carried	in Tons	1,707,275	633,433.	725	1,287,501	796,550	1		
	H. Dollar		: 1	•	, <b>I I</b>				
Txchange	Strait's Dollar	11	. 1	1	45,600	114,180	!	1 1	
Foreign	British Pound	-/277,440/ -/243,900/	5,700 -/359,100/2	-/190,080/6	11	1 1		-/44,694/ -/216,920/	-642,240/ -/765,900/6 -/249,400/- -/587,152/
Dead Veight Tons	per Month	13,872 12,195	5,700	3,960	1,500	5,190	•	4,982	20,070 20,700 16,050 24,584
Dura- tion of	charter (months)	ww	<i>₩</i>	~	юю	w !	l	<b>3 N</b>	<b>6</b> 60 6
acity Du Gross ti Regis-of	Tons	2878 2740	1538	783	430 553	1558	ł	4982	3094 2922 2201 2847
Capa	Weight Tons	4624 4055	1900	1320	400	1730	009	9260	3345 3450 1 2975 4:14
	Name of Ship	P.T. 1. Ka.Woodlock Indolines2. Ka.Armonia	1. IM. San sia Ernesto	2.Km. Isabel	1. Ka.Hangka- ita chindr 2. ka.Debora	,	3. Ka. Wangka- kg vindr	1. ka. San le Fernando	1. Ka.Golden Gamma 2. Ka.Daviken 3. Ka.South Deal 4. Fa. Sen Roberto
	Name of distributise	15. P.T. Indolin	16. P.T. Indonesia	n form	7. P.T. Karinaca	18.P.T.	dja Shipping Cor	19. P.T. Neptune Lines	20. P.T. Pelni

Goods Carried in Tons			1	1		1,685,421		3,186,116 958,501 5,911,746.52 4,157,022.77 4,998,924, 864 anime.13
HK Dollar					•	120,000	; ; ;	155,995,20
Exchange Strait's Dollar	: ! !	1 11	1	1	110,250.	1		96,021.00 229,400.
Foreign E British Pound	-/864,696/ -/2,110,500/ -/4,747,392/	-/2,946,340/ -/506,440/ -/1,327,088/9	-/576,198/6	-/242,200/				-/666,000/ -/574,500/
Leed Weight Tons Tons Tons Month	30,882 60,300 121,728	88,470 18,720 323,568	27,438	25,800	5,250	3.00		4,086 7,400 22,200 19,150 4,320
tion tion of charter (months	6 18 24	78 18	9	7	<b>~</b>	~	1	nnoon
Gross Gross Regis- tered Tons	3317 2042 5072	3708 1929 3545	3088	1	1253	800	•	1270 1941 2865 2492 1141
Capa Dead Weight Tons	5147 3350 6809	4915 3120 5182	4573	2150	1750	1000	200	1362 2800 3700 3525 1440
Name of Ship	- 12 t2		11. Ka. San Eduardo 12. Ka. San	Trancisco	F.T. 1. Ka. Fəlajaran Flaying Rakjat Lerk Indonesia	22.P.T.Pantai 1. Ka.Larnah Has	23.F.T. Pulau 1. Km.Torina Leut	24.P.T.Pepana 1.KM.Barkerc 2. Km.Inchislay 3. Ka. Shapur 4. Ka.Wegostar 5. Ka.Hbrenon
Name of Unterprise					21° F.T. Felaja Rakjat Indone	22.P.T.Ps	23.F.T. P. Lout	94. P. T. S.

•											
1,160,512.	343,175.58	187,673		,	9,869,837		3,384,371.	20,117,620 23 men		10,566,437	5,844,770 5,499,842. 1,553,566
	:		1	. 1	}	1	· .	•			81,717,380 70,513,56 85,800.
:	1	78,999,220		55,498,500	139,162,646	55,800	45,565	81,000	:	109, 128, 78	
-/193,500/3	-/2,319,480/	8	-/115,500/	i,	•	•	1	1			
6,450	11,370	4,620	5,500	2,250	15,441	1,800	1,990	9,000		11,262	4,740 3,042 3,900
8	М.	~	- <del></del>	•	<b>m</b>	Ö	ณ	2		K	nnn
1367	2358	919	3246	478.11	2025	795	200	1350	1	2604	1337 960 952
2150	3790	1540	5500	750	5147	006	745	2000	700	3754	1580 1014 :300
6. Ka San Francisco	/• Mind	o. im	25.F.T. 1. La. warito Pacific ex-Ranhim Shipping	26.F.m.Pelba 1.Ka.Kim Hai	27.P.T. Raya 1. Ka. Kali Lloyd	ang 1.	, K	Pearl	4. Km. Tornia	Tore tar name	Nam Shan 7. Ta. Lecwana 8. Km. Ploretha
	350 2150 1367 3 6,450 -/193,500/3	Example Sean 2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1. Trancisco 2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1. Ita. South 3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/	sco 2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1, 1540 2358 3 11,370 -/2,319,480/ 78,999,220 78,999,20	6. Ka San Francisco 2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  7. Ka. South Wind Styo 2358 3 11,370 -/2,319,480/  8. Km. Loki Flaru 1540 919 3 4,620 78,999,220  1. Ka. Warito Fic ex-Ranhim 5500 3246 1 5,500 -/115,500/	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1, 3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/ 78,999,220 78,999,220 75,500 3246 1 5,500 -/115,500/ 55,498,500	2150       1367       3       6,450       -/193,500/3        1,         3790       2358       3       11,370       -/2,319,480/            1540       919       3       4,620        78,999,220          5500       3246       1       5,500       -/115,500/        55,498,500          750       478.11       1       2,250        55,498,500          5147       2025       3       15,441        139,162,646        9,	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/ 78,999,220 78,999,220 78,999,220 78,500 3246 1 5,500 -/115,500/ 55,498,500 51,441 139,162,646 9,  ng 900 795 2 1,800 55,800 55,800	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/ 78,999,220 78,999,220 78,999,220 78,999,220 78,999,220 78,999,220 750 478.11 1 2,250 -/115,500/ 55,498,500 5147 2025 3 15,441 139,162,646 9,  750 795 2 1,800 55,800 55,800 75,800 5	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/	2150 1367 3 6,450 -/193,500/3 1,  3790 2358 3 11,370 -/2,319,480/

Goods Carried in Tons	4,484,880 5,144,472.10	5,727,653	6,376,015	23,797,930. 4,519,265	968,597.	
HK Dollar	11	1	İ		1	1
Exchange Straits Poller	11		İ	70,372,00 82,173,00 104,997,060	<b>1</b>	40,383,400
Foreign British Pound	-/305/184/ -/924,284/	-/304,528/	-/289,212/	111	-/144,018/	
Desd Weight Tons per	13,872 42,012	10,876	13,146	2,550 3,900 9,870	2,286	3,600
Capacity Dura- ad Gross tion ight Regis- of ns tered charter Tons (months)	2877 3 2878 9	1895.78 4	3296 3	499 3 815 3 2059 3	496.12 3	3580.71
Capac Dead Weight Tons	462 <b>4</b> 4668	2709	4382	850 1300 3290	762	3600
Name of Ship	1. Ka.Hukali 2. Ka.Obokil	1. Ka. Inchilda	1. Ka. Tees Breeze	1. Km. Sletter 2. Km. Slidre 5. Ke. Peggy	1. Km.Keisho Maru 2. Km. Kfune San Maru	1. Ka.Honesta
Name of Enterprise	29. P.T. Semarang Ocean Lines	30. P.T. Sabang Lines	51. P.T. Scuth East Asian Innes	32. P.T. Maskapai Pelajaran Sumatera	55. P.T. South Sumatera Shipping (5SS)	34. P.T. Sumatera Shipping

Goods Carried	in	2,113.	15,427	218,737	48,118	5,482.	3,976,642.952 [?]		2,045. 782	7,598,512,11
	HK Dollar	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	i i	ì	i		1		1.1.22	157,195.20
aonequa.	Strait's Dollar					1 1	123,572.40		45,999,240 80,283.00 90.874.716	
Honei en A	أد	akti Satistica Satistica	-/45,370,900/	-/167,136/5	-/235,329/	-/151,200/ -/115,200/				-/92,255,325/43
Dead Weight	per Month	androne Tarkonia	8,748	3,416	5,007	2,400	13,146		1,620	,655,340
Dura- tion	charter (months)		8	М	8	мм	~		MW	
88	tered Tons		2916	903	L9°666	496.12 347.74	3088	l.	446.92 337.94 599	283,002 226,173.13
Capacity Gro	Veight Tons	4920	3450	1472	1669	8009	4382	3300	540 700 1050	33,002 2
	Name of Ship	1. Ka. Clyde Breeze		Shin Maru	Maru	4. kg. sensno Maru 5. Km.Hantale	1. Danakil	Vind	1. Km. Fhuang Ngern 2. Ka.Valubilis 5. Km. Bicol	93 ships 28
	Name of	35. P.T. Pelajaran Sumetera	76. P.T.	Liner	-	115 -	57. P.T.	a.reggreat	39. P.T. Tenaga Shipping	Тотал

= 4,599,147/12/ 2

Total in

2820 animals 7995 men

- 115 -

Note:	Total ente	erprises cl	nartering sh	ips in 1958:		1	38
	Ocean Shi	pping Ente	rprises				22
	Coastal S	hipping En	terprises			· ·	16
	Total Cha	rtered shi	ps			4. 4.	93
	Operating	companies		business exclus	sivel <u>y</u> /		26
? ? •				7,598,512.11	tons		
				2,820	ânimals		
		, <del>-</del>		7,993	men		. 13

This is same as puzzling total in lists above

goods transported = 7.598,512 = 7.600 = 4.5 = dead weight tons monthly 1,655,340 1,700

= passengers and animals

Chartered in pounds Sterling =  $\frac{4,399,512}{7,598,512}$  1 pound = 1,727 ton 7,598,512 1 ton costs - 11 Shilling. 6 pence

Total Foreign Exchange Permits Required For Chartered Foreign Ships in 1958 (In Pounds (I)

lionth	Coastal Shipping	Ocean Shipping	Disbursements and Other Expenditures	Grand Total
January	136,414/2/	19,837/15/	5,692/4/	161,944/1/10
February	147,761/7/3	43,718/-/-	4,133/17/11	195,613/5/2
March	66,696/18/7	105,379/7/-	264/8/-	172,349/3/7
April	562,973/12/5	25,606/38/9	12/4/2	689,581/11/2
	51,860/1/2	32,998/12/2		84,858/13/4
June	20,632/15/4	5,548/16/-		26,181/11/4
July	-/6/680*12	93,800/19/9	5,499/2/5	156,389/11/2
August	41,816/9/5	65,304/10/11	5,766/15/	112,887/15/4
September	78,173/12/9	48,025/18/-	***	126,199/10/9
October	212,204/2/3	84,309/7/11	171/12/8	296, 785/2/10
Lovember	108/745/9/-	59,825/-/-	5,684/4/10	174,252/13/10
December	82,527/17/6	44,379/11/6	7,154/14/-	134,062/3/-

Ship/formes ೧೭೬೩ ತಿರ್ಮಿಗ್ನೆ ಪ್ರಿ ೧೯೯೮ ರಾಜ್ಯ 195%

Ship Situation	No of Ships	Gross Registered Tons	No. of Ships	Gross Registered Tons 300-500	No of Ships	Gross Registered Tons 500-1,000
Situation on 1 Dec 57 Private Wational Owned Rented Total	51.5	6,678.17	<b>5</b> - 5	4,347.23 441.00 4,786.23	8 <sub>72</sub> %	10,387.14 3,197.00 13,584.14
K. P. H.	5	878.12	ĸ	2,268,00	24	14,582.20
Owned	. ;	day ma	1	1	21	16,909.17
Rented Total	1	1	! \$	1 1	37	16,909.17
Complete Total	42	7,556.29	5	7,056.23	78	45,275.61
Situation on 15 Dec 57	42	7,556.29	1 2 1	7,056.23	78	45,275.61
Deduct: K.P.M.	5	878.12	W	2,268,00	24	14,782.20
Total Private National & Pelni	37	6,678.17	12	4,788.23	54	50,493.41
Situation on 1 May 58						
Owned	37	6,678.17	<b>#</b>	4,347.23	9 <	10, 387.14
kentea Pelni	Ì		-	20.	<b>†</b>	- C - C - C - C - C - C - C - C - C - C
Owned	- <b>i</b>		1	. 1	31	16,909.29
Rented	1		1	!	3	•
rotal Private Mational & Pelni	37	6,678.17	12	4,727.23	53	30,083.43

Ship Situation	No. of Ships	Gross Registered Tons 100-300	of Ships	dross Registered Tons 300-500	No. of Snips	Gross Registered Tons 500-1,000
Situation on 1 Jul 58 Private National and Pelni	37	6,678.17	12	4,727.23	53	30,083.43
Sunk (June 1958)	4	913.19	<b>N</b>	1,054.60	1	
Total on 15 Oct 1958 Private National and Pelni	35	5,764.98	<b>9</b>	3,672.57	53	30,583.43

i

Ship Situation	No of Ships	Gross Registered Tons	No of Ships	Gross Registered Tons 2000 & Over	Grand Total Ships	Grand Total Registered Tons	
Situation 1 Dec 57 Private Mational							
Owned	1	1	4	25,111,72	2	46,594.26	
Rented	4	4,352,00	.	1	10	7,990.00	
Total	- 4	4,352.00	4	25,181,72	:03	54,584.26	
K.P.M.	15.	20,350.38	25	78,688.46	27	116,967,16	
Pelni			,				
Owned	ł	•	9	18,872,00	22	35,781.27	
Rented			<del>-</del>	44,830.00	7	44,830,00	
Total	!	1	17	63,722,00	48	80,611.27	
Complete Total	19	24,702.38	46	167,572,18	200	252,163.17	
Situation on 15 Dec 57	19	24,702.38	46	167,572.18	200	252,163.27	
Leunct: K.P.K.	15	20,350.38	25	78,683.46	723	116,967.16	
rotal Private Mational & Pelni	4	4,352.00	2	85,883,72	128	135,195.53	
Situation on 1 May 58 Private National							
Owned	1	ate equ	4	25,181,72	70	46,594.26	
Rented	4	6,232,00	12	37,289,00	2	46,688.00	
Comed	10	15,045.86	9	18,872,00	47	50,827.15	
Rented	1	1	7	46,260.00	<u> </u>	46,250.00	
lotar Private Mational & Pelnf	14	21,277.86	53	127,602.72	149	190,359.41	

Ship Situation	No of Ships	Gross Registered Tons	No of Ships	Gross Registered Tons 2000 & Over	Grand Total Ships	Grand Total Registered Tons
Situation on 1 Jul 58 Private National and Pelni	4	21,277.86	33	127,602.72	149	190,369.41
Sunk (June 1958)	ł		ł	:	9	1,967.85
Total on 15 Oct 58 Private Wational & Pelni	14	21,277,86	33	127,602.72	143	188,401.56

Enclosed List

Harbors Office

Trade Ships Calling 1951/1958

	Remarks	1958 up to incl August	=======================================	1958 no report. 1957	" up to Incl Sep	=		n n n Aug.	" no report	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	" up to incl Sep	Lut was an an an	19 no report	For to the		n n n	TOUT OF WILL I	AOM TOTT OF AN	11 x Cronda	ייי איי דיייייייייייייייייייייייייייייי	Took of are a	- 27	" no report		No report	" Up to incl Oct	No report	" Up to incl Sep	No report		TOTAL TOTAL	
1958	Gross Weight	99,308	149,572	1	60,383	7,374,762	•	1	1	78,746	104,589	156,729	. !	307 046	0306160	1	000 0	6,376,147	•	<b>i</b>	44.6.44	9.048,041	10 for h		1	18,741,696		198,540	•	1 N N N	7.48,443	
19	Total /ships/	199	83	1	123	1,045	*			241	348	1,936	<u> </u>	Č	74			20.	\$ 1 1 U N		245	2,025			ļ	2,133	1	413		***	75	·
7.	Gross Weight	240,491	337,978	501,625	75,388	12,916,799				569,749	417,541	3 T	į	E 20 0 40	2,556,742	482.651	1 00	2,178,062	÷ ;		AEO EO 7	459,291	///stote:	4		28,014,885		3,844.540	11,994,965	TOT 087 F	1,077,950	-//6110/
1957	Total /ships/	380	123	191	137	2,243		!	1	357	292	_			425			1,201		1	7)-	242 267	10/6-		1	3,086	i		1,062	26.1	. X	
	No. Name of Harbor	1. Iho Seumawe	2. Heulaboh	5. Olhe Lheue	4. mala Lengsa	5. Belawan		6. Bengkalis	7. Bagen siapiani	8. Gunna Sitoli	9. Sibo ga	10. Tg Balai (Asahan)	44		12. reluk Bajur	13. Pakan Baru	14. Kengat	15. Falembang		co. Beillu	1/• bengkutu	18. Ulembi	•		21. Tg. Fandan	22. Tg. Prink	25. Merak	24. Tirebon	•		77. Fillatian	

																					•												
Remarks	1958 up to incl Oci	=======================================	n n n	AOM II II			Mo report				No report		report				No report		report	up to Incl Jan	No report	No report	" Up to incl May		1958 Up to mor Not						No repost	(*) <b>LIIC</b>	a.rodet og 4
Gross Weight	15,485,020	443,198	49,571	441,011	1 7	1	₹ 1	736,105	1,	<u> </u>	1	205,023	1	2,434,604	1	!	1	!	1	292,419	1	1	18,324	1	243,477	: :		1	I	I t	74 450	70.00	
Total /ships/	1,526	2,240 1,551	1,212	349	1		1	5,669	Ĭ.	1	!	162	1	2,000	*	1		1	;	104	1	. <b>i</b>	533	1 1	291	1			ì	1	7	0	;
Gross Weight	21,807,079	1,458,441	85,312	1,032,083	1	i S	1	996,870	14,598,349	1	i	640,729	ì	8,119,159	1	1	3	 i i	i	2,177,660	1	i	10,494	1	492,612	i	•			•		242,040	1
Total /ships/	2,346	2,505	1,834	2,900	ì	I i	1	2,675	1,113	¥	m)	279	l,	2,956	•	1	I i	1,	1	833	i	1	307	1	583		1	•	1	- 0		_	:
Wame of Earbor	Surabaja	Banjuwangi Panarukan	robolinggo	Pontianak	Pemangkat	Sambas	Singkawang	Bendjarmasin	Baikpapan	Kota Baru	Lingkas (Tarakan)	Samarinda	Sampit	Makassar	Bau-Bau	Donggala	Kendari	Pare-Fare	Poso	Bitung	Gorontalo	lienado	Ambon	Ternate	Benoa	Ampenan	Buleleng	Bima	Bade	Suedn	Fiermere		andana.
O.	28	369	31.	32.	55.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40•	41.	42.	45.	44.	45.	46.	47.	48.	49	50.	51.	52.	55	54.	55.	56.	57.	58,	<u></u> 25.00	00	<u>6</u>

Export and imperv of Goods 1957-1958 (in vons/1,000 kg)

	Goods Praffic	32,838 9,652 13,507 14,191 1,234,960	7,167,988 7,167,988 11,994 41,164 45,968	352,015 61,060 111,122 9,854,572	18,328 23,370 119,553 159,497 81,219	72,507 5,053,509 12,584 301,730
To±01	Export & Outgoing	26,528 2,859 12,594 5,024 488,677	54,998 7,134,007 10,239 10,678 35,810	147,094 5,441 77,120 7,384,735	12,327 7,467 41,068 85,986 26,208	35,520 563,625 9,674 71,452
	Import & Incoming	4,572 6,793 9,167 746,283	46,832 33,981 1,755 30,466 10,158	204,921 35,600 54,668 2,469,836	6,001 15,903 78,485 73,511 55,011	26,987 2,474,885 2,910 2,52,833 309,666
1957	ular Outgoing	5,964 132  538 71,874	49,677 203,895 272 2,178 20,264	118,659 1,718 55,368 2,373,614	2.909 5,943 1,651 31,658 2,208	21,181 406,709 9,674 48,499 53,110
	Interinsul Incoming 0	4,104 6,751 9,074 377,040	41,209 9,673 1,371 30,125 10,097	178,309 11,997 17,779 507,420	4,409 15,681 65,801 72,699 38,311	19,584 1,465,582 2,910 172,797 147,725
	tinental Export	23,460 2,727 12,594 4,486 5 416,803	14,321 6,930,112 9,967 8,500 15,546	2 28,435 23,723 21,754 5,011,122	9,418 1,519 59,407 54,348 24,000	14,339 156,917 23,087 44,952
	Intercontinental	208 42 93 369,243	7,623 24,508 384 561 an) 61	27,612 23,622 16,869 1,962,416	1,592 ,222 ,12,684 115,700	17,403 953,301 61,041
	Name of Harbor	Iho Seumawe Meulaboh Kuala Langsa Olhee Lheue Belawan	Began Siapi api Bengkalis Gumung Sitoli Sibolga Tg. Balai (Asahan)	Dumai Teluk Bajur Pakan Baru Rengat Palembang	Belinju Bengkulu Djambi Pandjang Pangkal Balam	Pandjung Pandan Pandjung Friuk Herak Pjirebon Semarang
	No.	- 0° 4°	0.0840	19845	20.00	22.22.22.25.25.25.25.25.25.25.25.25.25.2

į												·.	, .				.:			. P	Ž.				. Ž					
	Goods	Traffic			Ñ			1.5						ν̈́					,	10					1		•		٠,	75,722
Total	Export &	Outgoing	43,836	136,470	1,210,542	36,369	82,784	194,830	3,502	16,415	12,656	9,743	118,223	2,928,653	6,115	295,256	66,629	25,005	479,554	9,579	16,893	527	3,834	11,856	122,730	11,382	63,822	15,040	30,191	32,592
	Import &	Incoming	•	•	1,654,701			498	118,894	14,124	2,290	10,108	160,518	2,225,240	7,394	9,654	35,066	9,496	310,305	760	12,831	<u>ਨ</u>	0,446	4,308	2,442	394	103,031	42,956	18,606	41,130
	sular	Outgoing	10,090	1	873,594	19,997	21,991	64,739	19,604	16,124	1,031	4,407	55,133	327,330	4,499	147,666	57,355	13,415	111,614	9,579	15,433	527	5,834	11,856	0,025	11,382	22,672	15,040	25,111	29,545
	Interin	Incoming	10,857	79,510	1,115,603	27,694	1,330	498	102,637	13,848	2,167	9,081	153,814	329,644	7,394	9,033	24,914	0,611	257,463	894	12,437		6,446	4,308	1,935	1	93,436	42,307	18,260	41,024
	tinental	xport	33,746	50,292	336,948	16,372	60,793	40,101	686,69	291	11,625	5,336	63,090	3,601,323	1,616	147,590	9,274	11,590	67,940		1,460	;		!	114,705	1	41,150	1 . 1	5,080	3,050
• .	Intercon	Import	12,244	<b>6,</b> 668	539,098		1	1	16,217	657	123	1,027	6,704	1,895,596		_	152	885	53,342	1	394	•	I	ł	507	394	8,595	549	346	106
	Name of	Harbor	Tegal	Tjilatjap	Surabaja	Banjuwangi	Panarukan	Probolinggo	Pontianak	Pemangkat	Sambas	Singkawang	Bandjarmasin	Balikpanan	Lota Baru	Lingkas (Tarakan)	Samarinda	Sampit	Makassar	Ben Bon	Donggala	Lencari	Pare-rare	Poso	Bitung	Gorontalo	lienado	Ambon	Ternate	Benoa
٠.	·.	9	26.	27.	<b>58</b>	29.	30.	31.	32	33.	34.	35.	36	37.	38	39.	0		42.	45.	44.	45.	45.	47.	 64	49	Š	51.	52.	53.

•

*				1957			
						Total	
		Intercontinental	Interingular	sular	Import &	Export &	Goods
· OH		Import Export	Incoming	Out, oing	Incoming	Outgoing	Preffic
54.	Ampenan	3,070	22,525	24,008	22,524	27,078	49,602
55.	Buleleng	20 1,896	20,099	29,381	20,119	31,277	51,396
56.	Bima	308	5,583	15,301	5,533	15,396	20,979
57.	Inde	144	7,447	8,120	7,447	8,120	15,567
58.	Eupang	183	11,218	4,204	11,406	4,234	15,690
53			4,375	10,592	4,375	10,592	14, 367
60.	Sumbawa	39	6,286	7,881	6,225	8,033	14, 258
63.	Mainga u	A STATE OF THE STA	4,183,	1,922	4, 188	1,922	6,110

Remarks	1. Incoming	Interinsular	up to Mar 58		2. Inter-	continental	Import up to	Jun: 58		Z. Hanont	Interi	continental	or dn	Aug. 58														
ular Outgoing	; ;	<b>!</b>	ĸ	17,953	5,747	361	- V	3,533		202	ි සි	119	506,223	918	377	490	5,566	1,782	3,006	69,963	77 21K	7,77	10.065		144.272	4,828	3,702	18,074
1958 Interinsular Incoming 0	1,946	719	2,515	108,188	6,160	7,447	7 040	2,243		21,791	6,865	2,466	62,725	485	1,470	15,394	14,743	8,488	2,156	201,920	6-242	25,749	8	39,729	218,347	6,682	5	ું લું
Intercontinental Fort	8,090	20,043	6,348	230,899	3,065	4,000,040	1,141	10,593	1	832	2,973	10,929	3,347,495	5,567	8	12,614	14,514	15,101	2,515	530°02;	12,236	29,255	2,700	28,196	111,709	6,509	26,235	13,275
Intero	191	5,710	2,496	158,962	948	01,6,6	257	·	i	998	4,104	8,416	701,173	144		4,024	080 000 1110	20,255	2005 707 192	() - 1 ()	10,948	75,611	1,607	1	152,702	!	Ĭ.	i 1
No. Harbor	1. Lho Seumawe 2. Heulaboh	5. Kuala Langsa	4. Ulhee Lineue	5. Bean Stanton	7. Benekalis	S. Gunna Siteli	}	10. Tg Balai (Asahan)	•	12. Teluk Bajur	15. Pakan Baru	•	17. Falenbang		18 District			CA FORDAMINE CONTRA	22. Tanding Prink	. lierak		25. Semarang				29 Janjuwangi	•	Ole Tropolinggo

							<b>6</b>				7 10 PM										:> ' :: ::			•	***************************************			
	Kemarks							7						# <del></del>	****										•			
sular	्रणम् <u>ड</u>	6,225	4,302	2,226	11,411	65,816	25,930	1,958	1,842	7,484	2,280	147	}	Ю.	. 25	10 <u>;</u>	<u>5</u>		9 1 0	1,04 <i>°</i>	7.914	5,695	379	1,537	498	5,250	578 74	<u>+</u>
Interin	Incoming	22,932	107	392	29,537	65,042	2.396	5,401	1,192	39394	198	1,379	2	2,008	500	481	492	4,878	3,945	12000	3,875	5,198	926	1,746	2,365	576	7,178	\r\ \r\
nental	T. DOLL	48,595	3,746	5,504	38,456	477,778	97,011	3,754	6,425	14,911	•	1	1	i		13,043	•	17,787	i	1 56A	1,661	1,019		1				
onti	Import	13,208	70	06	6,143	157,760	8	19		19,044	;	1	i	1		1	:		l i	7.70		_	i	.	•			
I ame of	Larbor	Pontianak	Sambas	Singlewang	Bandjarmasin	Balikpapan	kota baru Lingkas (Tarakan)	Samerinda	Sampit	releasear	Jan Bau	Donggala	Lendari	Pare-Pare	Poso	Bi tung.	Gorontalo	lienado	Ambon	Benna	Ampenan	Buleleng	Bima.	Ende	Lupang	Meumere	Sumbawa. Lingam	and an Osmania
	0	32.		35.			39.		- 01	42.					•	•		Š.	51.	53.	74.		56.	•	•		ું હ	·

Summary of Capical Expenditures 1958

	Remarks	Up to incl June 1958	Up to incl Nov 1958	Up to incl Sep 1958	Up to incl Jul 1958	Up to incl Nov 1958	Up to incl Oct 1958	Up to incl Oct 1958		<b>್ರ</b>
	5-Year Plan	ŧ	!	1	į ·	1	<u>;</u>	•		appended
Used	Regular Plan	9,204,328.65	937,865.98	1,820,232.42	3,145,184,58.	630,709.78	5,800,330.20	1,735,152.	25,275,303.71	each project is
	5-Year Flan				•	•			•	Project list for
Authorized	Regular Flan	56,982,120.	2,956,250.	5,390,420	12,454,000.	1,344,186.	6,562,740.	7,359,750.	93,129,466.	Proj
	5-Year Flan	(*)	**		****	*	*		3 *** *	
Budget	degular Plan	81,690,500	3,995,200.	8,330,000.	14,362,000.	2,761,000.	9,037,500.		120,175,300.	
	Area/Harbor	1. Tandjung Priuk	2. Semarang	3. Surabaja	4. Belawan	5. Teluk Bajur	6. Nakasar	7. Palembang		* Combined

Remarks		r e				, <sup>5</sup>									
Kem		encı-	38		. 13. :	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	3 1 3 2		96	53				44.44	•
5-Year Flan	400,250.	1	822,055.38		.6,009,41	53 F34 COI	.102,401		1,138,638.90	725,846.53			* *	4,957,524.44	~
neguler Plan	15,625.	65,730.	234,450.	161,000.	560,923.50	79,503.50	483,141.95		347,735,90	656,641.75	1,991,554.59			4,870,567.19	9,828,191.63
5-Year Flan	1,901,450. 132,000.	3,500,838.47	2,225,000.	2,854,500.		956,000.	51,000.	2,019,017.55	200,000	2,526,250. 24,560.				15,220,000. 10,549,778.82 17,045,616.02 4,870,567.19	27,595,394.84
Regular	.910,606	327,244.75	1,271,179.17	296,000	808,400	182, 191.45 159.500	756,000.	25,000.	420,048.	850,000. 1,497,065	2,331,074.45			10,549,778.8	27,5
5-Year Plan	295,000.	145,000	2,249,000.	2,000,000.		1.000.000.	1,581,000.		3,250,000.	1,700,000.				15,220,000.	066
Ludget Regular Flan	177,000	91,000.	135,200.	580,000	526,800	128,700. a 689,000	arat	158,000°	539,000	1,456,900.	1,560,000.		649,000 3. 8,563,300.	17,352,900.	32,572,900
Tres/Harbor	ICW (Summarry) 1. Atjeh 2. Sumatera	Timur 3. Sumatera	Tengah/Rian	Selatan 5.Diawa Barat	6.Djawa Tengah 525,300.	6.Nusa Tenggara 688,000	9.Lalimantan Barat	Tengah 11. Kalimenten				19. Pelbagai pekerdjaan	landjutan 649,000 16. Tambahan A.B. 8,563,300.		

Spanary of Receipts and Expendithers form Operations on the Day in IBW Earthors Daving 18t Half 1958 (Rupiah sign omitted)

				•	· •	~\0		~		,			Remarks	*) Figures Accord-	ing to report of	the Tax & Customs	Office. Including	in expenses for	1957-	26,811.14 Rupian	
			1,245,685.1			Ö		9.16,501,53		*	Capital	Expendi	tures	2,815,821.53	2,935,396.23	1,236,562.	717,531.40	1,274,186.38	32,824,713.32	95,394.60	41,900,695.46
ations	Total	11,066,088,01	5,126,263.20	3,077,241.14	3,401,915.50	19,290,205.50	35,757,038.19	1,415,030,92	79,132,782.46			Used	Profit Loss	8,012,981.77	3,209,157.21	2,215,156.	2,077,639.37	661,541.36	1,760,573.36	524,956.17	52,262,105.74
Receipt From Operations Tax on Goods	by Weight	1 283,592.20			269,680.40	932,477.50	9 1,567,200.90	2 20,362,40	5,293,440.10		368		Total Pr	3,053,106.24 8,		. *	1,324,275.63 2,			1,090,074.75	
H		15,							75,839,342.36		Operating Expenses	Goods	and Vages To		670,420.82	671,333,57	487,119,29	1,904,818.68		175,575.22	56
	Harbor	i. Delawan	2. Hakasar	5. Falembang	4. Senarang	5. Surabaja	5. Tandjung Friuk	7. Teluk Bajur	Total			***	Harbor	1. Belawan	Z. Harasar	j. ralembang	4. Semarang	5. Surabaja	2. Tandjung Friuk	refur palur.	rotal

Summary of Receipts and Expenditures from Operations and Capital in IBW Harbors During 1st half 1957

	Receipts Including	Receipts 1	Receipts from Operations				
Harbor	Tax on Coods	keguler Employees	Goods and Hages	lotal	Gross Balance Frofit	880	Capital Loss Expenditures
1.Belawan	23,079,648.66	2,074,922.30	23,079,648.66 2,074,922.30 4,225,740.68 6,300,662.90 16,778,985.68	6,300,662.90		1	4,544,956.05
2 Hakasar	8,815,388.98 2,	2,165,464.58	165,464.58 1,531,338.17 3,696,802.75 5,118,586.23	3,696,802.75		i	7,390,596.26
3.Palembang	3. Palembang 3,467,918.14	316,351.32	Turk Suirk	1,313,379.54	997,028.22 1,313,379.54 2,154,538.60	!	4,462,114.07
4.Semarang	7,259,418.48 1,	1,282,516.40	•	2,020,920.03	738,403.63 2,020,920.03 5,238,498.45	. 1	1,357,392.13
5.Surabaja	37,536,516.09	3,772,505.84	5.Surabaja 37,636,516.09 3,772,509.84 7,069,174.47 16,844,784.34 26,794,731.78	16,844,784.31	26,794,731.78	1	4, 304,832.11
6.Tandjung Priuk	60,121,995.03	15,235,549.01	16,257,540.64	31,493,089.65	60,121,995.03 15,235,549.01 16,257,540.64 31,493,089.65 23,628,905.38	•	58,307,282.52
7.Teluk Bajur	4,684,852.79	1,651,134.61	938,822,23	2,639,956.84	4,684,852.79 1,651,134.61 38,822.23 2,639,956.84 2,044,895.95	i	552,291.88

Total

92, 399,474.02

145,065,738.17 26,498,548.36 31,808,043.04 58,306,595.10 86,759,142.07 ---

Summary of Operations and Capital meceipts and Expenditures for Dredging Service in 1957 and 1950

	Total
Other	Expenses
Support of	Enterprises
Employees	Wages
lging	Service Receipts

1957

		:		1
18,669,119.76	7,116,504.62	6,133,872,99	33,610,437.81	
9,709,177.66	290, <b>291.</b> 35	Belawan 327,650.81 1,350,338.95 2,043,570.29 2,739,963.75 Menado 76,918.27 100,577.19 397.320.50	16,198,029.14	
3,225,687.95	269,808,15	2,043,570.29	8,380,682.51	
5,734,254.15	556,405.12	1,350,338.95	9,031,726.16	
2,726.489.16	12,943,26	327,650.81	3,067,083.23	profit 64,127,424.
Tandjung Priok	Semarang Surabaja	Belawan Menado	Total Dredging	profit

1st Half 1958

Tandjung Priok Priok Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Semarang Selection Selec
randjung Priok Semarang Surabaja Pelawan Menado Total Dredging Frofit

Note: Rupiah signs not given

Summary of Operational and Capital Receipts and Expenditures for the Dredging Service in 1957 and 1958 (Continued)

	Remarks			See Specification below			nothing (Permesta	
	Capital Expenses	19,678,498.10		19,678,698.10	1 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1			
ce	Loss	15,942,630.60	5,806,222,18 574,815,96	30,943,354.58		9,390,132,13	3,021,469.75 2,358,867.21	15,159,947.94
Gross Balance	Frofit			64,127,424				
	Dredging Service	Tandjung Priok Semarang	ourabaja Belawan Menado	Total Dredging Profit	1st Half 1958	randjung Priok Semarang	Surebaja belawan Menado	Total Dredging Profit

Note: Rupiah signs not given

Results of Predging in Cupic Meters at 4 Rupish Per Cubic Meter

	16,031,856 m <sup>3</sup>	64,127,424.	
Men <b>ado</b>			
Belawan	6,436,231 m <sup>3</sup>	25,744,924.	
Surabaja	4,207,038 m <sup>3</sup>	16,828,152.	
Semarang	70,730 m <sup>3</sup>	282,920.	calculated
Tandjung Priok	195 <sup>,</sup> 5,317,857 m <sup>3</sup>	7 <u>Rupiah</u> 21,271,428.	1958 Not yet

## Summary of Dredging Locations in 1958

Name of Ship	January	February	March	April	May	ມູ້ກູກອຸ
118.00	Belawan	In dock	In dock	Belawan	Belavan	Belewan
•			Surabaja	•	Surabaja	Sural a ie
2. S/Z Selebes	_			•	Semarang	
5. S/Z Borneo			Semarang			of those one
4. S/Z Bali	_	Palembang	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	P16-Priok	Priok	
5. S/Z Madura	T. Bale	_	Tjirebon	• •	Pontianak	
6. C/Z Musi	Priok			Prick	Priok	
/. C/Z Bengawan	Belawan	In repair	In Repair	In Repair	In Repair	Belaven
8. C/Z Frantas	No report		riginal de la Santa. La companya de la co		$\left(\frac{f_{1}}{f_{1}}\right) = \lambda_{1}\left(\frac{f_{1}}{f_{2}}\right) = 0$	
7. C/Z Kapuas	Prick	Priok	Priok	Priok	Priok	Priok
0. C/Z Serdang	No report					
1. C/Z Mahakam	ta tat	$p+r^*h^*$	ok e sa kaik	fogui		*
2. C/Z Bt. Hari	Surabaja	Surabaja	Surabaja	Surabaja	In Dock	Surabaja
3. C/Z Tjimanuk	Priok	Priok	Priok	Priok	Priok	P. Ikan
4. B/M Eromo	Priok	Priok	Priok	Priok	Palembang	
j. B/M Semeru II	In dock	In dock	Priok	Priok	Priok	Prick
5. B/M Semeru III		Scheduled	;	Priok	Priok	Palok
7. B/M Semeru IV	sgrip i store	ing to style	Alvato ta 💮 Jeo	Arrived	Scheduled	
8. B/M Selamet II	Surabaja	Surabaja	In dock	Surabaja	Surabaja	Strabaja
.). B/M Selamet III	<del>-</del>	Priok	Priok	Priok	Priok	Prio:
20 B/M Puntjak I	Priok	Priok	Priok	Priok	Priok	Priok
21. B/M Puntjak II	Semarang	.40		Semarang		n repair
		with starting	Surabaja	3.4.5.1		Surbaja
22. B/M Tjangkram S	Belawan	Belawan	Belawan	Belawan	e, i transita di Santa di San	Belawan
23. B/M Tjangkram B			Deleman.	▼ △ T CP M QTT	ar G a.c. II Clair	and the same of the same
24. B/M Tjangkram	No report			.a., in .a		1 (1) 1 (1)
25. B/M Tjangkram ketjil	Surabaja	Surabaja	Surabaja	Surabaja	Surabaja	Suravaja

Same of Ship	July Aug	st September	<u>October</u>	November	December
. S/Z Sumatra	II Belawan Bela	wan Belawan	Belawan	In repair	In repai
2. S/Z Selebes	Surabaja Sura	abaja Surabaja	In repair	In repair	In repai
3. S/Z Borneo	<b>*</b> * *	In repair	•		7.
4. S/Z Bali	Palembang	Palembang	In repair	Palembang	·
5. S/Z Madura	In dock In	lock In dock	Pontianak	Fo	on'ia ak
5. C/Z Musi	Priok Prio	ok Priok	Priok	Priok	Priok
7. C/Z Bengawan	Belawan Bela	awan In repair	Belawan	In repair	Belawan
3. C/Z Brantas	No report	Marketing and the second			Belawan
9. C/Z Kapuas	In repair In	repair In repair	Priok	Priok	Priok
10. C/Z Serdang	No report	: :			*
11. C/Z Mahakam			• •		
2. C/Z Bt. Hari	Surabaja Peme	liharaan	Surabaja	Surabaja	
3. C/Z Tjimanuk	P. Ikan P. I	Ikan In repair	In repair	In repair	In repai
4. B/M Bromo	In repair In :	repair In repair	'.		
5. B/M Semeru I	I Priok Prio	ok Priok	Priok	Priok	In repai
5. B/M Semeru I	II Surabaja Sura	abaja Surabaja	Surabaja	Surabaja	Surabaja
7. B/M Semeru I	I Priok Prio	ok Priok	Priok	Priok	In repai
3. B/M Selamet	II In dock Sur	abaja Surabaja	In repair	In repair	In repai
19. B/M Selamet	III In dock In	lock Priok	Priok	Priok	Priok
O. B/M Puntjak	I Priok Pri	ok Priok	Priok	Priok I	n Repoir
21. B/M Puntjak	II <b>I</b> n repair Teg	il Tegal	Pek-Teg	Pekalonga	a
22. B/M Tjangkra	n S. Surabaja Sura	abaja Su <b>ra</b> baja	Banjuwangi	Banjuwang	i
23. B/M Tjangkran	n B Belawan Bela	awan Belawan	Belawan	Belawan	B awan
24. B/M Tjangkra	n No report	ri da istrativa (n. 1921). Tarihin da istrativa (n. 1921).			
25. B/M Tjangkran ketjil	n Surabaja Sur	abaja Surabaja	Surabaja	Surabaja	Surab <b>aj</b> e

Enclosed List

Shipping Office

Expenditures and Balances for Fudger for Materials and Cupical Expenditures for Ludger Items 854.1 Through 884.9 for 1958 (calculated from 1 January - 31 December 1958) (Finance for Shipping Office)

12 mg 12 mg	MvC National Shins		1 g	: \$ 4	±	•	ł	í	i	•	b B
	MvG Central Office		1 1	1 1	# #		Ť	; 1	:	3,600,000.	3,600,000.
itures	Adiustment		24,107,25	518,084.07	53,122.34	203,632.19	185,896.01	5,024,08	1,595.46	·	984,138,90 3,600,000.
Necessary Expenditures	1958 Clearance Fund		749,995.64	20,265,914.70	240,000.	5,638,591,27	2,667,809,09	4,785,150.	1,222,769.98	1	36,754,630.68
	S.P.P. Restric- tion, etc. (General)		3,863,833.23 157,232.99	33,407,812.13 1,813,565.32	4,949,514.78	5,261,805.09	10,236,010,98	4,099,256.65	5,053,228.16		66,842,259.33
	Provisional 1958 Budget		5,374,000. 1,756,000.	60,812,000.	7,168,000.	12,422,000.	18,475,000.	11,199,000.	6,646,500.	<u>.</u>	126,163,500.
	Item	Materials Expenditures	Censal Office Health Service	Service Radio Service Hydrographic	Service Harbor Master &	Pilot Service Coastal Beacons	& Information Navigation	Instruction Warehouses &	Repair Shops Total MvG National	Ships Total	Total
	Brdget Item	Materia	8B.4.1 (4.2 )	† 44 , 46	4.6	4.7	. <del>4</del>	4.9			

2000	֚֚֚֚֝֝֝֜֜֜֝֜֝֝֜֜֝֜֜֝֓֓֓֓֓֜֜֜֜֜֜֓֓֓֓֓֜֜֜֜֜֜֓֡֓֜֜֜֜֜֡֓֜֜֜֡֡֡֜֜֡֡֓֜֜֡֡֜֜֡֡֡֡֜֜֡֡֡
i	٠
Ξ	j
_	
ζ	2
۲	7
0	Ü
Č	5
í	i
J.	3
7	4
700000000000000000000000000000000000000	בולים מינו
•	۰
è	4
	THE PROPERTY AND DOC

		C T T		And the second s
	Provisional	Restric- 1958	MvG	MvG
Budget	1958	•	Central	Nations?
tem Item	Budget	Fund	Adjustment Office	Shine
Capital Expenditures		· 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 10		·
8B4.1				
to 4.8	1			i
4.9 Warehouses and Repair Shops	44,181,500.	58,041,468.88		!
Total	44,181,500.	58,041,468.88	!	ł
MvG National Ships	•		!	54,651,500.
Total	ľ		1	34,651,500.

٠.

	Eudget Item	Item	rotal Expenditures	Belance	Note
	Materials Expenditures	oendi tures			
	EB.4.1		4,637,936.12	736,063,88	
	4,2	Health Service	1,309,910.49	.426,089.51	
	4.3	National Ships Service	54,191,810.90	5,620,189.10	
	4,4	Radio Service	1,857,965.32	493,034,68	
	4 	Н	5,222,637.12	1,925,362.88	
	4.6		9,104,028,55	3,317,971.45	
	4•7	Coastal Beacons & Information	13,089,716.08	5,365,283,92	
	4 c	Navigation Instruction	8,889,430.73	2,309,569.27	
	4.07				
		Shops Total Wyd National	*	368,906.40	
		Ships Total	6,277,593,60	1	·
-		:	2,000,000,00		
142		Total	108, 181, 028, 91	17,982,471.09	
-	Carital Expenditures	ditures			
	8B.4.1 to 4.8				
	<b>©</b> , ₹	Warehouses and Repair Shops	58,041,468.88	13,859,968.88	deficit
		Total	56,041,468.88	13,859,968.88	deficit
		MvG National Ships	34,651,500.00	!	
		Total	34,651,500,00		

Summary: Budget for Materials and Capital Expenditures for 1990 Concerning Budget New 8B.4 (Finance, Shipping Office)

			Charges a	Charges and Increases By Draft Proposal	
				No 10 (Letter	Letter of Pap-
				of the Minister	posal K.D.P.
				of Shipping	dated 1-12-1958
	Provisional	1st Note	2nd Note	dated 8-10-1958	No Anger/
Item	Allocation	of Change	of Change	No. Keu. 1/4/7	LTB/84/58
Esterials Expenditures		•		•	
Censal Office	3,825,000	1,210,000	:	200,000	400,000
Health Service	1,2/10,000	496,000	ì	. 1	•
National Ships Sarvice		12,390,000	25,000	18,250,000	7
Radio Service	2,145,000	908,000	:	50,000	2 3
Hydrographic Service	5,070,000	2,028,000	•	300,000	:
bor Master and				•	
Pilot Service	7,250,000	2,892,000	50,000	2,020,000	300,000
Coastal Beacons and	•				
Information	9,625,000	3,850,000	;	5,000,000	i
Navigation Instruction	6,885,000		200,000	1,609,000	
Warehouses and Repair			•		
Shops	4,747,500	1,999,000	50,000	一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一	*
Total	71,742,500	28,527,000	325,000	27,420,000	700,000
Capital Expenditures					
ď	3		•		1
4.9 Warehouses and Rapair		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *			
Shops	54,772,500	1,909,000	i	37,500,000 b	;
Potel	54,772,500	1,909,000		37,500,000	
		ė			

<u>I÷em</u>	Materials Expenditures	Censal Office Health Service	National Ships	Radio Service Hydrosranhic S
Budget Item	Material	8B.4.1 4.2	4•3	4.4 4.3

Total Allocation

b. Letter of Proposal K.D.P. NO.

Anggr/11/84/58

Decreased by a. Draft Proposal No 10

5,364,000

261,000	128,000	700,000	828,000	752,000	250,000	70,000	1	240,000	150,000
લં	ф ф	٥		<b>a</b>	<b>.</b>	ਗੈ		<b>8</b> 0	លំ
8.4.1 Censal Office 4.2 Health Service	4.3 National Ships Service			. Radio Service	4.5 Hydrographic Service	Harbor Master and Pilot Service	Coastal Beacons and Information		Warehouses and Repair Shors
3.4.1	4.3			4.4	4.5	4.6	4.7	<b>7.</b>	4.9

60, 812,000 2,351,000 7,148,000 12,422,000 18,475,000 11,199,000 6,646,500

			126,163.000	
		3 7		
	1,851,000	200,007	2,551,000	
	a)	٩		
	:			
,			,	.:
	. t			
	tal			

## Capital Expenditures

SB.4.1 to 4.8 4.9 Warehouses and Repair Shops

Total

a. 50,000,000

a. 50,000,000

44,181,500

44,181,500

- 144 -

Fleet of the Office of Shipping

*	Name of	Gross Registered	Service Constitution of the  Used by	
Nua	Ship	Tons 7	Base	or for Remarks
<u>т</u> .	L.S.T. IV	3.578.45	Tg. Priok	General To be decommissioned Service
 	BIMASAKTI	1,819.79	Tg. Priok	Navigation Pilot and Machinist Academy training
5. E.	DWAKELBAR DJADAJAT	1,361.39	Tg. Priok Tg. Priok	Charting —— General ——
	MENGKARA	1,131.64	Tg. Priok	Service
5. 6.	BURDJARHAL BIDUK	1.074.37	Tg. Prick	Charting Bucy Caying?
•	PUSPARAGAM INTAN	668.50	Tg. Priok	
•	BARLTAN	664.89 664.89	Benoa Ambon	Gov. of Sundas Chartered to KDN
	PEKHATA	664.89	lakassar	Moluceas Gov. of
64 s (6 € 5 g - 10 €	ZALRUD	404.69	Tg. Prick	Celetes Ferry " " "
•	MANIKAM KARTIKA	410.90 575.88	Tg. Priok Bitung	Ferry " " " " " " " " " " " " " " " " " "
	SETET	194,34	Tg.Pinang	Daerah " " "
##	BEO BANGO	194.34 194.34	Sabang Samarinda	Gov. of Atjeh
- 29.	BIDO	191.53	B <b>andjar</b> -	Borneo Gov. of South
20.	BLIBIS	191.53	masin Menado	Borneo Chief of the " " "
<b>^</b> 5	BA.JUT	non alı	Williams	Sangir/Talacit Daerah Gov. of " " "
21. 32.	BARAU	191,34 191,53	Ambon Soa-Sio	Moluceas Gov. of New
	BAJAN	192.87	Tarempa	Guinea " " " "
2). 24.	BENDALU	192.87	Teluk Bajur	Gov. Central " " "
25.	BEKAKA	192.87	Ternate	Chief of the " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
26. 27.	⊃OGA DALAM	192.87 192.87	Kalianget Tg. Priok	Regent " " " " Army Tot. Office Charter to Min.
				of Defonse

					were a second of the second of
	W. A.	- Marie			
		11.20			
		Gross	•		
	Name of	Registered	*.	Used by	
بد کلاد	Ship	Tons	Base	or for R	<u>emarks</u>
<del>2</del> 8.	ALULU	131.46	Menado	Sea & Coast	Patrol Duty
			•	Control	
				Service	
, O .	ARYAT	131.46	Tg. Uban	11	n n
٠,٠	ANDIS	131.46	Tg. Uban	M .	residence of the state of the con- traction of the contract of the con-
91.	AmPOK	131.46	Menado	#	11 11
32.	ALKAI	131.46	Pontianak	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	H H
	FAK_FAK	131.46	l'enado	11	11
34·	ATTAT	131.46	Kupang	Gov. of Sunda	s Chartered to KDN
	ANGGANG	131.46	Ambon	Gov. of	Sign of the state
35 <b>.</b>	MUCALIC	T)T.40	Allioun	loluccas	and the second of the second o
	ALLOWE TAKE	202 16	m. m	' ·	11 11 18
36.	ANGKLUNG	131.46	Tg. Prick	Police	11
•	DAMARA	10.78		Gov. of Sundas	
. O.	DUKIAN	103.78	G. Sitcli	District Chie	
•	DUATA	103.78	Bau-Bau	Regent	11 11 11
13.	DUKU	103.78	B. Lasin	Gov, Central Borneo	
42.	DAIK	103.78	Pontianak	Gov. West Borneo	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
1:00	DIMGKI	103.78	Tg.Pinang	Immigration Office	Charter to Immigration Office
279 <b>.</b>	DUDAT	103.78	Bengkalis	Regent	Chartered to KDN
	DATA	1.03.78	Labuha	Health	Chartered to linis-
,					try of Health
وَ:	DAGONG	103.78	D. Masin	Harbor Master	
46.	DAFI	103.78	Tual	degent	Chartered to KDL
147	DEMPO	103.78	Amahai	Regent	и и п
3.	DEDAWANG	103.78	Sibolga	Regent	и и и
19.	IDA	31.30	Samarinda	Gov. East	7 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T
. •		, ,,,		Borneo	
50.	SLAMAT	31.30	Pontianak	Sea & Coast Control	Patrol Duty
				Service	<b>.</b>
51.	GAIFFIUN	42.80	Ambon	General Service	Damagod
52.	SILALUA SABESI	31.30	P. Sambu	Harbor Master	
53•	(D_034)	31.30	Bengkalis	Regent	Chartered to KDN
zh.	SULAWESI	24.54	Tg. Priok	Navigation	Training
54.			t pa	Academy	m a Chairteann 15
55.	IRMA	31.30	Samarinda	Harbor_laster	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
<b>5</b> €.	TEDAN	195.	Tg. Priok	Buoy Laying	
57.	MANOKWARI	195	Tg. Priok	11 11	grand was a sure of the same

		Gress					
	Name of	Registered	•	Used by	<u>. 850 V</u>		
No.	Ship	Tons	<u>Base</u>	or for	Remarks	•,	îto e. A
58.	PAT_O1	98.24	Tg. Uban	Sea & Coast	Patrcl	Duty	
ه کار		70.2		Control			
		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		Service			
50:	PAT-03	98.24	Pontianak		, , ) <b>11</b>	<b>11</b>	
6	PAT_04		Tg. Uban	11	tt .	ff ·	
6	PAT_05		Tg. Prick	11	11	Ħ	
62.	PAT_06		Tg. Priok	10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	n	#	
	PAT-02		Tg. Uban	11	Ħ	# :	• • •
63 。	TIL.		Tg. Uban	og til til som en en en en en en en en en en en en en	<b>!!</b>	11	44.3.
64.		53.80	Henado	M. M. C. C. C. C.		11	S
65.	TENGGIRI_	100 garage (100 garage)					. ZTOM
	001	47.78	P. Tello	Asst. Distr	ict Char	tered	to min
		i arii cufta		Chief/Elec	vion		
				Committee		•	t jana.
a.		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	n facilities	(PPI)	• *		*
6 ,	TENGCIRI	1.m m0	10 704	O Dec		11	n 11
	002	47.78 I	G. Pinang	Gov. of Ria	awy		
	\$* #4 		1 1	Election Committee			
	P 00	20 12 14 15 1 *	Marian, Maria	(PPI)	· ·		
۴.	TENGGINI.			<b>&gt;***</b>		•	Professional Control
, C ,	003	47.78	Bengkalis	Regent/PPI	y	ff	ų , .ss
6.	T_NGCIRI_		Deliguaria	100801107-1-		•	<b>K</b> (
	004	47.78	Donggala	A Call Case of the		15	11 11
6	TENGGIRI			an an angent			
	005	47.78	Kalabahi.	11	J. 18	H	H
7	TENGGIRI_	The Bergal					
•	006	47.78	B. Masin	Gov. South	187.	ff .	a i
*	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	the specific	$\mathcal{J}_{i}$ , $\mathcal{S}^{i}$	Borneo/PPI			1 1 16. 8
7.	TENGCIRIL * :				· San San San	11	11 11
	004	47.78	Ambon	Gov. of	• •		,, ,,
	ministration TDT ASA	lam mo		Malaca/PPI		18	11, 11
72.	TENGCIRI_008		Samarinda	Gov. of		••	74 75 11 - 1
<b>m</b> 0	TENGCIRI_009		Soa_Sio	Borneo/PPI Gov. New		11	11. 4
73.	TEMOCITICE-009		POS-PTO	Guinea/PPI		_	e de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de La companya de la co
74.	TLNGLIRI_OLO	מים מול	Tg.Pinang		nw/PPI		" 41"
75.	TENGGIRI_011	47.70 48.78					No. of the
1)				Borneo/PPI			
76.	T-001	20.	Lakassar				
77.			Tarakan	11 11			
78.		20.		Stochs	17. P.		المستوارية
79.			Tg. Prick	#			
	T-012	20.	Surabaja	Harbor Last	er		
81.			Tg. Priok		•		• . •
		•	1.5				

7/2

i di pa

	•	Gross		* •	•	
	Name of	Registerea		Used by		
<u>.</u> 0.		Tons	<u>base</u>	or for	Remarks	
82.	T-025	20.	Surabaja	Harbor haste	er	
83.	T-026	20.	Tjilatjap	17 17		
34.	T-027	20.	lakassar	11 11		
ેનં.	T-028	20.	Tg. Pinang	11 11		
.5.	T-220	20.	Tg. Prick	g n	1 4	
(187 <b>7</b>	B-001	30.	Tg. Priok	Immigration	Chartered to tion Office	
ිටී.	B-002	30.	Tg. Prick	II .	$(x,y) \in \mathbf{n} \times \mathbb{R}^{n \times n}$	
89.		33.61	Pare-Pare	Army Tot.	Chartered to	linis-
<b>0</b> / <b>.</b>	2-007	_		Office	try of Defe	nse
<i>3</i> 0.	B-004	33.61	Sampit	Regent	Chartered to	KTM
??	B-005	33.61	Tg. Pinang	Harbor Maste	er	
ગર.	B-006	33.61	Pontianak	Gov. of		
				West Borne	o <sup>ti</sup> <sup>ti</sup>	
j .	B_007	33.61	Rengat	Regent	15 19	
l.		33.61	Djepara	Regent	i Air II	
95.		33.61	Kotabaru	Gov. of South Borne	n # 30	
96.	∄_012	<b>3</b> 3.61	Bau-Bau	Army Tpt. Office	tt tr	ii Tarakan
97•	.i013	33.61	Bengkalis		Chartered to Ministry of	4.4
3.	E-015	33.61	Samarinda	Gov. of East Borneo	Chartered to	
ŷ.	B-016	33.61	Buntok	Army Tpt. Office	Chartered to Ministry of	
: .a	B-017	33.61	Lenado	Repairs		
	B-018	33.61	Amuntai	Regent	Chartered to	KDN
	B-019	33.61	Tg. Uban		Patrol Duty	
, ./2.0	5-019	سبب • <i>رر</i>	ig. ovan	Control Service	12(101 - (0)	
3.03	B_020	33.61	Pontianak	Army Tpt	Chartered to	
ه <i>ر</i> ن.	22020		Onoranak	Service	Ministry of	
104.	B-021	33.61	Belawan	Harbor laste	∍r	
105.	₿_023	33.61	Ambon	Army Tot.	Chartered to	
201	T) 005	00 (2	20.0	Office	Miristry of	Detelline
	B-025	33.61	•	Harbor Laste	i contract of the contract of	
167.	3-027	33.61	Semarang	Secondary Shipping School	Training	
208	B-029	33.61	Palopo	Regent	Chartered to	KDN
	B-031	33.61	Menado	Harbor Maste		2
		33.61	Pare-Pare	Army Tpt.	Chartered to	, to 1
TTO.	B-032	یں₊رز	1910-1910	Office	Ministry of	Defense
III.	B-033	33.61.	Tarakan	Regent	Chartered to	KDN

ulo.	Name of Ship	Gross Registered Tons	Base	Used by or for	Remarks		
770	B-034	33.61	B. Papan	Harbor haste	and the second s		27 1
	B-036	33.61	Kupang	Chief of	Chartered	to	KDN
14.	B-037	33.61	Tg. Priok	Daerah Sea & Coast	Patrol Se	rvi	.ce
		*	el yeye. Hajibl	Control Service			in the state of th
	B-038	33.51	adjene	Regent	Chartered	to	KUN
	B-039	33.61	hakassar	Pilot	أساده عبد في المالية		
	3-043	33.61	Makassar	SLPS	Training		1. "在1800年度。 1. 数据:
	B-044	, 33.61 · · · ·			chartered	+ ^	Tov &
19.	<b>5-045</b>	<b>3</b> 3.61	Belawan	Tax and	Customs S		
	and the second	20 (2	114 1-4	Customs	Chartered		
	3-046	33.61	Diambi	Regent Gov. of	oner cered	4	!!.
ಿನಿಸಿ	B-047	33.61	B. lasin	South Borne	a film sin.		
	ii AliO	22 61	Me Dinane	Gov. of Ria		1í	и, , ,
	B_048	33.61 33.61	Donttonok	Sea & Coast		t.v	ي خانسوني د د د د
13.	3-049	))•OI	FOIICIANSK	Control	10:01:01		ajš, feri
	. E	+ 5.5 (F)		Service	المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراقع المراق		
	B-050	33.51		Navigation	Training		
6.ZH •	D <b>=050</b>  *_*		TE. TILOR	Academy			
125.	3-051	33.61	Tg.Pinang	Harbor Maste	er		
	B-053	<b>33.61</b> **:	Tg. Prick	Sea & Coast	Patrol Se	rvi	ce
		The sequence of the second		Control	Mr.		
	9:	The state of the s	12 to 12 1	Service	ar A		2, 1
	3 <b>-</b> 053	33.61	Semarang	Harbor Mast	er .		
	B-056	33.61	Belawan			·	TEXANT.
	B-057	33.61	Namlea	Regent	Chartered	to	KDM
30.	B-058	33.61	Lakassar	General			
7.05	0.000	20 (7	<b>V</b>	Service Chief of	11	11	¥f ,
L)L.	. <b>⊿</b> _062	<b>3</b> 3.61	Kupang	Chief of Daerah			11.
132	, <b>⊳</b> _063	33.61	Kalianget		11	Ħ	Ħ
	B-064	33.61		Army Tpt.	Chartered	to	
	, 2-001	<i></i>	e eggs	Service	Ministry		Defease
134.	<b>3-0</b> 66	33.61	Bengkalis'		Chartered	to	KDN
	J-067	33.61	Ig. Pinang		11	11	15
	į.			Riayw	•		. ( )
136.	. B <b>-068</b>	33.61	Surabaja	Harbor Mast	er		
137.	. =-071	33.61	Bupati		- 11		
	B-072	33.61		Army Tpt.	Chartered		
	•			Service	Linistry	of	neceure
	. <b>5−</b> 073	33.61		Harbor Mast	or .	j	TENT I
7.40.	B-074	<b>33.</b> 61	Bengkalis		Chartered		
.41.	. В-075	33.61		Attorney	Chartered'		
			100	General	linistry	01	nerenze

	Name of	Gross Registered		Used by	T		
o	<u>Ship</u>	Tons	Base	or for	Remarks		
* 4.0	2 000	33.61	Surabaja	Harbor haste			
	B <b>_077</b> 3 <b>_078</b>	33.61	Supang	Chief of	Chartered	to	KDN
145.	<b>υ-0</b> /0		pupang	Paerah		•	100
^ 5da .	B-079	33161	Sabang	Gov. Of	11	n	#1
14, 111	2.0//	9,202	<b></b>	Atjeh			
. 35.	B-080	33.6ì	Gesser		Chartered	Ъу	
				Office	ninistry		
6.	B-081	33.61	Djambi	Regent	Chartered		
117.	ã-082	33.61	Tg.Pinang	Gow of Liau		11	<b>1</b> ;
	B-083	33.61	Samarinda	Gov. of Born		11	. II
.49.	B <b>-0</b> 84	33.61	i enado	Tax and	Chartered		Tax
	•			Customs	and Custo		
. ≺0.	೨–085	33.61	l akassar	Army Tpt.	Chartered		1)]
	~ ~ <b>~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~</b>		·	Office	cinistry Chartered	01	VEI el'se
	086ع	33.61	Tarakan	Regent Gov. of	Unartered	16	11
2.	⊅-088	33.61	B. Pasin	South Borne	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
<b>53</b>	B-089	33.61	Pegatan	Regent	11	11	Ħ
	B-090	33.61	Inobonto	11	· 14	11	Ħ
	3-091	33.61	Ambon	Army Tot.	Chartered	to	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2-0/1	J). UL		Office	Ministry		Defens⊖
7.56.	3.094	33.61	akassar	Harbor Mast	er		· . · · · · .
	ವಿ⊶0 <b>95</b>	33.61	Tg. Priok	General Ser	vice		
	3-096	33.61	Tg. Priok		Chartered		
	•			Office	rinistry		Defense
9.	<b>≟-09</b> 9	33.61	Tg. Prick		Patrol Dut	у	
				Control			
				Service			
	B-100	33.61	Surabaja	Harbor last	er   Charterad	÷ ^	: <t)n*< td=""></t)n*<>
361.	B-1.02	33.61	Ternate	Chief of Daerah	Offat real acc	017	TTTATA
360	o andi	33.61	Saurlaki	Regent	- in	11	Ħ.
	В <b>-10</b> 4 В-106	33.61	Pontianak		11	1:	11
.LU) •	D-100	ين ورو	1 Ollo Lalian	Borneo			
164.	3-103	33.61	Ternate	Agriculture	Chartersu	to	
					himist.y	of,	
165。	<b>≟-110</b>	33.61	Tg. Priok	Army Tot.	n n	11	11
		+ 10 to		Office	0.0		TÉTON.
	5-111		Tarakan	Regent	Chartered	to	KDN !!
	B-113	33.61	Tg.Pinang	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	t.	11
168.	<b>≟–11</b> 4	33.61	i aka <b>ssar</b>	Gov. of		,,	. <del></del>
3/0	> 003	20	C-3-4	Celebes		71	tı
169.	□-301 CTIAN 1 TE	30.	Selaiar	Regent Harbor Last	* *. *		
	GUAN LIE	2 <b>1.</b> 55	Pontianak	Regent	Chartered	ŧ.	i.DN
. 71.	AE-001	26.51	riengat		- STILL GOT OCC		

							<i>1</i>
			Gross			100	
		Name of	Registere	ed	Used by		•
	Mo.	Ship	Tons	Base	<u>-</u>	emarks	#75 € J
				·····	and the second s	<del></del>	
,	102.	AE-002	26.51	Bengkalis	Harbor Laster		
	173.	1.44	26.51	Tg. Uban	11 11	114	
	174.		26.51.	Palembang	Ragent C	hartered to K	i)/γ
•	15.		26.51	Lab. Bilik		and the second s	11
	1		26.51	Pontianak		Chartered to	Tor
	. 0	A.J-000	20.01	I Cholanek	Tage or Our Corns	and Customs	
	1"7.	AE-007	26.51	Tg. Balai	Regent	H CASCOMS	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	1.8.	AE_008	26.51	Pemanekat	Tax and	11	
	1.0.	A.0-000	20.71	1 Gmanp Kau	Customs	1 V	
	5.30	AB-009	26.51	Sambas	II II	- 53	
	139. 230.	AE-010		CAR CONTRACTOR CONTRACTOR	Cov. of East	11	100
	±.00 €	AL-OLO	47.04	Samarinda			4.
	m.	AE-011	47.04	מי בי	Borneo General Servi		
		AE-012	47.04	Tg. Balai			
		The second secon		Tg. Balai			1,6
٠.	103.	the state of the s	45.63	Surabaja	General Servi		i di
		AP-001	13.02	Tg. Uban	Harbor Master Harbor Master		
		AP-002 AP-003	13.02				
			13.02	lakassar	Harbor Master		
	185.	· ·	13.02	B'Papan	Harbor Master		
		_	13.02	Tg. Priok		and the second s	100
		AP-006	13.02	Belawan	Harbor Master	and the second of the second o	
	3°0.	•	13.02	P. Sambu	Harbor Master		4
		AP-008	13.02		Harbor Master		
		AP-009	13.02	rg. Priok	Harbor Master		
		AP-010	13.02	Tg. Prick			
	Lot.		13.02	Tarakan	Harbor Master		
	105.		13.02	Belawan	Harbor Master	and the second of the second o	
	126.		78.50	Tarakan	Harbor Master		
		AP-014	78.50	Samarinda			
		AP-015	78.50		Harbor Master		
	199.		78.50	ರelawan	Harbor Master	1 1	
	200.	AP-017	78.50	Palembang	and the second of the second o	t date of the	en en en en en en en en en en en en en e
	201.	AP-018	78 <b>.5</b> 0	Palembang	Pilot	1 1 1 A	
	202.	PARIT_1	20.17	Suraba <b>ja</b>	Charting		
	203.	PARIT_2	20.17	Surabaja	Charting		
_	204.	RAMBULI	47.73	<b>Falembang</b>	Buoy Laying		
	205.	RAPBU_IT	47.73	Surabaja	# 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1
	206.	AC_001	18.83	Bengkalis	Tax & Customs	Chartered to	Tax
						and Customs	- 1
	207.	AC-002	18.83	Bengkalis	n n n	<b>II</b>	
	208.	AC-003	18.83	Bengkalis	H H H	11	Taran Seri
	209.	AC-004	18.38	Rengat I	H 11 H	1100	14.7
	23.0.	AC-005	18.38	Palembang	n n s	11	7. A
	211.	AC-006	18.38	P. Sambu	Harbor Master	$\tilde{h}_{ij} = \frac{h_{ij}}{\Lambda} \cdot \frac{h_{ij}}{\Lambda} = 0.$	interior set Tito
			<b>-</b> - ·				

		Gross			san jar	
		Regis-			TOWNS OF STATE	100
	Name of	tered	de la la la la la la la la la la la la la	Used by		,
No.	Ship	Tons	Basa	er for	Remerks	
			A SECTION OF THE SECT	was adjumble of	a	17.387
272	AC-007	18 <b>∙3</b> 8	Djambi	Regent	Chartered to	PDN .
21.3	AC-008	18.38	Stak Ind	Harbor Master	* * *	To the second
2 1	AC-009	19.38	Pemangkat			
2.5	AC-010	18.38	Dabo Sing.	H H	01 2 4 4 4 4 4 4 4	Turne mander >
2.15	ACOLL	18.38	Tg. Balai	Immigration	Chartered to	THUITSERPTOR
21 <b>7</b>	AC-012	18.38	Palembang		tt II	<b>19</b>
7 48	AC-013	18.38	P. Sambu		Charles and to	KUM
219	AC-014	18.38	Lab. Bilik		Chartered to	
250	AC-015	18.38	Belawan	Immigration	Chartered to	Tunni Siserci
? 21	AC-016	18.38	Sabang	Harbor Master	The state of the s	
283	AC-018	18 <b>.38</b>	Ambon	#	en 1	7
233	AC-019	18 <b>.38</b>	Tg. Prick	Immigration	Chartered to	Tumfalarion
24	AC-202	18.38	Ambon	Harbor Master	16 AS	H"
$\vec{z} \cdot j$	AC-021	18.38		Irmigration		7/17/101
₹ 5 <b>\$</b> 6	AC-022		La. Sabak	Regent	Chartered to	KDM
2.87	AC-023	18.38	Bawean	harbor Master		the second
: 3	AC-024	18.38	Bengkalis		n	m
27	AC-025	18.38	Tg. Prick	Tax & Customs	Chartered to	Tax
	_		1.00		and Customs	
230	AC-026	18.38		Harbor Master		
531	A^-027		Tjilatjap	n n	AND STATE OF THE S	and the second second
$\mathcal{D} \setminus \mathcal{D}$	40028	18.38	Tg. Priok			5. 1. 1. 1. 1.
2.3	AU-029	18.38	Tarakan		in the second of the second	
234	AC-030	18.38	Surabaja	Asrama Gemma		
				Barracks/		
ંં	AC-031		P. Sambu	Harbor Master	Chartered to	KDM
∷်ဝ	AC-032	-	Tg. Pandan		cuar čerad vo	MDIN
2,7	AC-033		B'Masin	Harbor Master	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
: 3	AU-034	18.38	Tel. Bajur		Chartered to	ากการ พระบุที่เรื่องรา
2.7	AC-935	18.38	Semarang		Onarcered co	Timit E & Care. Or.
S/: 0	AC-036	18.38	Pandjang	Harbor Faster	and the second	
241	AC-037	18.38	Menado	Sea & Coast		
			3.60	Control	to a	The second secon
al. <b>a</b>		30.00	711/2	Ser <b>vice</b> Harbor Master		
242	AC-038	13.38	B'Masin	narour naster		
243	AC-039	18.38	Tarakat	11 11		
244	AC-040	18.38	l enado Ternate	11 11		
245	AC-041	18.38		11 11	•	
246	AC-042	18.38	Kupang	11		
247	AC-001	5.93	Djambi	11 11		
248	AC-002	5.93 5.03	Makassar Sureboda	11 11		
249	AC-003	5•93 5 03	Surabaja Tiilotion	Renative	Priok Stocks	
250	AC-004	5 <b>.9</b> 3	Tjilatjap	Repairs	II II	
251	AC-005	5 <b>.93</b>	Tjerebon			

	0	•				
	en en en en en en en en en en en en en e	Gross	* ;			
		Regis-				
	Name of	tered		Used By		2 - 2
<u>N</u> ∪•	Ship	Tons	Base	or For	Remarks	
252	AB-006	5.93	Tg. Prick	Repairs	Prick Stock	ks
253	AB-007	5.93	Sabang	Harbor Laster		
254	A3-008	5.93	Belawan	n u	e is Strik	
· 5	AB-009	5.93	Tg. Prick	Technical Serv	ice	
6رد	AB-010	5.93	Tg. Priok	Sea & Coast,		
-,				Control Service	ce	
-57	AB-011	5.93	Tjilatjap	Harbor Master		
258		5.93	Surabaja	11 11		
∑,9		5.93	Ps. Ikan	11 11		
≥60	AB-014	5.93	Tg. Prick	11 11		
/ου (1)	AB-015	5.93	Surabaja	11		
262	AB-016	7.77	Durava,ia			er inglikting flegge
:O&	/AP-016?7	5.93	Surabaja	11 11		
	AB-017	5.93		Nautical Servi	ne ·	And the second second
33 54	AB-018		Ditung	Harbor Laster		
	AB-019	5.93	ig. Prick	Nautical Servi	ne	
55 56	AB-020	5.93	Tg. Uban	Harbor Master	<b>66</b>	
		5.93	lakassar	H H		
77	AB-021	5.93		11 11		
.48	AB-022	5.93	Surabaja	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	along the	
9	AB-023	5.93	Belawan	and the second second second	The state of the s	是有效的 · 通知 · ·
סקים מים	AB-024	5.93	Balige	Regent		
71	AB-025	6.50	l akassar	Harbor Master		
2	AB-026	6.50	Belawan	M APRICA CALL		
273	AB-027	6.50	Tg. Prick	Nautical Servi	ce	
74	AB-028	6.50	Tg. Priok			Section 8
15	AB-029	5.93	Benoa	Harbor Haster		
276	AB-030	5.93	P. Baru		4	
77 <b>7</b>	A3-031	5.93	Tg. Prick	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	_19	
∴78	AB-032	5.93		Repairs	Priok Stoc	· ·
279	AD-001	14.58	Bengkalis	Regent	Chartered	to KUN
230	AD-002	14.58		Harbor Master		
281	AD-003	14.58	Inh. Groga	t Regent	Chartered	to KDN
282	AD-004	14.58	Tg.Balai K	. General Servi		
283	AD-006	14.58	Tg.Pinang	Immigration	Chartered	to Immigration
284	AD-007	14.58	Rengat T.	Regent	Chartered	to KDN
285	AD_008	14.58	Pontianak	Harbor Laster		
<b>2</b> 86		14.58	Piru	Regent	Chartered	to KDN
287		4.44	Tg. Prick		Priok Stoc	
288	DEWI KWATAN	5.00	Tg. Prick	H	11 11	
289	P-005	17.14	Belawan	Pilot	and the second second	
200	P-006	17.14	Tg.Balai K		Chartered	to KDN
291	P-012	17.14	Tg. Uban	Pilot	. 77	
292	P-013	17.14		Harbor Master		
~7L		ite∤ # alle™	* olioteries			

					getarrê (1	
		Gross			8 3 m	
	N	Regis-	V.	Used By	The Contraction	
37	Name of	tered	Base	or For	Remarks	
No.	Ship_	Tons	Dase	01 101		
293	P-018 (KUDY	17.14	Tg. Prick	Nautical Service	ce ·	tela Sur
294	P-019	17.14	Surabaja	Harbor Master		
25	P-021	17.14	Slt.	Chief of		
~,//			Pandjang	District	Chartered	to KDN
)6	P-022	17.14	Pekan Baru	Regent	0	# 1 1 H
297	P-023	17.14	Samarinda	Pilot	* 2% - 1,	*
298	P-024	17.14	Palembang	Harbor Master	19.4	
299	Tjutjut-001	_ 4.	liakassar	Governor of	• •	
• •			* 1	Celebes/PPI	<b>41</b> .	•
300	Tjutjut-002	9.67	Samarinda	His and the second		u H
် <b>ာ</b>	Tjutjut-003		Samarinda	n dia mana	in the first	
502	Tjutjut-074		Samarinda	Repairs	Djarel Rep	air Dhop
5 <b>03</b>	Tjutjut-075		Samarinda	Market Market (1977) Standard		
94	Tjutjut-006	9.67	Pontianak	Gov. of	Chartered	LO UTI
			res e l'altre 10	West Borneo	mai	
25	Tjutjut-007		Tg. Prick	Renairs	Stocks	
<b>06</b>	Tjutjut-008	9.67	Pontianak	Gov. of West	Chartered	+ o KĎN
			The Bart	Borneo	li .	11 11
07ر	Tjutjut-009		Djambi	Regent Asst. District	ξ 🔭 🔹	1 May 1
908ر	Tjutjut-010	9.67	P.Panggang	Chief	Car 2	gr 11
١	- 00°	r 60	Taralian	harbor Master	6.2 .	13000
ું	305	5.62 5.00	B <sup>1</sup> Papan	# #	7.	State Face Con-
10	H_007	5.00	Palembang	en en grande en en en en en en en en en en en en en		The Court of
رار 112	H_009 H_014	4.47	Pontianak	11		
	H-023	5.00	Tg.Priok	Nautical Servi	<b>c</b> e	
31.3 3.4	H-032	5.00	B. Masin		Djapel her	pair Shop
15	3-039	4.37	Samarinda	harbor Master		e jednosta i postava br>Postava i postava i p
16	H_042	5.36	Tg. Prick	Pilot	•	i jarenna.
17	4-043	14.14	Tg. Prick	Pilot		
18ر	H_044	5.00	Palembang	Harbor Master	t djærke. A de jala	Valueda Falanda
319	H-074	5.00	Ketapang	Gov. of West		
				Borneo	Chartered	to KDN
320	H-075	5.00	Ketapang	in the state of th	Timber Ministra	n n
321	H-076	5.00	Pontianak	BOOM AND BUTTON TO SEE	en de	11 11
322	H-078	5.00	Sintang		11.	11 - 21 - 31 - 31 - 31 - 31 - 31 - 31 -
323	H-079	5.00	Senggau	i se di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di sa di Sa di sa	1.34g	11 11
324	H_081	5.00	Senggau		<b>***</b>	ta a sa
325	H-085	5.00	Tg. Prick	Repairs		, , , 1
326	H_086	5.00	Surabaja	Harbor Laster		
327	H_087	8.80	Tel Bajur	to the second second second second second second second second second second second second second second second		
328	H_088	5.00	Pontianak			i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
<b>32</b> 9	H-091	5.00	Tg. Priok	Stocks		

42

---

は、「一般など、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「大学のでは、「

```
Gross
                   Regis-
     Name of
                   tered
                                       Used By
                                       or For
                                                       Remarks
     Ship
                   Tons -
No.
                   5.00
                                       Harbor Master
330 H-092
                           Palembang
                                         11
731 H-093
                   5.CO
                           Palembang
                   4.29
                                       Stocks
.12 H-123
                           Tg. Priok
                                       Harbor Master
                           Tel.Bajur
33
                   5.00
    H-125
                                         Ħ
104. H-126
                   5.00
                           B.Siapi-api
                                        Tax & Customs
                                                         Chartered to KDN
335 H-128
                   5.00
                           B.Siapi-api
                   3.26
                                       Harbor Master
                           Tarakan
337
   H-134
                   3.22
                           Djambi
ୀ-8
    H-140
                   3.33
                           ha. Sabak
                                                       Stocks
   H-141
                   5.00
                           Tg. Prick
                                       Repairs
:39
                           Tg. Prick
                                       Sucy /laying/
1.0
    H-142
                   5.00
汉]
    H-143
                   5.00
                           Pandjang
                                       3t.ocks
 -2 H-148
                  10.05
                           Tg. Priok
                                       Harbor Master
                           Tg. Prick
 ¢3
    H-155
                  14.02
                                       Stocks
 :4
    H-156
                   9.05
                           Semarang
                                       Harbor Master
     H-157
                   5.00
                           Surabaja
    H-158
                   5.00
                           Palembang
 47
     H-161
                   2.62
                           Samarinda
                                       Kep / Repair Shop
 .8
    H-162
                   5.00
                           Bengkalis
2.9
                                       Harbor Master
    H-163
                   2.55
                           Diuana
340
    A - 016
                   5.00
                           B' Papan
                                       Pilot
                  15.00
                                       Pilot
 -1
     A-023
                           B' Papan
                           Tg. Prick
 2
     A = 024
                  15.00
                                       Pilot
     A-025
                  19.46
                                                       Strcks
                           Samarinda
                                       Repairs
                                       Gov. of West
     A-026
                  15.00
                           Surabaja
                                                       Charterea to KDN
                                        Borneo
355
    A-042
                  15.00
                           Surabaja
                                       Tochnical Service
                                                          Stocks
3-6 A-045
                  13.44
                                       Repairs
                           Tg. Priok
·7
     A-046
                                       G /?/ Central
                  11.74
                           Tg. Priok
358
    A-047
                  16.84
                           Surabaja
                                       Harbor haster
359 A-047
                                       Pilot
                  13.01
                           uakassar
360
    A-104
                  15.00
                           B' asin
                                       Harbor Master
    A-105 (OsOR) 15.00
                                       General Service
361
                           Tg. Priok
362
     AA-04
                                       Harbor Master
                  15.00
                           Belawan
                                       Barracks
363
     GhirirA
                 617.23
                           Surabaja
364
     POLitUX
                                       Pilot
                 738.4
     DEWI TUNGGAL 5.00
                                                       Chartered to KDN
365
                                       Resident
                           Djambi
    R-0400
                                       Harbar Master Barge "Tong Kang"
366
                           Pontianak
367
     E-004
                           Tg. Priok
                                       Stocks
368
     SEKOTJI
      LOTZ
                   2.00
                           Pontianak
                                       Harbor Master
                   2.00
369
     RB-I-11
                           Bawean
     L.C.V.P._
370
      5018
                  10.00
                           Pontianak
```

<u>No.</u>	Name of Ship	Gross Regis- tered Tons	Used By or For Remarks
321	L.C.V.P.		The state of the s
	-110	10.00	Pakan Baru Buoy [Jaying]
3, 5	L.C.V.P.		The second secon
	-111	10.00	rakan baru
3 😩	Y-006	5.00	Ig. Finang narbor haster
314	L.V. III		AND THE REPORT OF THE SECTION OF THE
	No 1	2.00	3. Siapi-api "
375	h.v. II		and the state of
	No 3	2.00	Buleleng " "
ີ່ ວ	SC-6700	3	Tg. Uban Sea & Coast
			Control Service
37	Y-010	5 <b>.0</b> 0	Tg. Uban
6 :	China	מת ממת ממי	the transfer of the second of the transfer of the second o
2/	Ships	31.737.77	and the second of the second o
			the state of the s

 $\prod_{i=1,\ldots,n} \Gamma_{i,i}$ 

1 7 1 4 1

that the Maria Sal

April & Carter

in visit i materials THE STATE OF

 $\mathbb{R}^{n\times n\times n} = \mathbb{R}$ 

A Superior

Note: buah = ships

Ships Purchased and Included in 5-Year Plan

	•	Tot	al	
<u>Shipyard</u>	Type of Ship	Ships	Dead Weight <u>Tons</u>	Remarks
Kiestern Netherlands	Cargo mas.	6	6,120	å ± 1020 DwT
Valmet dg Finland	Cargo/Pass. ms.	1	2,200	
Ferro Staal. West Germany	Pass./Cargo mss.	2	4,600	å 2,300 DWT
G.G.I. Indonesia	Coasters	6	2,160	aa 360 DWT
Contiere Navale	Cargo/Pass mas	4	3 <b>,</b> 760	å 940 DWT
Sudo Import Russia	Cargo/mas.	10		4 & <u>+</u> 1000 DWT
Nussia.	+ Tankers	2	31,0 00	and 6 a <u>+</u> 3000 DWT + 2 tanker AIRI
Kinoshita	<b>G</b>	E		
Japan	Cargo mss. Cargo/Pass Mss	5 4	22,897	á + 2,500 DWT
Centromor Poland	Coasters C/P mss P/cattle Pass mss	11 9 2 2	63,400	11 & ± 950 DWI 4 & ± 4,350 DMT 7 & ± 230 DWT 2 & ± 10,300 DWT
Nichimen Japan	Cargo ms	1	2,700	
	Total	65	178,837	

Ships Purchased and Included in 5-Year Plan (Cont'a)

Ta	rget	m	Dog	d Weight	Tonnage	Remarks
Total	Dead Weight Tonnage	Total	Dea	U WEIFIIO		
6	à <u>+</u> 10,000	2	ė.	10,300		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
10	å ± 4,000	4	å	4,350	u V	
20	<u>a +</u> 2,000	19	å	2,500	4. *	
	·	6	Ł	3,000		
60	<u>å ±</u> 25	25	A:	1,000		
10	ė 360	6	a <u>-</u>	<u>+</u> 326		• 1 • • • • • • • • • • • • • • • • • •

## Shippards and Docks

Shipyards and Docks which have registered and are thus under the jurisdiction of the Office of Shipbuilding Industries are listed below:

No.	Name of Shipvard	Address	
. 4	Fa. M. H. Said	Tjipinang Lontar I/11	Djatinegara
1. 2.	N.V. Nusa Putra	Djalan Lodan 6	Djakarta Kota
3.	P.T. Tirtadjaja	Djalan Sulawesi 2	Tandjung Priol:
	P.T. Galsia	Djl. Tanah Abang II/48	Djakarta
5•	Djantra	Djalan Sabang 27a	Djakarta
6.	N.V. Susula	Pedjambon I/14	Djakarta
7•	P.T. Galinda	Djl. Tirtajasa pers. 39	
. j •	1 1 1 4 GOTTING	Blok M. I/39 Keb. Baru	Djakarta
8.	P.T. Sibih	Antjol Tg. Priok atau	
		Djalan Garut 15	Djakarta
9.	Indomarine Ltd.	Djalan Segara II/8	Djakarta
10.	P.K. Thai Seng	Djalan Lodan	Djakarta
11.	Fa. Cordesius & Zonen	Djl. Gunungsahari 34/45	Djakarta
12.	Carya Ltd.	Kampung Bandan	Djakarta
13.		Pasar Ikan	Djakarta
14.	Droogdok Mij Tg.Priok	Tandjung Priok	Djakarta
15.	N.V. Menara	Djalan Kalimantan 1	Tegal
16.	Fa. M. Djusdi	Djalan Kraton Barat. 2	Tegal
17.	Pembangunan Prahu		
	Bermotor Samudra	Taman Bugisan 8	Pekalongan
18.	P.P.P.B. Tritunggal	Batang	Pekalongan
19.	G.K.P.I.	Batang	Pekal.ongan
20.	Dharma Bakti	Batang	Pekal.cngan
21.	Perusahaan Perkapalan		<b>D</b> •
	Badjo	Djl. Sungai Ngerang	Djuana
22.	Kapetiga (Koperasi		
	P.P. Perikanan)	Djuanda	
23.	P.T. Pasuruan	Petjinan Kulon 102 atas	Comple in
		or Djalan Lombok 1	Surabaja
24.	N.V. Djawimex	Djalan Djakarta 6	Surabaja Surabaja
25.		Tandjung Perak Barat	burabaja
26.		Tandjung Perak Barat	Surabaja
07	Surabaja Shipbuilding Indra	Djl. Nilam Barat	Surahaja
27. 28.	<b>—</b> .	Djalan Kapasari 6	Surabaja
	_	Djalan Watutiban 25	Tuban
29 • 30 •	Pal (Penataran Angkatan	Therent Mannathan 57	- 45 044
J∪ •	Laut)	Surabaja	
. 31.	N.V.I.M.P.	d/a Sdr Kadjad Asmadi	
7.6		Djl. Mampang 77.	Djakar ta

No.	Name of Shipyard	Address	
32. 33.	N.V. What Sidik Dok Perkapalan Tanah Timbun	Palembang Teluk Bajur Padang. or Djl. Tasikmalaja 1/pav.	Djakarta
34.	B.T.P. Pesat	Djalan Sulawesi 137A	Bandjarmasin
35.	Dok Merdeka	Djalan Selili	Samarinda
	Dockyar Indonesia	Menado	
37.	P.P.P.M. Ternate	Ternate	
38.	P.T. Galangan Kapal Djakarta	Djalan Halimum 2	Djakarta
39.	N.V. "Budiyard Ltd."	Tandjung Priok	
40.	P.T. Waisisil	Djalan Udjung No. 3	Surabaja
41.	Perusahaan Pembikinan Prau Bermotor	Klidang	Batang

Notes on names of above shipyards, for which translation of names add meaning.

- N. V. Verenigde Prouwenveren
- 17. Motored Ocean Vessels Construction
- PPPB Association of Motor Transportation Enterprises? 18.
- GKPI Association of Indonesian Fishing Cooperatives 19.
- 21. Badjo Shipbuilding Industry
- Fishing Craft Construction Cooperative 22.
- Gadon Shipbuilding, Bureau of National Reconstruction PAL Naval Firing-range?
- N.V. Priangan Motor League 27 31.
- Shipbuilding Dock, Tanah Timbun 33•
- Djakarta Shipbuilding Co. **38.**
- Motored Craft Construction Industry

5584